

Hold-Up

Une caissière est abattue

Page 7



le QUOTIDIEN

Si c'est votre fête

Vous traversez une période agitée, il y a beaucoup de remises en cause et de changements à prévoir, vous y verrez plus clair en vous-même.

aujourd'hui

9e année No 40

Chicoutimi, vendredi 11 décembre 1981

35¢

40 pages

Les Stastny à Alma

Cette fois ils tiennent parole

Pages 38-39



Savourez
Sprite
MARQUE DÉPOSÉE

SPRITE et FANTA (750 ml)

EN SPECIAL

42¢

(PLUS DEPOT)

CHEZ TOUS LES MARCHANDS PARTICIPANTS!

Savourez
FANTA
MARQUE DÉPOSÉE

Fil électrique chez Mme Roy

CHICOUTIMI (CC) — Les préventionnistes municipaux de Chicoutimi croient avoir découvert la source de l'incendie qui a dévasté de fond en comble, tôt mardi matin, l'édifice abritant les commerces de Tissus et Tapis Mme Roy et de Décor Céramique.

Selon le préventionniste Aurélien Lalancette, il s'agit d'un fil électrique affecté par un clou, au sous-sol de Décor Céramique.

Donc, l'enquête suit son cours normal et actuellement la possibilité d'une main criminelle ou d'anormalité du genre est complètement écartée.

Moto contre girafe

NELSPRUIT, Afrique du Sud (AP) — Un technicien de l'aéronautique, le sergent Johan Roos a heurté jeudi, une girafe alors qu'il circulait à moto près de Nelspruit, dans le nord-est de l'Afrique du Sud, a annoncé l'agence Sapa.

La girafe qui a eu deux pattes cassées, a été abattue.

Père une 21ième fois

BODMIN, Angleterre (AP) — John Knight, qui reconnaît partager sa vie entre deux femmes qui lui ont donné 20 enfants, va être à nouveau papa.

Knight, 45 ans, ancien dessinateur, a déclaré que sa femme légitime Carole, 37 ans, attend un onzième enfant pour le mois de mai.

Sa maîtresse, Claire, 42 ans, qui lui a donné neuf enfants sur les 14 qu'elle a eus, vit dans une maison séparée.

Accidents ferroviaires

NEW DELHI (AFP) — Mille vingt-neuf accidents ferroviaires se sont produits en Inde pendant les 11 premiers mois de l'année, au cours desquels 538 personnes ont été tuées et un millier d'autres blessées, a indiqué, jeudi, le ministre indien des Chemins de fer, M. Kedar Pande.

Le ministre, qui s'adressait au Parlement, a précisé que 13 de ces accidents étaient dus à des sabotages.

Le problème majeur est l'absence d'entretien du matériel ferroviaire depuis six ou sept ans, a affirmé le ministre, selon

lequel 7,500 des 25,000 voitures utilisées devraient être remplacées.

Mémé Mitraillette

GENES (AP) — La "grand-mère" des Brigades rouges, Caterina Picasso, 74 ans, a été condamnée jeudi par un tribunal de Gènes à trois ans et quatre mois de prison.

La vieille dame, surnommée "Nonna Mitra" (Mémé Mitraillette) n'était pas présente lorsque le verdict a été rendu public. Elle était jugée avec 47 autres membres présumés des Brigades rouges, tous accusés d'appartenance à une organisation interdite, de détention illégale d'armes et de conspiration.

Quarante-quatre d'entre eux ont été condamnés à des peines allant de deux ans et demi à huit ans et demi de prison. Quatre accusés ont été acquittés par manque de preuves.

Mme Picasso avait été arrêtée dans son appartement génois en octobre 1980. La police avait saisi des armes, des munitions et des documents des Brigades rouges dans son appartement qui, selon les enquêteurs, servait de cache aux terroristes.

Dissident arrêté

MOSCOU (AFP) — Le dissident soviétique Valery Repine, 30 ans, a été arrêté mardi dernier à Leningrad, a-t-on appris jeudi à Moscou de source dissidente.

Valery Repine, ouvrier typographe, a été arrêté à la suite d'une perquisition de plus de dix heures à son domicile, a-t-on précisé de même source.

Le dissident gérait à Leningrad le "fonds d'aide au prisonnier politique", alimenté par les droits d'auteur de "L'archipel du Goulag" d'Alexandre Soljenitsyne et par des dons de citoyens soviétiques.

Cette arrestation, remarquée-t-on à Moscou, fait suite à une perquisition le 24 novembre dernier à Moscou chez M. Serge Khodorovitch, principal animateur de ce fonds créé en 1974.

Iran — Irak — bombardement

TEHERAN (AFP) — Trois Mirage irakiens ont bombardé mercredi la ville d'Illam et le camp de réfugiés proche de Mehran, à proximité de la frontière irano-irakienne sur le front ouest, faisant 32 morts et 42 blessés dans la population civile, a annoncé jeudi la presse de Téhéran.

Des locataires en colère contre leur propriétaire

MONTREAL (PC) — Visiblement en colère contre le propriétaire des Terrasses Mousseau de Longueuil, des locataires sont venus témoigner devant le coroner jeudi, pour dire que la mort de Farah Lefebvre, 3 ans, qui a été trouvée noyée dans une piscine le 18 septembre dernier, aurait pu être évitée si les administrateurs des édifices à logements avaient fait preuve d'une plus grande vigilance.

Après avoir entendu ces locataires qui ne mâchaient pas leurs mots, expliquant à tour de rôle qu'à plusieurs reprises ils avaient insisté auprès du propriétaire pour qu'il améliore la sécurité au

tour de cette piscine qui était inutilisée depuis deux ans, le coroner Maurice Laniel a déclaré: "Dans le cas présent, je ne peux rendre un verdict de négligence criminelle ou de responsabilité criminelle mais je puis vous assurer que je ferai des recommandations au ministre de la Justice".

Le coroner a expliqué qu'il ne voulait plus que des enfants meurent au fond des piscines.

Il a aussi ajouté qu'il n'était pas porté à croire le témoignage de Mme Jaros Lava Zikovski, administratrice des Terrasses Mousseau, qui a affirmé n'avoir jamais reçu de plaintes des locataires

concernant cette piscine désaffectée dans laquelle il y avait cinq pieds d'eau dans la partie la plus profonde.

Cette eau était verdâtre et sentait mauvais. La piscine était aussi remplie de débris. Il n'y avait aucune toile protectrice ou autre matériau qui la recouvrait.

Même si la clôture qui l'entourait était réglementaire, les témoignages des locataires et de certains inspecteurs du gouvernement et de la Ville de Longueuil ont démontré que les gonds de la porte d'entrée servaient d'échelle aux enfants qui pouvaient avoir accès à la piscine grâce à ce moyen.

Victimes de la MIUF

De la poudre aux yeux

MONTREAL (PC) — La fédération des comités de victimes de la MIUF a qualifié hier "d'illusion" ou de "poudre aux yeux" le programme de dépannage que le gouvernement du Québec a mis en place pour venir en aide aux familles gravement affectées par les émanations de la mousse isolante d'uréformol (MIUF).

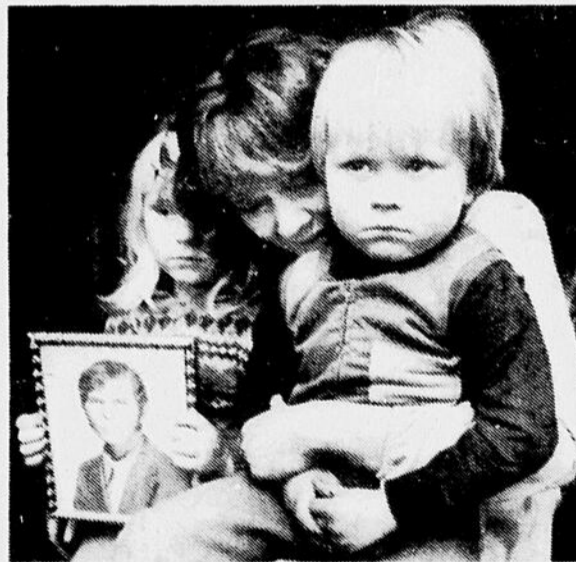
"Il ne sert à rien de faire des tests et des examens médicaux si les gens malades

doivent ensuite demeurer dans leur maison parce qu'on ne leur donne pas les moyens financiers d'aller vivre ailleurs", a lancé hier la porte-parole de la fédération, Mme Nicole Lamer.

Selon elle, le centre de dépannage est présentement embourbé à tel point qu'il lui faut parfois des semaines avant de reprendre contact avec des victimes dont les besoins étaient urgents. Elle

déplore en outre le petit nombre des médecins qui participent à l'examen des familles incommodées par les gaz toxiques de la MIUF.

Sur toute l'île de Montréal, seul le Département de santé communautaire de Verdun participe au programme tandis qu'à Laval, à peine quatre médecins consacrent chacun une demi-journée par semaine aux victimes de la MIUF, a-t-elle déclaré.



DESASTRE MINIER — Joyce Rollins pleurent pendant qu'elle regarde la photographie de son mari avec ses enfants. Son époux est l'un des treize mineurs qui ont été tués dans une explosion mardi dernier. Sa fille de quatre ans, Shasta tient la photo pendant que son frère Jérémie, trois ans, se tient sur les genoux de sa mère.

Pos possible

27 ans de coma

LONS-LE-SAUNIER (Est de la France), (AFP) — Un Français âgé de 45 ans entrera vendredi dans sa 27ème année de coma.

A l'âge de 19 ans, Paul Balay avait été heurté par une voiture en sortant d'un bal, et était entré dans le coma. Depuis 9,496 jours, sa mère lui parle. "Il me comprend", affirme-t-elle. Elle le retourne dans son lit, le nourrit à l'aide d'une sonde stomacale.

Cet homme vieillit normalement, les traits de son visage se creusent, ses cheveux se font grisonnants. Il garde toujours son oeil gauche étrangement ouvert.

Bonjour

La Quotidienne

Dans l'ordre: 2-5-8

Sommaire

Annonces classées	24-25-26	Fourre-tout	12
Bandes dessinées	20	Horaire télé	16
Détente	28	Horoscope	20
Décès	27	Patrons	27
Economie et finance	22-23	Sports	29 à 39

La météo

Dégagement, vent modéré. Demain, beau.

La rédaction

Saguenay	545-4474
Lac-Saint-Jean-Est (Alma)	668-6977
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau)	276-4654

Mort d'Yves Gagnon et de sa fille

Le coroner Claude Roy prend la preuve présentée en délibéré

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Le coroner Claude Roy ne rendra une décision que dans quelques jours, alors qu'il a pris en délibéré la preuve présentée au cours de l'enquête qu'il présidait, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi, sur les circonstances entourant la mort d'Yves Gagnon et de sa fille, Marie.

On se souviendra que ces deux derniers avaient trouvé la mort dans un accident de voiture, survenu au cours de l'après-midi du 29 avril dernier, au kilométrage 168 du boulevard Talbot.

Il a été établi d'abord que cet accident mortel s'était produit au moment où deux automobiles, circulant en sens inverse, s'étaient heurtées alors que la chaussée était très glissante et difficilement praticable, notamment en raison d'une épaisse couche de neige détrempée dans le calcium.

Le tableau était donc le suivant: une grosse Chrysler New-Yorker 1977, conduite par M. Guy Bélanger, du 183 Saint-Jean-Baptiste, à Jonquières (secteur d'Arvida), circulait en direction de Chicoutimi; l'autre voiture, une Honda conduite par M. Yves Gagnon (une victime), 28 ans, alors accompagné de sa fillelette de 6½ ans, Marie (aussi décédée), circulait en direc-



UN POLICIER fait les constatations d'usage.

tion de Québec.

Dérapage

La collision a eu lieu, selon les témoignages entendus, aussitôt après que la voiture de M. Bélanger se soit mise à

déraper vers la gauche sur la chaussée.

A bord de sa Chrysler, M. Bélanger ne voyageait pas seul, puisqu'il revenait d'un bref voyage d'affaires à Québec en compagnie du Dr François Tremblay, psychiatre de

Chicoutimi, et de M. Camil Bergeron, un comptable agréé également de Chicoutimi. En témoignant, ces deux derniers ont clairement indiqué que la route était passablement dangereuse en raison de l'état de la chaussée,

fait sur lequel les policiers ont également attiré l'attention, tout comme ils ont fait observer au coroner le fait que la voiture de M. Bélanger était chaussée de pneus d'été (ce qui était normal puisqu'on était alors le 29 avril.

Vitesse

Par contre, MM. Tremblay et Bergeron, tout comme M. Bélanger lui-même, ont dit qu'ils n'avaient réellement pas eu l'impression que la Chrysler roulait vite, même que, selon eux, le conducteur avait ralenti l'allure en voyant la chaussée recouverte de neige mouilleuse.

Par contre, les policiers de la Sûreté du Québec ont cherché à ébranler les affirmations des témoins, lorsqu'ils ont présenté en preuve les résultats d'un test relativement au temps que ça peut prendre entre le point de départ de M. Bélanger à Québec et le lieu de l'accident, kilométrage 168 du Parc des Laurentides. Selon l'agent Gérard Bilodeau, attaché au poste de la SQ à l'Étape, les policiers ont mis 1h37m37s à parcourir le trajet, et ce, tout en respectant l'itinéraire de M. Bélanger, les feux de circulation et les limites de vitesse. De son côté, M. Bélanger dit avoir mis au plus 1h20m pour réaliser ce trajet, le jour de l'accident.

Vol raté

Le malfaiteur est pris en flagrant délit

CHICOUTIMI (CC) — Un individu n'a vraiment pas eu de chance, hier matin, alors qu'il a été dérangé au moment où il cherchait à défoncer le coffre-fort de l'entreprise Industries PPG Canada Ltée (anciennement Canadian Pittsburgh), située au 680 boulevard Saguenay (anciennement Lamarche).

En effet, au moment d'entrer à son travail entre 7h et 7h30, un employé a surpris l'intrus en plein travail... sur un coffre-fort qu'il cherchait à ouvrir avant l'heure! Aussitôt, le malfaiteur a pris la poudre d'escampette à

piéd à travers les rues de la ville.

Et pour comble de malheur, dans sa fuite, l'individu laissait des pistes dans la neige qui, incidemment, était fraîche et épaisse hier matin.

Aussi, l'équipe de policiers du lieutenant Fillion n'a eu qu'à suivre ces pistes pour arriver jusqu'à l'auteur de cette tentative de vol par effraction. Ainsi, les policiers municipaux ont arrêté l'individu, un récidiviste, dans une maison de chambres de la rue Racine et il doit passer devant le juge ces jours-ci.

Ils seront cités sous des accusations amoindries

CHICOUTIMI (CC) — Les deux Montréalais, Denis Carrier, 28 ans, et Vito Lucchese, 34 ans, accusés d'utilisation d'une arme à feu et de voies de fait simple sur la personne de M. Gérard Poitras dans l'intention de le voler, seront cités à leur procès aux prochaines assises criminelles, mais sous des accusations amoindries.

Telle est la décision du juge Edmond Savard, à l'issue de l'enquête préliminaire de ces deux Montréalais, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, en rapport avec les événements qui s'étaient produits à la station-service Golden Eagle, située sur le boulevard Tadoussac à Chicoutimi-Nord, au cours de la soirée du 16 octobre dernier.

Le propriétaire de cette station, M. Gérard Poitras, avait été assailli en sortant de son garage par un individu, qu'il a identifié comme étant Vito Lucchese. "Comme j'allais fermer ma station-service

vers 21h45, je suis sorti pour faire réchauffer le moteur de ma camionnette et, comme j'arrivais à côté de celle-ci, quelqu'un m'a sauté dessus", a raconté M. Poitras.

En se débattant, ce dernier est parvenu à maîtriser son assaillant, le retenant d'une clé de bras au cou et d'une main au chandail. A ce moment-là, quelqu'un (identifié comme étant Denis Carrier) est arrivé avec un revolver au poing. Braquant son arme sous le nez de M. Poitras, ce second individu lui dit: "Lâche-le..." Et comme un certain Marcel Dubé, armé d'un bout de tuyau, venait à la rescousse de M. Poitras, l'homme armé se tourna légèrement vers lui pour lui dire: "Toi, mêle-toi pas de ça!"

Voyant cette légère distraction du braqueur, M. Poitras, qui n'avait pas relâché son premier assaillant, en profita pour esquiver un coup de pied contre le revolver bra-

que devant lui. Le coup partit et une balle alla se loger dans la cheville de M. Poitras. Les assaillants en profitaient pour prendre la fuite, à bord d'une voiture, sans jamais n'avoir dit autre chose que les quelques mots cités plus haut et sans jamais n'avoir réclamé quoi que ce soit.

Comme le faisaient observer les procureurs des deux accusés, Mes André Cartier (représentant Lucchese) et Pierre Boulay (représentant Carrier), il n'a jamais été question de vol de quelque façon que ce soit tout au long de l'altercation.

Aussi, le juge Savard a décidé de renvoyer les deux prévenus à leur procès aux assises sous les accusations suivantes: assaut avec blessures corporelles et braccage d'une arme à feu.

Quant à leur mise en liberté, les deux accusés devront revenir à nouveau devant le juge Savard pour examen de la question.

150 employés mis à pied à la cartonnerie Price de Kénogami

JONQUIERE (CF) — Après les scieries, c'est au tour de la cartonnerie Price de Kénogami de trébucher.

Quelques 150 employés de cette usine seront privés de leur emploi pendant au moins deux semaines, et peut-être davantage.

Abitibi-Price a annoncé hier, par voie de communiqué, que la détérioration progressive du marché des cartonnages la forçait à recourir à une telle mesure.

On interrompra la produc-

tion dimanche et on la reprendra le 28 décembre, "si le carnet des commandes de l'usine le permet".

Les employés touchés par la fermeture temporaire travaillent principalement dans les secteurs de la machine à carton, de la préparation des pâtes et de la salle d'apprêt.

Chez Abitibi-Price, on ne se montre guère optimiste en ce qui a trait à une éventuelle reprise au cours des prochains mois. De l'aveu même d'un porte-parole du service

des relations publiques, "on entrevoit les quelques prochains mois d'une façon très incertaine".

Les cartonneries affrontent deux problèmes: le fléchissement de la demande et l'impossibilité d'élever les prix au rythme des coûts de production.

Par ailleurs, chez Price, on se plaint encore des conséquences du dernier conflit de travail après lequel, dit-on, on n'a pas réussi à reprendre

tout le terrain perdu auprès de la clientèle régulière.

Dans les papeteries

On indique d'autre part, au service des relations publiques, que les papeteries régionales pourraient subir bien d'avantage, en 1982, les conséquences de l'importante récession américaine. La prochaine année, dit-on, sera "un peu flottante", mais il paraît difficile de prévoir à quel moment et dans quelle mesure on subira les consé-

quence du malaise de l'oncle Sam.

En 1981, a indiqué le même porte-parole de Price, les conflits de travail dans l'ouest canadien ont profité aux producteurs de papier de l'est et ont peut-être permis à ces derniers d'éviter des fermetures temporaires d'usines.

"Avec une récession aussi profonde aux États-Unis, on pense bien qu'un jour nous allons être frappés", a-t-il ajouté.

La FSSA et Alcan vont négocier de nouveaux horaires de travail

CHICOUTIMI (AB) — Alors que s'entame la période de maraudage chez les travailleurs de l'Alcan, voilà que la multinationale et la Fédération des syndicats du secteur aluminium (FSSA) s'apprentent à rouvrir la convention collective pour régler un problème épineux, celui des horaires de travail.

L'an dernier, au grand étonnement de tout le monde, les deux parties procédaient à la réouverture du contrat sur les salaires. C'est à compter de ce règlement que l'Alcan et la FSSA ouvraient la porte au processus de négociation permanente. Une attitude nouvelle qui se vérifie encore cette fois-ci. Il faut dire que la question des ho-

raires de travail avaient suscité d'énormes difficultés lors des dernières négociations, qui ne s'étaient réglées qu'après une grève de trois mois.

A ce moment, l'Alcan refusait mordicus de diminuer la semaine de travail à moins de 40 heures par semaine. On s'étaient finalement entendu pour que des comités paritaires soient formés afin d'analyser le problème.

Depuis, plus de 2,000 travailleurs ont été satisfaits, soutient la FSSA. En acceptant de travailler 12 heures par jour, les salariés ont acquis la possibilité de jouir de deux jours de congé consécutifs par semaine.

Mais ce nouvel horaire

n'était pas applicable dans tous les départements, notamment dans les salles de cuves où une trop longue exposition aux produits nocifs s'avérait dangereuse.

"Il était impossible de trouver une solution pour quelques 1,100 travailleurs à moins de diminuer la durée de la semaine de travail", expliquait hier M. Lévis Desgagné, président de la FSSA.

L'Alcan vient donc d'avancer une solution de compromis. Elle dit vouloir diminuer la semaine de travail pour ces 1,100 syndiqués (répartis dans divers départements) de 40 à 38,18 heures, assurant ainsi une semaine de travail de cinq jours consécutifs.

La FSSA ne sait pas en-

coré si la compagnie voudra verser une compensation monétaire pour la diminution du nombre d'heures travaillées. M. Desgagné craint que cette question puisse susciter quelques tiraillements chez les travailleurs, au cas où l'Alcan s'entête.

Les pourparlers devraient débuter sous peu et M. Desgagné espère que les nouveaux horaires puissent commencer à s'appliquer dès février.

Enfin, même s'il ne craint pas les organisations syndicales adverses, le président de la FSSA admet qu'une entente à ce niveau pourrait grandement sécuriser la FSSA, dans la perspective de la campagne de maraudage qui s'entame et qui prendra fin en juillet.

Dolbeau

Etude des demandes

DOLBEAU (JS) — Les négociations reprendront mercredi entre les représentants des cols bleus et cols blancs de la ville de Dolbeau et ceux du conseil municipal, en présence du conciliateur Roland Martel, après que les élus municipaux auront reconsidéré les dernières demandes déposées par la partie syndicale.

C'est ce qu'a déclaré hier le maire de Dolbeau, M. Henri-Paul Brassard, qui précise que les membres du conseil profiteront de la fin de semaine pour analyser les demandes faites par leurs employés.

La fin de semaine dernière, ils augmentaient leurs moyens de pression en paralysant la circulation routière. Toutefois, au cours des deux derniers jours, la situation s'est grandement améliorée alors que les employés ont effectué leur travail en respectant leur horaire. Il n'est pas question par ailleurs de faire du temps supplémentaires.

Outre les salaires, les négociations en vue de renouveler le contrat collectif achoppent sur plusieurs clauses normatives.

Aéroport de Saint-Méthode

Décisions importantes bientôt

NORMANDIN (JS) — Des décisions importantes devront être prises au cours du mois de décembre sur l'avenir de l'aéroport de Saint-Méthode, on en-



AÉROPORT DE ST-MÉTHODE — Des décisions importantes devront être prises touchant l'aéroport de St-Méthode. On envisage même la possibilité de fermer cet aéroport, c'est ce que déclare Ange-Aimé Thibeault, maire de Normandin.

visage même la possibilité de fermer le service si le gouvernement provincial ne veut pas intervenir au niveau du financement.

C'est ce qu'a déclaré le président du comité intermunicipal de l'aéroport de Saint-Méthode, le maire de Normandin, M. Ange-Aimé Thibeault, qui précise que les sept municipalités membres du comité sont "tannées" de payer pour des installations qui ne servent à rien.

Le 3 décembre

dernier, les membres du comité intermunicipal demandait une rencontre avec le ministre québécois des Transports, M. Michel Clair, et à ce jour, aucune réponse n'est parvenue. Pour M. Thibeault, l'objet de cette rencontre est de demander au gouvernement québécois de prendre en charge le développement de l'aéroport et d'y injecter les sommes nécessaires à son fonctionnement.

Fermeture

Advenant que le ministre Clair refuse de donner suite à la demande des municipalités et du comité, ce dernier devra prendre la décision de fermer l'aéroport pour l'hiver. Quant à savoir si l'aéroport pourrait réouvrir après une fermeture temporaire, M. Thibeault a souligné que les municipalités devront reconsidérer le tout, mais il apparaît peu probable que sans l'intervention du gouvernement provincial les membres du comité persistent à continuer seuls.

Conduite préventive

CHICOUTIMI — Cette année, Bell Canada offre à la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean l'opportunité d'assister à son cours de conduite préventive.

En collaboration avec la Sûreté du Québec, la compagnie installera, dès 9 heures demain matin, un kiosque sur le terrain du Mail 170, à Jonquière.

Trois instructeurs seront à la disposition des conducteurs qui voudront bien se familiariser avec la conduite sur surface glacée. Les propriétaires de voitures à traction avant sont aussi conviés au rendez-vous.

Par ailleurs, de nombreux exhibits seront en montre et les automobilistes pourront visionner des films sur la sécurité routière.

La directrice commerciale de Bell, Lucie Girard, soutient que la compagnie veut s'impliquer davantage au chapitre de la sécurité routière et c'est pour cela que les cours sont ouverts à la population.

Le cheik sait compter

MONTREAL (PC) — Malgré l'argent qui déborde de leurs comptes en banque, les cheiks arabes demeurent de durs hommes d'affaires.

C'est probablement la raison pour laquelle une firme de construction de Montréal, Akal Corp., a intenté une poursuite de \$970.000, hier, contre un cheik de Dubai (Emirats Arabes Unis), Son Altesse Rashid Bin Khalifa al Maktoum.

Selon la compagnie Akal, cette somme lui serait due en versement final pour l'aménagement de 22 villas luxueuses à Dubai.

La poursuite intime que le cheik l'aurait privée de cette somme en transférant divers montants d'argent d'une banque de Dubai à un autre établissement contrôlé par le défendeur. Selon Akal, des fonds auraient ainsi été illégalement convertis grâce à un compte fictif sur lequel étaient tirés des paiements à des parties qui n'y avaient pas droit.



PAUL ALBERT

Depuis 29 ans à votre service dans la vente de produits GM et pour toujours.

Il me ferait plaisir de vous rencontrer à votre résidence, votre entreprise ou chez PACO, Paul Albert Chevrolet Oldsmobile, à l'achat ou location d'un véhicule neuf ou à l'achat d'un véhicule usagé.

Pour en faire l'essai, donnez-moi rendez-vous.

Paul Albert Chevrolet Oldsmobile

Bureau:
544-7333
Résidence:
549-2373

Nous faisons la location à long ou court terme.

à place du royaume



**Vous trouvez tout en
UNE VISITE**



"Nos 150 magasins couvrent toute la variété des produits dont vous avez besoin. Vous stationnez votre voiture et entrez dans le centre commercial qui vous offre le plus grand choix."

Donc: Economie de temps



"Votre magasinage se fait agréablement dans le confort. Et vous n'avez pas à vous promener d'un bord à l'autre pour vérifier le prix."

Donc: Economie d'effort

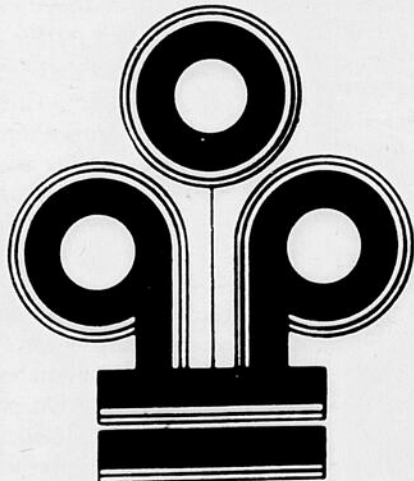


"Durant votre magasinage, votre voiture demeure immobile sur notre stationnement de 3,669 places."

Il ne vous en coûte pas un sou d'essence.

Donc: Economie d'énergie

DANS VOTRE INTERET POUR ECONOMISER



place du royaume

**C'EST LA
QU'ON VA**

**A tous nos clients
et amis, un**

Joyeux Noël

Etudiants en milieu scolaire

Un outil pour connaître et faire valoir tous ses droits

CHICOUTIMI (GL) — Lancement hier à l'école polyvalente Dominique-Racine de Chicoutimi du guide d'interprétation de la Charte des droits et libertés de la personne en milieu scolaire par les dirigeants de la Commission des droits de la personne du Québec.

Destiné aux élèves du secondaire, particulièrement à ceux de la troisième à la cinquième secondaire, ce guide se veut un outil de référence pour aider à clarifier des situations scolaires où les droits des jeunes entre eux ou avec des adultes qui sont en cause.

Ce guide vise précisément à expliquer aux jeunes et aux différents agents d'éducation, en évoquant des situations rencontrées en milieu scolaire, les droits et libertés que leur reconnaît la charte.

Selon les divers intervenants, cet instrument est susceptible d'aider les jeunes et

les adultes à améliorer leurs rapports dans le monde scolaire.

Intitulé "Jeunes, égaux en droits et responsables", le guide est disponible dans toutes les écoles polyvalentes du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Des mises en situation démontrent que de nombreuses interrogations viennent à l'esprit des étudiants.

Est-ce qu'on a droit de faire des fouilles systématiques de nos casiers? Est-ce qu'on a droit de porter atteinte à notre réputation par des notations au dossier scolaire? Est-ce qu'on a le droit de nous empêcher d'exprimer ce qu'on veut dans le journal de l'école? Est-ce que le directeur de l'école a le droit d'intervenir dans les activités de l'association étudiante?

Le guide d'interprétation vient donc clarifier toutes ces situations.



GUIDE D'INTERPRETATION — Lancement hier à la bibliothèque de l'école polyvalente Dominique-Racine du guide d'inter-

prétation de la Charte des droits et libertés destiné aux étudiants.

(Photo: Réal Tremblay)

Ecole Notre-Dame-du-Lac

La contestation se poursuit

JONQUIERE (AB) — La Fédération des comités de parents du Québec se joint au comité d'école de Notre-Dame-du-Lac

de Desbiens pour protester contre la fermeture de cette école, prévue pour 1983. Du même souffle, la fédération demande au

ministre de l'Éducation de déclarer un moratoire afin qu'aucune école ne soit fermée au Québec d'ici l'adoption de la ré-

forme scolaire, prévue pour bientôt.

En conférence de presse hier, une large délégation de Desbiens ainsi que la présidente de la Fédération des comités de parents du Québec, Mme Lucille Bérubé, ont fermement dénoncé la décision de la Commission scolaire Lac-Saint-Jean à l'effet de fermer l'école Notre-Dame-du-Lac que plus de 200 enfants fréquentent.

Cette fermeture, si elle se réalise, forcera ces jeunes à voyager quotidiennement et impliquera des dépenses considérables aux parents qui défrayeront le coût des repas.

Si le mouvement d'opposition à cette fermeture demeure constant et important depuis deux ans, c'est que l'on n'accepte pas les raisons invoquées par la commission scolaire pour fermer l'unique école secondaire de Desbiens. On réfute les affirmations voulant que la CS fera des économies. Les contestataires affirment aussi que la diminution de la clientèle sera beaucoup moins importante dans le secteur de Desbiens qu'à Alma. "On veut fermer les écoles de

quartier pour remplir les grosses polyvalentes", croit-on.

En plus de protester contre cette décision, les parents et la fédération rappellent que le processus de consultation prévu dans la loi 71 en cas de fermeture d'école n'a pas été respecté dans ce cas-ci.

Ils ont alerté le ministre de l'Éducation et les indications qui leur sont fournies depuis leur permettent d'espérer qu'un moratoire sera décrété.

Chose certaine, après deux années de dures confrontations avec les dirigeants de la commission scolaire, les parents n'ont pas l'intention de lâcher prise.

Lors d'un décès

faites un don à



La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi 305, St-Vallier, Chicoutimi - 07H 5H6

Régional

Aide aux victimes de la mousse isolante

CHICOUTIMI (GL) — C'est un comité de 15 personnes qui a été formé pour aider les propriétaires de maisons isolées à la mousse d'urée formaldéhyde.

Les membres doivent se réunir dès lundi afin de jeter les bases d'un plan d'action dans le but de venir en aide aux propriétaires dont les murs de la maison sont bourrés de mousse formaldéhyde.

Evidemment, le comité devra prendre toutes les informations pertinentes à ce dossier et informer adéquatement les propriétaires lésés.

La réunion d'informations du CLSC Saguenay-Nord a donc des suites.

Appui à Lévesque

ALMA (BM) — Les dirigeants de l'association du Parti québécois de la circonscription de Lac-Saint-Jean appuient sans réserve le président du parti, M. René Lévesque, qui songe à démissionner, mécontent de l'orientation prise par les militants lors du congrès du week-end dernier.

Dans un télégramme envoyé mardi soir à M. Lévesque, les membres de l'exécutif du parti dans Lac-Saint-Jean affirment même que sa démission "entraînerait une réaction en chaîne parmi les membres de l'exécutif et les militants du comté Lac-Saint-Jean".

La délégation de la circonscription au congrès a également envoyé un télégramme à M. Lévesque signé par le député Jacques Brassard et par M. Léger Tremblay, télégramme dans lequel ils soulignent que jamais ils n'accepteront "que l'accession à la souveraineté ne se réalise autrement que par les voies démocratiques".

Polyvalente St-Félicien

Les étudiants s'organisent

SAINT-FELICIEN (JS) — Depuis le début de l'année scolaire les étudiants de la polyvalente de Saint-Félicien ont décidé de prendre en main l'organisation de leurs activités scolaires et parascolaires, en mettant sur pied un comité d'animation étudiante qui voit à la bonne marche et au déroulement de la vie à l'intérieur de l'école.

En conférence de presse hier, les représentants des étudiants ont présenté un programme d'activités, qui mis de l'avant depuis septembre, a su intéresser l'ensemble des 935 étudiants et étudiantes inscrits à la polyvalente de Saint-Félicien. Pour Carl Delisle, étudiant de secondaire V et membre du comité d'animation, c'est vraiment la première année où les étudiants se sont impliqués de façon significative. On compte pas moins de 150 élèves impliqués dans différents comités, regroupant les activités sportives, culturelles et sociales.

Décrocheurs

Mis de l'avant il y a maintenant

deux ans, le comité d'aide aux décrocheurs (Drop-in et drop-out), s'adresse cette année de façon particulière aux jeunes qui ont quitté l'école sans avoir complété leurs études secondaires. Composé d'un animateur-professeur et de cinq jeunes, le comité s'est chargé de prendre en main une vingtaine d'étudiants dans cette situation, en leur offrant une série d'activités qui visent à leur donner l'opportunité de suivre des cours à l'intérieur et à l'extérieur de l'institution scolaire.

Enfin, une autre expérience pilote se mène actuellement à la polyvalente de Saint-Félicien soit, les stages en milieu de travail pour les handicapés intellectuel moyen. En fait, une dizaine d'étudiants âgés de 13 à 21 ans, aux prises avec un handicap intellectuel moyen, peuvent bénéficier d'une formation théorique et pratique les préparant à une insertion sur le marché du travail. Les stages se déroulent dans différentes entreprises du secteur et s'attachent particulièrement au travail manuel.

Coup de feu sur la caissière

Un gunman tire, tue et s'enfuit

MONTREAL (PC) — Une caissière de la Banque Nationale du Canada a été abattue à bout portant jeudi, au cours d'un vol à main armée perpétré dans une succursale du centre-ville de la métropole.

La caissière, Mme Rachel Pratte, 28 ans, une femme mariée domiciliée à Repentigny, en banlieue de Montréal, a été atteinte d'un projectile à la tête.

Son décès a été constaté à son arrivée à l'hôpital.

Mme Pratte était caissière à temps partiel dans cette succursale depuis le mois de juin 1981.

La police a expliqué que Mme Pratte était restée pétrifiée, lorsque le gunman a bousculé un client, qui était debout devant son guichet, à la succursale Sherbrooke-Stanley de la Banque Nationale.

On ne sait pas si la victime a elle-même déclenché le système d'alarme qui a provoqué l'intervention massive de la police.

Après avoir tiré à bout portant sur Mme Pratte, le gunman s'est enfui sans argent.

Il a pris place à

bord d'un fourgon de couleur verte, où l'attendait un complice.

Retrouvé

Le véhicule a par la suite été retrouvé abandonné près d'une station de métro.

Alors que les policiers interrogeaient les employés de la banque, d'autres employés du même immeuble s'étaient rassemblés dans le hall d'entrée et se demandaient pourquoi cette succursale n'utilisait pas de garde armé ou de caméras de surveillance.

Une femme a affirmé que le gardien de sécurité de l'immeuble, en poste derrière une console, dans le hall avait vainement tenté d'arrêter le bandit en fuite, mais avait trébuché sur le trottoir enneigé.

"Ils doivent se décider à faire quelque chose, a ajouté un badaud. Ça arrive trop souvent. Il y a eu quatre holdups depuis que je suis arrivé et je travaille ici depuis un an".

Une personne a signalé qu'un autre vol avait été commis à la même succursale le mois dernier.

Le vol de jeudi est

survenu environ un mois après la mort de deux policiers dans deux holdups survenus dans des succursales de la même banque à Montréal et à Longueuil, en banlieue sud de la métropole.

Autre vol

Une autre succursale de la même institution a également reçu la visite d'un gunman jeudi matin.

Personne n'a subi de blessures.

La police a révélé qu'un voleur armé d'un pistolet s'était échappé avec un butin de plusieurs milliers de dollars, un peu plus de 2 heures après le premier vol.

Aucun coup de feu n'a été tiré.

Déplorant la mort de Mme Pratte, le vice-président aux communications de la Banque Nationale du Canada, M. Claude Lorange a expliqué qu'il n'y avait aucun garde de sécurité ni caméras à la succursale Sherbrooke-Stanley parce qu'il s'agissait d'une banque relativement calme au point de vue des holdups. "Depuis 1977, il y a eu

sept vols à main armée et une tentative à cette succursale", a-t-il dit.

L'an dernier, on n'a signalé aucun incident du genre.

En 1981 cependant, il y a eu trois vols à main armée et une tentative infructueuse, y compris un incident en octobre.

Malgré le nombre relativement élevé de vols commis dans des succursales de la Banque Nationale, M. Lorange a rejeté l'hypothèse que cette institution soit une proie facile pour les gunmen.

Selon lui, la banque détient 42 pour cent de toutes les succursales bancaires du Québec.

L'inquiétude devant le nombre croissant de vols à incité la Banque Nationale du Canada à poster des gardiens de sécurité dans 60 dans ses 200 succursales montréalaises, a dit M. Lorange.

Un cinquantaine de succursales seront par ailleurs munies de baies vitrées pare-balles pour isoler les caisses du public.



PETRIFIEE — Rachel Pratte était caissière à temps partiel dans cette succursale de la Banque Nationale du Canada. Sur la vignette quelques-unes de ses compagnes qui se remettent de leurs émotions.

(Photolaser PC)

Au bord de la faillite

Les producteurs de porcs enguirlandent Jean Garon

par ROBERT LEFEBVRE

QUEBEC (PC) — Le ministre québécois de l'Agriculture, Jean Garon, a subi les foudres des producteurs de porcs, hier, dans le cadre du congrès annuel de l'U-PA, à Québec.

Après avoir livré son discours traditionnel devant les 400 délégués et s'appretant à quitter la salle du Château Frontenac, M. Ga-

ron a été retenu sur place pendant plus d'une heure, fermement encerclé par une centaine de producteurs de porcs qui l'ont assailli de questions et de commentaires à propos de la situation difficile que traverse cette production depuis un certain temps.

Les producteurs en colère, qui se disent aux bords de la faillite, ont sommé M.

Garon de débloquer un budget spécial pour sauver cette industrie.

A cela M. Garon répond que le gouvernement a fait un choix quand il a décidé de couvrir seulement les producteurs indépendants.

Le congrès de l'U-PA a aussi reçu la visite hier du ministre fédéral de l'Agriculture, M. Eugene Whelan.

Moïse, Rébecca et Nathan comparaissent

NEW CARLISLE (PC) — La police croit avoir retrouvé les restes d'un bébé de deux ans, dont les parents sont membres d'une secte religieuse gaspésienne dirigée par Roch Thériault, dit Moïse.

Appréhendés mercredi en rapport avec la mort suspecte du petit Samuel

Giguère, Thériault, et les parents de l'enfant, Jacques Giguère, 28 ans alias Nathan, et Maryse Grenier, 27 ans, alias Rebecca, ont comparu jeudi matin devant le coroner Gilles Gaules qui a ordonné leur détention jusqu'au 18 décembre alors que débutera l'enquête du coroner au palais de Justice de

New Carlisle.

Une quinzaine de policiers de la Sûreté du Québec ont investi mercredi, la commune de la secte religieuse fondée par Thériault et située sur le Mont de l'Éternel à Saint-Jogues dans la circonscription de Bonaventure.

Inquiétude

"Nous sommes inquiets et nous le sommes depuis des années", a dit pour sa part M. Michael Ballard, directeur de la sécurité pour l'Association des banquiers canadiens.

M. Ballard a loué le "travail extraordinaire" accompli par la police pour prévenir ou résoudre les holdups, mais s'en est pris au système judiciaire qui, selon lui, n'impose pas des peines suffisamment sévères aux auteurs de holdups.

"Il n'est pas nécessaire de changer la loi", a-t-il dit, en expliquant que la peine maximale pour hold-up était l'emprisonnement à vie.

"Mais les tribunaux doivent constituer un moyen de décourager les criminels. La justice n'est tout simplement pas exemplaire".

La police a affirmé que Mme Pratte était la première caissière de banque tuée au cours d'un vol à main armée depuis dix ans.

Depuis le début de l'année, on a signalé 842 vols à main armée dans la métropole.

En province

Cote d'amour de Lévesque

MONTREAL (PC) — Quarante-six pour cent des Québécois sont en désaccord avec "le point de vue soutenu par M. Lévesque" lors du débat constitutionnel qui a mené à l'accord des Dix sur le rapatriement de la Constitution.

Seulement 34 pour cent des Québécois interrogés estiment par ailleurs que M. René Lévesque a bien agi, tandis que 12 pour cent ont refusé d'exprimer une opinion et que huit pour cent n'étaient pas au courant du débat...

Fouilles vaines

QUEBEC (PC) — Les fouilles entreprises jeudi matin autour du Vieux pont de Québec, qu'un groupe avait menacé de faire sauter, n'ont pas permis de trouver quoi que ce soit.

L'agent Rolland Gagné, du détachement de la Sûreté du Québec de Saint-Romuald, a précisé que le pont, qui avait été fermé à la circulation peu après 10 heures, a été réouvert peu avant midi.

Rose: explications à venir

MONTREAL (PC) — Jacques Rose, qui a présenté au congrès de la fin de semaine du Parti québécois une motion de "rapatriement" de prisonniers politiques, refuse de commenter, pour l'instant, les répercussions qui ont eu cours depuis son intervention, dimanche dernier.

Deux nouveaux maires qui voient juste

Il semble opportun de souligner, même s'il est un peu tard, l'élection dans le comté Roberval de deux nouveaux maires qui devraient s'illustrer au cours du mandat qu'ils ont entrepris au début du mois de novembre dernier. Il s'agit des maires de St-Méthode, M. Claude Plamondon et de Dolbeau, M. Henri-Paul Brassard.

Disons d'abord que le maire de Dolbeau, M. Brassard, en sa qualité de président organisateur d'un sommet économique à Dolbeau a mis l'accent, dernièrement, sur l'exploitation des ressources naturelles du milieu immédiat, soit les tourbières dans les limites de Mistassini, et les calcites d'Albanel. Ces deux projets seraient susceptibles



Charles J. Gouvin

de créer des milliers de nouveaux emplois et apporteraient une nouvelle activité économique remarquable au Lac-St-Jean.

Quand à M. Claude Plamondon, tout le monde connaît son rôle à la tête de la Chambre de Commerce de St-Félicien dans la promotion du projet de harnachement de l'Ashuapmouchouan, projet qui pourrait s'avérer une nouvelle relance économique non seulement pour le secteur, mais pour toute la région.

En effet, ces gigantesques travaux projetés par Hydro-Québec nécessiteront des déboursés de plus de \$2 milliards échelonnés sur cinq ou sept ans, et procureront de l'emploi à une moyenne de 2,500 travailleurs et jusqu'à 7,000 durant la période la plus active.

C'est donc dire que ces deux maires ont une vision bien précise du développement possible dans leur milieu respectif entièrement basé sur l'exploitation de richesses naturelles disponibles.

Il y a belle lurette que d'autres régions du Québec et du Canada exploitent leurs tourbières, bien que dans une proportion vraiment infime. En effet, la production canadienne ne représente que 0.2% de la production mondiale alors que les réserves canadiennes de tourbe constituent 20% du total des réserves mondiales.

La tourbe est surtout utilisée à des fins horticoles, à des fins industrielles (coke) et à des fins énergétiques pour combustion directe ou production de gaz synthétique ou d'électricité. D'autres applications sont également prévues. Devant un si fort potentiel, le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec a affecté quelque \$2 millions en 1981 à divers programmes touchant principalement l'inventaire de la ressource, le développement de nouvelles technologies d'exploitation et la recherche appliquée sur de nouvelles utilisations.

C'est donc dire que le maire Henri-Paul Brassard de Dolbeau et les participants du sommet économique de cette ville, récemment, étaient bien inspirés de vouloir mettre en valeur ces immenses dépôts de tourbe de Mistassini.

On sait que le Conseil économique d'Alma travaille sur un dossier semblable et que ses études dans ce domaine sont très avancées. Selon le CEA, les réserves de la région s'élèvent à 85,000 acres de tourbières exploitables dont 8,500 acres sont déjà analysées et 10% en exploitation.

Quant à la construction de barrages sur l'Ashuapmouchouan, le premier projet remonte en 1970. Sa faisabilité était prouvée dès 1973 et le projet devait voir le jour en 1979. La réalisation du grandiose programme de la Baie James a retardé celui qu'Hydro-Québec avait mis au point pour la région du Lac-Saint-Jean. Le chantier de l'Ashuapmouchouan pourrait être techniquement mis en marche en 1985, mais il pourrait tout aussi bien être retardé à 1989.

C'est le dernier grand projet hydroélectrique pour la région. Sa réalisation aurait un impact considérable dans une partie du Québec qui souffre de chômage chronique et justement au moment où Alcan déclare avoir un besoin urgent d'électricité pour poursuivre son développement et devenir le producteur mondial No 1 d'aluminium en construisant une autre usine à Laterrière.

L'action du maire de St-Méthode, M. Claude Plamondon était donc bien inspirée. Ses collègues ont également été bien inspirés en le gardant à la présidence du comité d'hydroélectricité de la Chambre de commerce de St-Félicien.



Votre opinion

Ce fut un colloque décevant

Ceux qui ont suivi, de près ou de loin, le colloque sur les corps policiers municipaux tenu récemment à Jonquière, ont pu se rendre compte que le Québec n'est vraiment pas une province comme les autres. Le peu de lumière qu'on est parvenu à jeter sur ces journées d'étude, était tantôt trop sombre, tantôt aveuglant, pour ne pas dire dangereuse à regarder pour ceux qui ont la vue faible.

Pendant que notre ministre de la Justice québécois, M. Bédard, tentait une fois de plus de s'attirer l'appui nécessaire de tous nos administrateurs publics afin de réclamer d'Ottawa un milliard de dollars pour payer les policiers de tout le Québec, d'autres administrateurs décou-

lares des policiers municipaux avaient augmenté rapidement depuis quelques années; ce que à peu près tous savaient, puisque certains administrateurs se servent du salaire de base des policiers pour réclamer des hausses de traitement. A ce fameux colloque, on a projeté aussi comme éclairage chez la population le fait que le taux d'encadrement préconisé dans le "rapport Saulnier" de 1.5 policier par mille habitants ne devrait pas s'appliquer à toutes les municipalités. On aurait besoin de plus d'autonomie en ce domaine, ont-ils dit. L'éclairage n'a pas permis de voir que c'est précisément cette autonomie qui a empêché la plupart des municipalités du Québec de dépasser le taux d'encadrement de un (1) policier par mille

habitants, puisque la plupart des corps sont également chargés de prévenir et d'éteindre les incendies.

A certains moments, on a délaissé complètement l'éclairage pour pratiquer ce que je qualifierai ici de chantage. En effet, on a prétendu que nos concitoyens devraient être protégés à l'avenir, non pas par les corps policiers municipaux, mais que cela revenait à la province ou en l'occurrence la Sûreté du Québec. Hors le directeur de la Sûreté du Québec vient tout juste de nous dire qu'il manque de personnel et que chacun de ses 5,700 hommes coûte à la province \$41,745 par année, alors que chacun de nos policiers et pompiers ici coûte aux contribuables \$20,478 pour la police et \$13,756 en protection

incendie. Dans la poursuite de leur étude, nos administrateurs devraient donc être beaucoup plus sérieux s'ils veulent vraiment, non seulement limiter les budgets de la sécurité publique, mais aussi donner une protection adéquate à la population. C'est le cas de le dire ici, nous comptons sur eux pour ce faire.

Réginald Laprise,
directeur,
Sécurité publique,
Ville de Dolbeau.
Le 9 décembre.

NDLR:

La lettre ouverte intitulée "Le viol est uniquement un acte de haine" parue dans notre édition de mardi dernier fut rédigée par Mireille Vézeau et non Vézina, étudiante au CEGEP de Jonquière.

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par
Le Progrès du Saguenay Limitée
1051 boul Talbot — Chicoutimi
Tel 545-4474



Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 3213)

Éditeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay
Directeur de l'information: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay
Directeur du marketing: Paul Bergeron
Directeur de la publicité: Jean Tremblay
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavole
Directeur de la distribution: Jean Bédard

L'Eglise condamne les cliniques Lazure

Dans un pathétique appel en faveur de la vie diffusé mercredi, l'Assemblée des évêques du Québec déplore l'avènement sur tout le territoire du Québec des cliniques de planification familiale qui offrent l'avortement. Réitérant leur message au premier ministre et aux gouvernants du Québec il y a trois ans, les évêques protestent de nouveau contre l'avortement, "cette mesure qui détruit la vie".

Ils rappellent au gouvernement qu'il fait fausse route et dans le même paragraphe apportent un soutien non équivoque à tous ceux qui "combattent ce fléau social" et encouragent "la résistance des personnes qui refusent de coopérer à des prescriptions opposées à leurs convictions morales".

Aux femmes qui font face à une naissance non désirée, les évêques disent que "malgré la souffrance qu'elles vivent, l'avortement n'est pas une bonne solution" et ils affirment que toute la population porte la responsabilité des situations douloureuses vécues chez nous et qu'en conséquence nous devons tous participer activement à la recherche de "solutions humaines positives respectueuses du droit à la vie".



Mgr Jean-Guy Couture, membre de l'Assemblée des évêques du Québec.

On ne peut dissocier l'avortement des autres éléments qui constituent notre philosophie de la vie, déclarent les évêques. Toute question touchant la vie humaine est d'abord une affaire de coeur, d'intelligence, de valeurs spirituelles et morales. L'avortement, lié de si près à la vie, n'est pas d'abord un problème d'ordre médical, encore moins d'ordre légal mais bien une question qui englobe toute la vie humaine. Au même titre que l'euthanasie, le suicide et l'infanticide, l'avortement est une atteinte à la vie. Il est un mal en soi. Aucune loi humaine ne peut en faire un bien, ni pour l'individu, ni pour la société. Aucun pouvoir humain ne peut,

moralement, instituer un quelconque droit à l'avortement.

D'ailleurs le sens commun ne s'y trompe pas: le fruit de la conception, c'est un être humain. Le serment que les médecins ont rédigé à Genève en 1948, après les horreurs de la seconde guerre mondiale, l'atteste également: "Je favoriserai le plus grand respect de la vie humaine à partir du moment de la conception".

Un droit à la vie

Les gouvernements ont la responsabilité, non pas de faciliter la mort d'un enfant à naître, mais de lui assurer toute la protection qui lui est due. C'est un devoir d'autant plus pressant que cet enfant est innocent et sans aucune défense, proclament les évêques.

Les pouvoirs publics savent bien qu'ils ont des responsabilités envers les individus, eux qui promulguent des chartes pour les consommateurs, les travailleurs, les handicapés, le troisième âge, eux qui souscrivent avec enthousiasme aux grandes déclarations des droits de la personne et condamnent avec une juste indignation les violations de ces droits. Qu'on nous permette de redire avec force que la protection de l'enfant à naître, qu'il soit à 4, 12, 20 ou 35 semaines de sa



Plusieurs gynécologues refusent de pratiquer l'avortement à l'Hôpital de Jonquière.

conception, fait partie intégrante des droits de la personne.

Le problème n'est-il pas mal posé? Invoquer un conflit entre les droits d'un enfant à naître et les droits de sa mère, c'est détourner l'attention de l'élément essentiel du problème: le droit à la vie. Pré-tendre protéger les droits de celle-ci au détriment irrémédiable des droits de celui-là est une fausse solution. Ce sont les droits des deux qu'il faut protéger en les aidant tous deux à vivre.

Les évêques rappellent aussi que le Code du travail du Québec reconnaît aux individus le droit de refuser une tâche qu'ils jugent dangereuse pour leur santé et soutiennent qu'on doit égale-

ment leur reconnaître le droit de ne pas participer à la pratique de l'avortement. Le personnel hospitalier doit pouvoir le faire sans subir de préjudices quant à la sécurité de leur emploi et au cheminement de leur carrière.

Faisant appel à toute la population, l'épiscopat québécois déclare que "nous devons nous prémunir contre le danger de banaliser l'avortement, d'en arriver à penser et à dire, devant l'augmentation du nombre et la facilité de l'obtenir, que cette décision n'est pas plus mauvaise qu'une autre".

Après avoir parlé du comportement parfois égoïste de l'homme et de son irresponsabilité dans ses relations sexuelles qui peuvent devenir une source d'indignation, les évêques croient qu'un projet de société ça se réalise avec une population qui se renouvelle, d'où la nécessité de nouvelles mesures sociales concrètes pour éviter que les couples soient tentés de recourir à l'avortement.

En plus de l'amélioration des congés de maternité et de la mise en place des services de garderie, on devrait trouver de vraies solutions aux problèmes créés pour les époux et les enfants, par l'entrée légitime de la femme sur le marché du travail.

14 RAISONS DE M'ABONNER A télésag

* Les nouvelles à toute heure du jour et de la nuit

2

Presse Canadienne

* 40 heures de programmation exclusive, en plus de la programmation régulière de Radio-Canada

3

CBFT

* Une meilleure qualité de l'image

4

CKRS

* Les grands spéciaux et la comédie

5

CBC

* Les sports par excellence

7

WEZF

* Les magazines et l'autre télévision

8

R.-Q.

* Des émissions choisies parmi les meilleures séries de France des chaînes TF1, Antenne 2 et FR3

9

TVFQ

* Les téléromans

10

CJPM

* L'information et les séries américaines

11

CFCF

* La télévision communautaire, la vie du milieu

13

* La Bourse de Montréal

17*

* Le divertissement, l'information du Bas-du-Fleuve

20*

CJBR

* Les Nordiques de Québec

21*

CFER

* Petites annonces

22*

POUR 37¢ PAR JOUR VOUS RECEVREZ 1,600 HEURES DE PROGRAMMATION PAR SEMAINE, C'EST-A-DIRE ENVIRON 1,300 HEURES DE PLUS QU'UNE PERSONNE NON CABLEE.

TELESAG, C'EST LA DIFFERENCE DANS LE CHOIX!

JOIGNEZ-VOUS MAINTENANT AUX 20,000 ABONNES DU CABLE OU OFFREZ-LE EN CADEAU DE NOEL.

* Canaux 17-20-21-22 (accessibles à l'aide d'un câblosélecteur)

TELEPHONEZ MAINTENANT: 545-1112

télésag

"Aucune accusation n'a donc à être portée dans cette affaire"

— Bédard



Marc-André Bédard

QUEBEC (PC) — Aucune infraction criminelle n'a été commise dans le dossier de la "pornographie" à l'Assemblée nationale, a révélé jeudi le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard.

Dans une déclaration à l'Assemblée nationale, le ministre a révélé les résultats d'une enquête de la Sûreté du Québec dans ce dossier.

L'enquête policière portait sur quatre volets: l'enregistrement présumé de films pornographiques à l'As-

semblée nationale, la disparition d'équipements, l'enregistrement de commerciaux privés et une présumée entrave à la justice.

Les policiers ont interrogé 75 personnes et ont fait rap-

port le 7 décembre. Les résultats sont les suivants, a rapporté M. Bédard.

Dans le dossier qu'il est convenu d'appeler celui de la "pornographie", le ministre a souligné qu'à trois occasions, il y a eu "visionnement en cercles très restreints, entre employés de la télédiffusion des débats, de cassettes prétendument érotiques préenregistrées et apportées de l'extérieur".

M. Bédard a précisé que dans un seul des trois cas, il y a eu duplication du film.

"Bien que je ne cautionne en aucune façon une telle conduite, je dois souligner que le visionnement en privé de films, fussent-elles érotiques ou obscènes, ne constitue pas une infraction criminelle, a dit M. Bédard. Mon rôle n'est pas de porter un jugement moral mais d'administrer le Code criminel, et je dois conclure à cet égard qu'il n'y a pas eu d'infraction criminelle".

"L'enquête révèle clairement que les allégations de fabrication, de production et de tournage de films pornographiques à l'Assemblée natio-

nale sont sans aucun fondement, a-t-il poursuivi. Toputes les insinuations qui ont été véhiculées sont non seulement injustifiées, mais irresponsables et préjudiciables. Aucune accusation n'a donc à être portée dans cette affaire."

Autres dossiers

Au sujet de la disparition d'équipements appartenant à la télédiffusion des débats, l'équipement manquant a été identifié comme étant 318 cassettes, et non 1,200 comme le rapportait le Vérificateur général dans son rapport annuel.

"Si on considère que 23,100 cassettes ont été achetées depuis le début des activités, il faut convenir que la disparition de 318 d'entre elles, soit 1,3 pour cent, constitue presque un tour

de force dans de telles conditions puisque certaines cassettes se brisent, d'autres s'usent ou se perdent. L'enquête policière ne révèle aucune infraction criminelle à ce chapitre", a dit M. Bédard.

Dans le dossier de l'enregistrement de commerciaux privés, l'enquête a révélé le tournage de trois commerciaux, deux en septembre 1979 et un troisième le 10 août 1980.

Or jusqu'au 19 août 1980, l'équipement utilisé à l'Assemblée nationale appartenait à une firme privée, Auvinic Inc., et il n'y avait aucune clause d'exclusivité quant à la location de ces appareils, a fait savoir le ministre.

Ce n'est que le 19 août 1980 que l'Assemblée nationale a

exercé son option d'achat sur l'équipement.

L'utilisation de l'équipement d'Auvinic pour le tournage commercial avait été autorisée par le vice-président de la compagnie, M. J. Bédard, et aucune infraction criminelle n'a été constatée dans ce dossier.

Enfin, le 6 novembre 1981, le directeur du personnel de l'Assemblée nationale, M. Mario Tru-

del, interdisait aux employés de parler aux enquêteurs sans son autorisation.

Cette directive de M. Trudel "visait à s'assurer que, malgré l'enquête en cours, le déroulement normal des travaux soit maintenu de la part des employés", a dit M. Bédard.

"L'efficacité était le seul but de cette directive et en aucun temps, l'intention était d'entraver le cours de la justice", a poursuivi le ministre.

NOUVEAU
SALON DE COIFFURE
POUR HOMMES
Mlle Louise Gauthier
(anciennement Salon du Boulevard)
205, rue Bossé
CHICOUTIMI
Tél.: 545-0438

Disco-Bar
Danseuses 3h00 p.m. à 3h00 a.m.

HOTEL MONT-VALIN Ltée
3665, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
(418) 545-4912
Salles de reception, restaurant, 40 mctels

LOTO SÉLECT

Date: 9-12-81
NUMERO GAGNANT: 0748
Ventes: 114 869,50 \$

Mises de 50¢ gagnantes Lot par mise de 50¢

dans l'ordre	1	4 922,90 \$
dans n'importe quel ordre	228	205,10 \$

Pensez à un Noël pratique

TERRA
chaussures de sécurité

Bottes Terra
Rég.: \$50.00
SPECIAL: \$29⁹⁵

Habits de ski
Hommes, dames, enfants.

50%

Tous les jeans

Québec Jeans, Libra, etc.

30% DE REDUCTION

Variété Roussel Enr.

VETEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT
2197, RUE ROUSSEL — CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 543-2735

Chez Sears

GIGANTESQUES

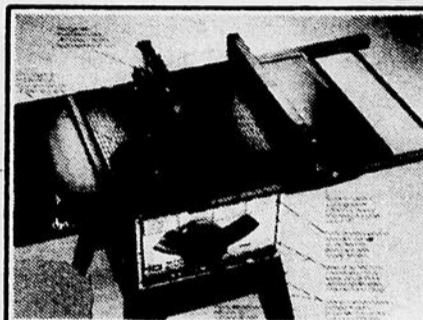
Soldes

d'inventaire

Magasinage en
personne seulement.

Ouvert tous les soirs
jusqu'à Noël.

VENEZ TOT ET ECONOMISEZ — JUSQU'A EPUISEMENT DES STOCKS

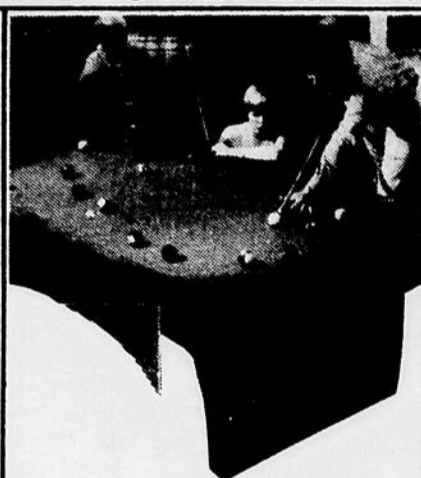


Rabais de \$233⁹⁴
si acheté séparément
Ensemble scie
sur table
Séparément: \$603.92

369⁹⁸

Scie à table 10" avec support en acier, 2
allonges 10" x 20", moteur classe Nema 1 hp,
340 trs/min., à roulement à billes. Lame 10".
No 27 497.

Quincaillerie — (Rayon 06)



Rabais \$80
Table de pool
Rég.: \$279.98

199⁹⁹

Grandeur 3' x 6', idéale pour petit appartement,
pattes pliantes. No 74 106.

Centre du sport — (Rayon 06)

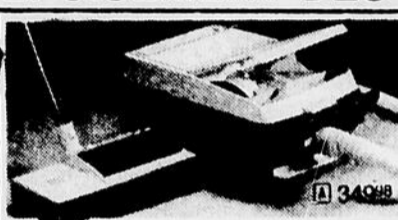


Rabais \$40
Lave-vaisselle
à 7 boutons
Rég.: \$509.98

469⁹⁸ à encastrer

Cycle économiseur d'eau et séchage à froid et à
chaud. No 71 330.
Modèle mobile à dessus en érable massif. No 71 451.
Blanc. Rég.: \$539.98 \$499.98
Couleur, \$10.00 de plus.

Lave-vaisselle — (Rayon 26)

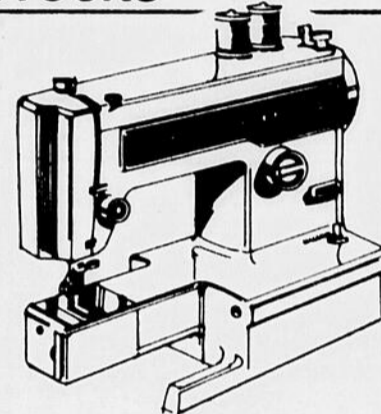


Rabais \$60
Aspirateur
Powermate
Kenmore
Rég.: \$349.98

289⁹⁸

Avec porte-accessoires sur le dessus et
accessoires pour nettoyer au ras des
murs. No 32 092.

Aspirateurs — (Rayon 20)

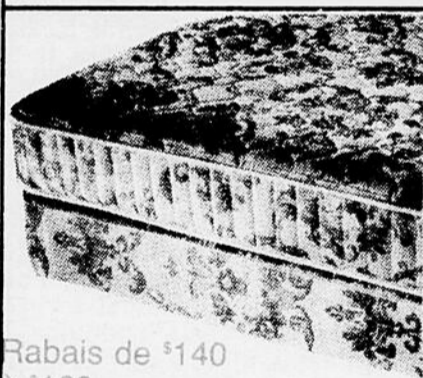


Rabais \$100
Machine à coudre
Kenmore
Rég.: \$329.98

229⁹⁸

Machine à coudre 10 points, fait les boutonnières 4
phases, marche arrière, platine à reprise, transfor-
mable en machine à socle. Eléments électriques ga-
rantis 2 ans. No 81 251.

Machines à coudre — (Rayon 20)



Rabais de \$140
à \$160
Matelas et sommier
Sears-O-Pedic très ferme
Matelas et sommier

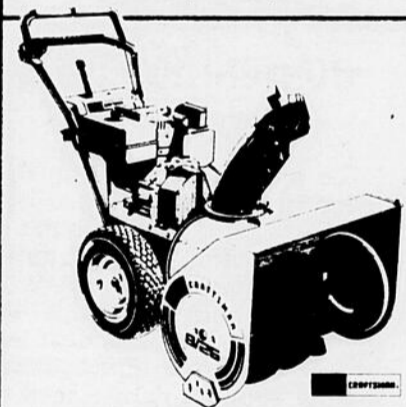
LIT 39" Rég.: \$359.96 199⁹⁶

LIT 54" Rég.: \$439.98 269⁹⁸

LIT 60" Rég.: \$519.98 339⁹⁸

Matelas à ressorts ou à mousse de fort calibre et
couche d'isolation extrêmement ferme. Nos 73 820/
822/823.

Meubles — (Rayon 01)



Rabais de \$130 et \$150
Chasse-neige 8 hp
Rég.: \$929.98 799⁹⁸

Nouveau système à levier rabattable pour manier
sans effort et laisser une main libre, pour diriger l'é-
jecteur. Déblaie sur 26" de large. 6 vitesses d'avant et
2 marche-arrière. Pneus 16". No 52 150.

Chasse-neige 10 hp
Rég.: \$1,099.98 949⁹⁸

Même description que ci-dessus, déblaie 32" de
large. No 51 152.

Quincaillerie — (Rayon 09)



Rabais de \$15 à \$23
Couverture
chauffante Sears

COMMANDE SIMPLE
1 PLACE Rég.: \$79.99 64⁹⁹

2 PLACES Rég.: \$89.98 71⁹⁹

COMMANDE DOUBLE
2 PLACES Rég.: \$99.99 79⁹⁹

GRAND LIT Rég.: \$114.99 91⁹⁹

Couleurs: bleu, brun, champagne. Nos 64
140-1-2-3.

Litèrie — (Rayon 96)



Rabais 33 1/3%

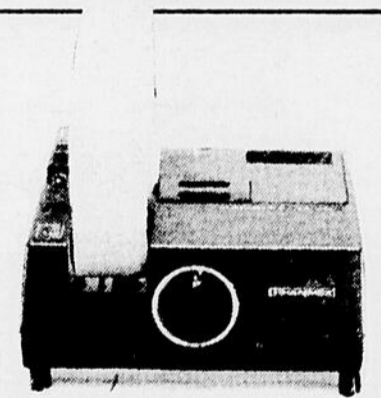
Lot de
couvre-lits

Rég.: \$47.98 à \$119.98

31⁹⁹ à 79⁹⁹

Couvre-lits matelassés, polyester/coton.
Grandeurs et couleurs assorties.

Décoration intérieure
(Rayon 24)



Rabais de \$60
Projecteur
de diapositives
Rég.: \$249.98

189⁹⁸

Projecteur Hanimex LA RONDE. Mise au
point automatique, télécommande par infra-
rouge, minuterie, utilise circulaire de 100 dia-
positives. No 12 462.

Photographie — (Rayon 03)

Les mentions rég. ou était de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: lundi, mardi et mercredi, 9h15 à 17h30,
jeudi, vendredi, 9h15 à 21h00, et le samedi, de 9h00 à 17h00. Prix en vigueur jusqu'à épuisement des stocks, sauf indication contraire.
Achetez par téléphone en composant: 549-8240, ou venez chez Sears, Place du Saguenay, Chicoutimi.

Sears

Vous en avez pour votre argent...et plus.

Fouffe tout



Carol
Néron



Mgr Couture se raconte

Émission spéciale à CJMT-Chicoutimi, de 23h00 à minuit, le 24 décembre. L'animateur Gilbert Fortier accueillera en effet l'évêque du diocèse de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture. Celui-ci racontera les différentes étapes de sa vie qui l'ont mené à la prêtrise et, de là, à l'évêché. L'émission est déjà en boîte et, selon un porte-parole de la station, saura intéresser vivement ceux qui prendront le temps de l'écouter.

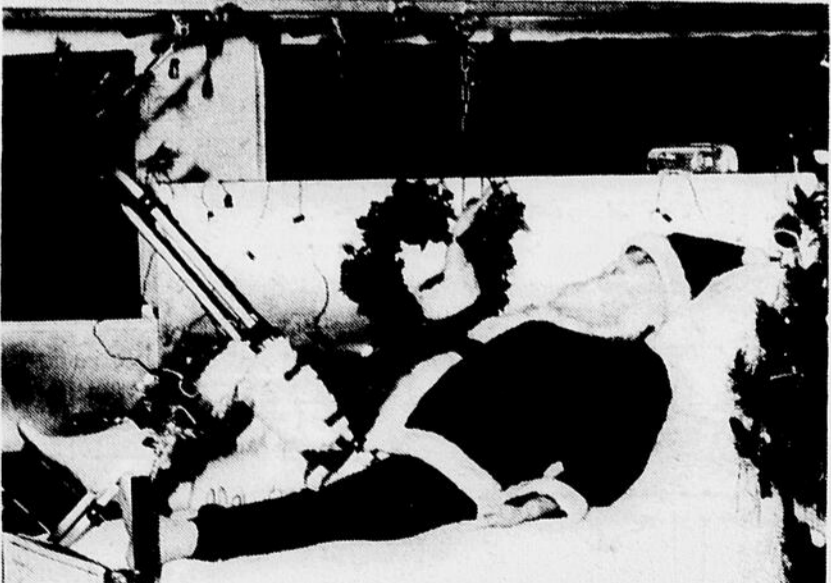
\$50,000 à la loterie

Un beau cadeau de Noël! \$50,000 ça se prend bien, dit Mme Rosita Boudreau, une réceptionniste à l'emploi de la compagnie Alcan de Jonquière. Elle pose fièrement, en compagnie de son époux, Léo-Paul, avec le chèque au montant de \$50,000 que Loto-Québec vient de lui remettre en échange de son billet de Mini. Mère de cinq enfants, Mme Boudreau est aussi une adepte de 6/36... et des



Sylvie Tremblay dans Perspectives

Sylvie Tremblay, cette chanteuse originaire du Saguenay qui perce peu à peu dans le monde du spectacle à Montréal, fait l'objet d'un reportage à la une de Perspectives. Cette jeune chanteuse a remporté récemment un prix international. A lire dans le Perspectives de demain, distribué dans votre Quotidien. Un texte signé Raymond Bergeron.



Le pâtre Père Noël

Des employés de l'Hôpital de Jonquière ont conçu un décor de Noël tout à fait spécial cette année, correspondant bien à la politique de coupures budgétaires décrétée par le ministère des Affaires sociales. Ce Père Noël accidenté lors de sa descente de cheminée ne peut en effet recevoir tous les soins auxquels il a droit faute de moyens, disent les employés, un sourire en coin.

Cotes d'écoute

La nervosité a gagné quelques directeurs de la programmation de la plupart des postes de radio du Saguenay-Lac-Saint-Jean. C'est que le Business Bureau of Measurement, le BBM, vient de publier ses cotes d'écoute.

En tête, au chapitre de la cote d'écoute générale, CKRS avec 99,600 à la période de pointe, talonnée de très près par CJMT, 99,000.

Les autres stations suivent dans cet ordre: CJAB, 66,100 et CBJ, 31,300. Les chiffres ne sont pas encore disponibles pour le Lac-Saint-Jean. Le fait le plus important à retenir, c'est la remontée intéressante de CJMT qui, l'an dernier à cette époque, ne comptait que 71,300 auditeurs. Une augmentation de 38,8 pour cent.

Bas de Noël

La campagne du bas de Noël est bel et bien lancée dans le secteur de La Baie. Initiative du Kiwanis local, cette campagne a pour but de venir en aide financièrement à des organismes sans buts lucratifs. La population est donc invitée à se procurer ce bas de Noël au coût de \$5. Le président de la campagne, M. Richard Simard, est très optimiste. Puisque nous y sommes, précisons également que le Kiwanis de La Baie tiendra son coquetel-bénéfice le 26 janvier 1982 au Club nautique de La Baie.



Maire heureux

Eh oui, il y a même des maires heureux de la couverture que font les médias d'information de leurs activités politiques. Pour un, M. Ulric Blackburn, nouveau maire de Chicoutimi, est d'avis que Le Quotidien s'acquitte, d'une façon excellente, de son travail de couverture de l'actualité.

Cette confiance du maire, que nous apprécions à sa juste valeur, a été lancée dans le cadre des nominations effectuées récemment à Progrès-Dimanche et au Quotidien.

Le maire Blackburn a aussi souhaité bonne chance au journaliste Claude Fortin qui couvrira les délibérations du conseil municipal pour Le Quotidien. Claude poursuivra désormais sa carrière au journal La Presse de Montréal.



Pantoufles de morue

L'originalité, c'est l'affaire de M. Antoine Cano de Chicoutimi qui, lors d'un coup de fil l'autre jour, nous mentionnait que le cadeau le plus original que l'on puisse offrir, c'est des pantoufles en peau de morue. Croyez-le ou non, ça existe vraiment et c'est pas une blague. Ces pantoufles sont évidemment fabriquées chez M'sieu Cano. Encore une histoire de pêche.

Roberval à vendre

Grâce à l'obtention d'une subvention de \$25,000 du gouvernement fédéral, la Chambre de commerce de Roberval réalisera un dépliant touristique, afin de vendre son coin de pays, tant aux gens d'ici que de l'extérieur. Les commerçants de Roberval, selon le président Louis Demers, seront sensibilisés d'une façon toute spéciale à ce projet. Également au programme, montage d'un document audio-visuel et, peut-être, organisation d'un voyage hivernal à forfait, à Roberval, afin d'attirer les touristes.

30 minutes pour parler

Le nouveau conseil de Chicoutimi ne tient pas à perdre du temps précieux en vaines palabres, même au risque de marcher un peu sur le petit orteil de la démocratie. Ainsi, il a été décidé, lors de la dernière soirée de délibérations, lundi, que le droit de parole accordé aux citoyens devrait s'exercer dans trente minutes au maximum. Le nouveau règlement précise par ailleurs qu'aucune intervention ne pourra durer plus de dix minutes: cinq minutes pour l'intervenant et cinq minutes pour le membre du conseil qui lui répondra. On économise même le temps à l'hôtel de ville...

Bye Bye 81 à CFGT

La station radiophonique CFGT-Alma dira adieu à l'année 1981 et bienvenue à 1982, le Jour de l'An, de 12h30 à 14h00. "La veillée chez Gaston", qui sera animée par Carl Bernier, réunira tous les Gaston de coin dans un studio de la station radiophonique spécialement conçu pour l'occasion. Les "Compagnons de L'Ascension" feront les frais de la musique et on s'en promet de toutes les couleurs.

• "FEMME D'AUJOUR-D'HUI" était à la polyvalente Laure-Conan, de Chicoutimi hier, pour y enregistrer vingt minutes d'émission qui seront présentées le 22 décembre à Radio-Canada; ceci dans le cadre du lancement du Guide d'interprétation de la Charte des droits et libertés, à l'intention des étudiants.

• LA MAMAN DE KEVEN Gauthier, le champion âgé de six ans du cube Rubik nous a appelés, toute heureuse, pour nous annoncer que son petit génie de fils avait battu son propre record; il ne lui faut plus cinq minutes en effet pour réussir le cube, mais seulement trois!

• SYLVAIN TREMBLAY, de la Librairie Classic de Place du Saguenay, nous précise que le dernier Achille Talon n'est pas insubmersible, comme nous le mentionnons dans l'édition de mardi. Le p'tit dernier de la série s'appelle "La Loi du Bidouble" et coûte (aussi) \$5.95.

• LES NOSTALGIQUES de la petite histoire ont assisté avec tristesse à la démolition du vieux Théâtre Impérial dans le Bassin à Chicoutimi. Lié à bien des fautes de jeunesse, l'Impérial ne sera pas oublié de sitôt, nous a confié, des sanglots dans la voix, un ex-coureur de (jeunes) jupons.

• CENTRAIDE est à la veille de nous parler des résultats de sa campagne de souscription qui a pris fin le 15 novembre. Nous sommes impatients...

• C'EST LA MCDOMANIE qui s'empare de nous. Après Alma, La Baie inaugurerait son restaurant McDonald's mardi prochain, le 15 décembre. Situé au 140, rue Aimé-Gravel, à La Baie, ce restaurant est la propriété de Rita et Daniel Bédard.

• "LE CAVALIER ELECTRIQUE", avec en vedettes Robert Redford et Jane Fonda est actuellement à l'affiche dans certains de nos cinémas. C'est à voir. A souligner aussi l'apparition de Valérie Perrine dans ce film.

• "LE SKIEUR DE L'EVEREST", un documentaire essoufflant, passe aujourd'hui à 14h30 à CKRS-TV; à souligner aussi le film "Goodbye Columbus" (une petite date dans l'histoire du cinéma américain) à 23h15, encore à CKRS-TV.

• LE PERSONNEL INFIRMIER du département Saint-Georges de l'Hôpital de Chicoutimi tient son party des Fêtes annuel, ce soir. Bonne veillée ainsi qu'à tous ceux qui, depuis quelques jours, se réunissent pour fraterniser dans la joie.

Les demandes d'adhésion affluent

MONTREAL (PC) — Depuis la parution de la publicité controversée de la Société Saint-Jean-Baptiste dans le quotidien Le Devoir, la semaine dernière, la SSJB reçoit quotidiennement "des dizaines de demandes d'adhésion".

C'est ce qu'a indiqué, hier, à cours d'un entretien téléphonique,

le président de la société, M. Gilles Rhéaume, qui ajoute que "les députés fédéraux ont bien compris le message, puisqu'ils ont bien réagi".

Dans cette publicité, qui occupait toute la dernière page de la livraison du vendredi 4 décembre, la SSJB traitait de "traîtres" les députés fédéraux du Québec qui ont voté en faveur du rapatriement de la constitution et ajoutait: "Souviens-toi (Québécois) de chacun et de chacune d'entre eux: ce sont des traîtres, à considérer comme tels. Aujourd'hui, ils ont le verbe haut, mais, demain, tu se-

ras là, et tu leur feras payer leur trahison." Depuis la parution, la SSJB reçoit des télégrammes d'appui, des lettres et des téléphones de citoyens qui approuvent la démarche de ce mouvement nationaliste.

"Si on a fait tout un branle-bas sur cette affaire, c'est qu'il y a du vrai dans cette histoire", soutient M. Rhéaume qui rappelle que le but de l'annonce était de "faire savoir notre façon de penser".

"Nous n'avons pas terminé d'étudier les réactions, qui sont nombreuses", précise-t-il.

Littérature haineuse?
Le porte-parole de la SSJB ne croit pas que l'annonce constitue de la "littérature

haineuse". Il cite à cet égard des documents publiés durant des conflits historiques, comme la pendaison de Louis Riel, la conscription en 1942.

Selon lui, "ceux qui nous accusent de promouvoir la violence sont ceux là même qui la recherchent".

Il ne veut toutefois pas commenter la prise de position du directeur du Devoir, M. Jean-Louis Roy, qui, le lendemain de la parution de la publicité, avait dissocié le journal de cette entreprise, ajoutant que s'il en avait été informé au préalable, l'annonce n'aurait pas été publiée.

Après avoir souligné que le texte, contrairement à la

procédure habituelle, n'avait pas été soumis à l'approbation préalable de la direction, M. Roy affirmait: "Nous nous dissociions absolument et sans réserve du contenu de cette page et nous offrons nos excuses et nos regrets à ceux et à celles dont les noms y sont consignés".

Parents-secours



Informez-vous
auprès de votre
service de police

Banque de Montréal

Taux d'intérêt de 4 p.c. seulement

MONTREAL (PC) — La Banque de Montréal a accordé des prêts totalisant plus de \$300,000, l'an dernier, à un taux d'intérêt annuel de quatre (4) pour cent seulement.

Ces sommes ont été avancées au président et à trois vice-présidents de la banque, à une époque où le crédit commandait des taux d'intérêt supérieurs à 20 pour cent.

Ces informations sont tirées de l'avis de convocation à l'assemblée annuelle des actionnaires de la banque. Selon cet avis, au moins trois employés de niveau

supérieur ont obtenu en 1981 un montant moyen de \$100,000 à un taux voisin de quatre pour cent. Ces avantages financiers s'ajoutent au salaire moyen des cadres supérieurs de la banque — au nombre de 62 —, qui fut de \$155,122 en 1981.

Rappelons que, dans son dernier budget, le ministre fédéral des Finances, Allan MacEachen, a annoncé qu'à compter de 1982, les différents avantages financiers consentis sous la forme de prêts à taux réduits deviendront désormais imposables.

Garage Bouchard & Frères A LA REPONSE PRIX:

\$6,895

Transport et préparation en sus.
Protection (programme d'entretien
garantie de 3 ans, sans frais).

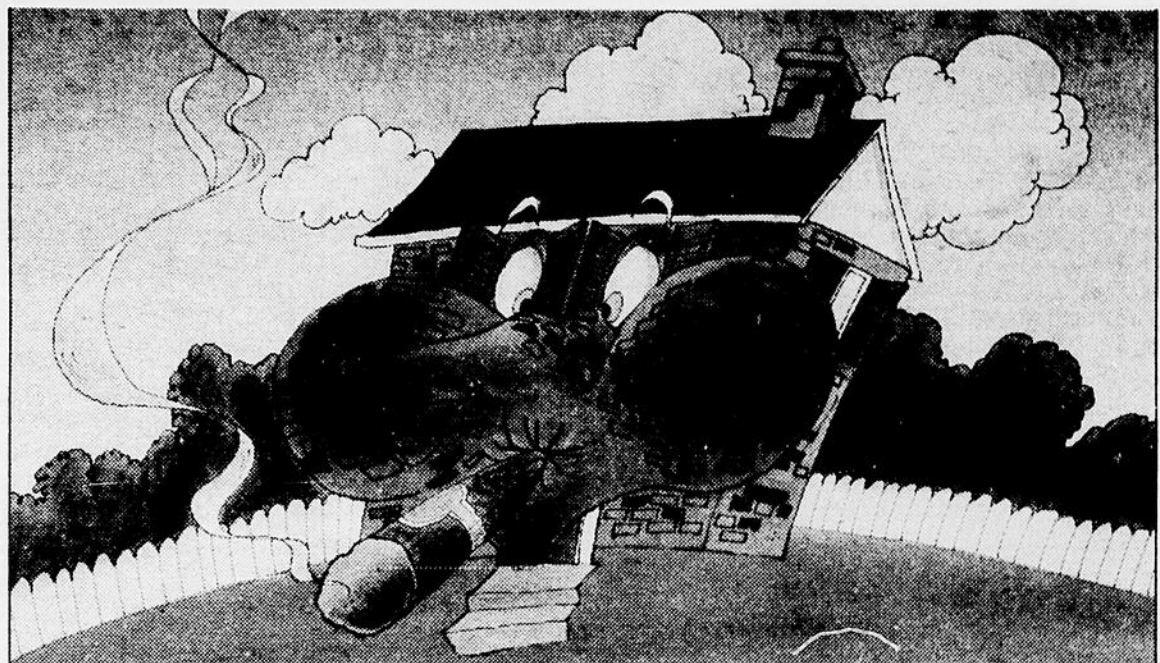
Consommation: 37 milles au gallon

LA
REPONSE



Garage Bouchard
et Frères Enr.

762, rue St-Dominique Jonquière — 547-9087



Votre maison est-elle devenue un fumoir? Alors, changez d'air!

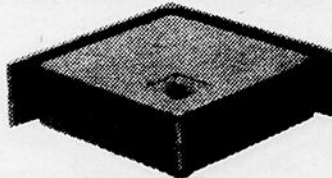
Des odeurs nauséabondes sortent de votre cuisine? La fumée du tabac vous étouffe? La poussière vous empêche de respirer librement? Pourtant c'est là que vit votre famille? Alors que faire? Facile! Changez d'air avec le BIONAIRE 1000 de Biotech. Purificateur d'air et ioniseur, le BIONAIRE 1000 changera l'air de votre maison en air pur de la montagne. Avec lui, finies les odeurs désagréables, la poussière et la fumée qui sont trop souvent reliées aux allergies. Le bien-être familial retrouvé, votre famille aura... changé d'air!

Aussi disponible le BIONAIRE 2000, un ioniseur et purificateur d'air d'une grande puissance qui transforme l'air d'une entreprise en air pur de la montagne.



BIONAIRE 1000

Biotech fabrique aussi les produits suivants:



BIONAIRE 100A,
ioniseur idéal
pour une petite
pièce.

BIONAIRE 300,
ioniseur parfait pour
l'auto ou la table de
chevet.



BIOTECH ELECTRONIQUE L.T.E.E.
AU SERVICE de VOTRE ENVIRONNEMENT

Conçu et fabriqué au Québec

Renseignez-vous auprès des détaillants suivants:

**J. SIROIS
ELECTRIQUE INC.**
2203, Roussel
Chicoutimi-Nord, Qué.
G7G 1W4
Tél.: 543-3308

**LAC-ST-JEAN
REFRIGERATION INC.**
795, Tanguay
Parc Industriel
Alma, Québec
G7B 5Y2
Tél.: 668-4571

Droit de veto

Requête déposée en Cour d'appel

MONTREAL (PC) — Le gouvernement québécois a demandé, jeudi, à la Cour d'appel du Québec de déclarer que le Québec a le droit d'opposer son veto à l'accord constitutionnel signé le 5 novembre par le gouvernement

fédéral et les neuf autres provinces canadiennes.

La contestation québécoise à l'accord constitutionnel revêt donc la forme d'une question à la Cour d'appel dans laquelle le gouvernement Lévesque demande si son

consentement est nécessaire avant que les amendements constitutionnels soient sanctionnés.

La tentative ultime du gouvernement québécois pour bloquer le projet constitutionnel de Trudeau survient

au lendemain de la remise de la copie de la requête canadienne à la reine Elizabeth II.

Trois experts en questions constitutionnelles ayant à leur tête Me Jean-K. Samson représentaient les intérêts du gouvernement Lévesque dans cette cause historique. La requête du Québec a été sou-

mise au greffier de la Cour d'appel après une brève discussion avec le juge en chef Marcel Crête.

Le gouvernement fédéral a déjà fait savoir, pour sa part, qu'il n'interviendrait pas dans les démarches du Québec devant les tribunaux.

Démission de Lévesque

Harcèlement des libéraux

QUEBEC (PC) — L'opposition libérale a continué jeudi à harceler le premier ministre du Québec au sujet de sa menace de démission à la suite du congrès du Parti québécois.

C'est le député libéral de Jean-Talon, M. Jean-Claude Rivest, qui a ouvert le bal en demandant au ministre des Finances, M. Jacques Parizeau, s'il se dissociait des conclusions du congrès du Parti québécois.

M. Parizeau a répondu qu'il appuyait les deux conditions exprimées par M. Lévesque pour l'accession à la souveraineté, soit la nécessité d'offrir une forme d'association au Canada anglais et la nécessité qu'une majorité d'électeurs appuie la souveraineté.

M. Parizeau a rappelé que la proposition principale adoptée au congrès du PQ signalait que le gouvernement péquiste pouvait suggérer

"s'il le juge à propos" l'association avec le Canada anglais après l'indépendance.

Lévesque

De son côté, le premier ministre, M. René Lévesque, a admis que chaque parti politique "peut avoir ses problèmes d'ajustements".

"Mais ce n'est pas à l'opposition à régler les nôtres, pas plus qu'on prétendra régler les leurs", a-t-il dit.

Le député libéral de Gatineau, M. Michel Gratton, a pour sa part soutenu que les positions exprimées au Parti québécois en fin de semaine rejoignent celles déjà exprimées par M. René Lévesque en 1971, notamment au sujet de l'accession à l'indépendance.

M. Lévesque a admis que dans les premières années, le Parti québécois, fondé en 1968, "a cherché sa pensée".

Ce n'est qu'à partir de 1973, lors de l'élection tenue cette

année-là, que le Parti québécois a statué que le processus d'accession à l'indépendance "ne pouvait se réaliser sans l'approbation d'une majorité parlementaire".

"Depuis, notre pensée comme parti n'a jamais dévié là-dessus", a dit M. Lévesque.

M. Gratton est revenu à la charge en demandant si "la vraie raison de la crise de conscience du premier ministre, ce n'était pas plutôt les nombreux scandales qui ont été dénoncés depuis quelques semaines, l'affaiblissement du Québec au plan constitutionnel et la situation catastrophique sur le plan financier".

M. Lévesque a soutenu que "l'opposition exploite de son mieux les difficultés que traverse la société québécoise et c'est de bonne guerre".

"Tout cela fait partie du contexte dans lequel on se débat", a-t-il conclu.



FATIGUE — Le premier ministre René Lévesque semblait fatigué, hier, quand il s'est présenté pour un caucus du Parti québécois. Les traits tirés, il semblait plutôt songeur.

Constitution canadienne

La Reine et Mme Thatcher heureuses

LONDRES (PC) — La Reine et le premier ministre Margaret Thatcher ont accordé toutes deux leur accord officieux à la nouvelle constitution canadienne présentée mercredi à Londres.

"Il est évident que nous sommes heureux que les choses en soient enfin arrivées à ce point", de dire un porte-parole de Mme Thatcher, ce matin.

"Nous tenterons de la faire approuver par le Parlement aussitôt que possible." Une réponse plus officielle à la résolution constitutionnelle du gouvernement canadien, approuvée mardi, sera publiée vendredi par le Foreign Office.

Entre-temps, les autorités britanniques

études les propositions présentées par le ministre canadien de la Justice, M. Jean Chrétien, afin de préparer un projet de loi qui sera soumis avant Noël à la Chambre des Communes de Londres.

La Reine a été informée de la résolution constitutionnelle canadienne durant une rencontre de 40 minutes, mercredi, avec M. Chrétien, au palais de Buckingham.

C'est un Jean Chrétien rayonnant qui a indiqué aux journalistes, jeudi, que les leaders britanniques ne prévoyaient pas de difficultés dans l'adoption de la résolution constitutionnelle canadienne au Parlement.

Le ministre canadien

venait de s'entretenir notamment avec M. Humphrey Atkins, secrétaire adjoint au Foreign Office, qui sera chargé de parrainer la requête de rapatriement à Westminster.

"Il (M. Atkins) était satisfait de constater que nous avions une telle entente, a commenté M. Chrétien. Cela, m'a-t-il dit, va nous rendre la vie plus facile."

Car, de l'avis de plusieurs, le manque d'accord entre les provinces aurait pu provoquer des débats acrimonieux aux Communes de Londres.

"En toute humilité, a ajouté M. Chrétien, je peux vous dire que j'ai reçu des félicitations, de même que le premier ministre (Trudeau), pour cet accord."

Les Indiens

Mercredi, un tribunal britannique a rejeté une demande des Indiens de l'Alberta. Une autre cause a commencé, jeudi, à la demande de 79 chefs indiens, la plupart de la Colombie-Britannique, et une troisième cause doit avoir lieu, relativement à des Indiens de la Saskatchewan.

Aucun des leaders britanniques qu'il a rencontrés, a sou-

ligné M. Chrétien, n'a soulevé le problème des causes judiciaires.

La requête canadienne doit être déposée aux Communes britanniques avant Noël, mais elle ne sera vraisemblablement pas adoptée avant février.

Il a été question que la reine elle-même, que M. Chrétien a rencontrée mercredi, se rende au Canada pour procla-

mer la nouvelle constitution, mais rien n'a encore été décidé à ce sujet.

M. Chrétien rencontre vendredi M.

Denis Healey, chef adjoint du Parti travailliste et spécialiste de ce parti d'opposition en affaires étrangères.

620, CHEMIN ST-THOMAS CHICOUTIMI

BISTRO CHEZ GUILLEUME

RESTAURANT BAR-TERRASSE

Réervations: 543-5814

CHANSONNIER DU MERCREDI AU SAMEDI

CETTE SEMAINE: LOUIS LANDRY

SALON PRIVÉ JUSQU'À 25 PERSONNES

RESERVATIONS: 543-8614

MENAGE NEUF 1982 MEUBLES MODELES

\$2,995 ACCESSOIRES ELECTRIQUES INCLUS

Poêle automatique 1 réfrigérateur automatique (garantie 5 ans) 1 laveuse et sècheuse entièrement automatiques 1 set de cuisine comprenant 1 table et 4 chaises 1 ameublement de chambre bureau, commode et lit 1 set de salon, 4 places, style moderne avec fauteuil 1 table de coin, style allant avec l'ameublement et 1 lampe de table

POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-7451 — 547-2633

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Paiement 4 mois

Ce ménage est vendu par

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

Vos plus grands vendeurs de ménages dans la région

Entreposage gratuit

Prix Nobel de la paix

Hartling accepte au nom du HCNUR

OSLO (AP) — M. Poul Hartling, haut commissaire des Nations-Unies pour les réfugiés, a accepté jeudi le prix Nobel de la paix au nom du HCNUR et dix millions de réfugiés dont l'organisme s'occupe dans le monde.

M. Hartling, ancien premier ministre du Danemark, qui recevra vendredi un chèque d'un million de couronnes suédoises (\$210.000), avant de prononcer le traditionnel discours, a précisé que cette somme allait être consacrée à un programme spécial d'aide aux réfugiés qu'il devrait présenter jeudi soir.

C'est la deuxième fois que le HCNUR reçoit cette distinction. En 1955, le prix lui avait été, en effet, décerné pour l'aide qu'il apporta aux réfugiés européens après la Seconde Guerre mon-

diale.

En lui remettant la médaille d'or et le diplôme, le Pr John Sannes, président du comité Nobel norvégien, a précisé que ce choix du HCNUR était une reconnaissance de son oeuvre depuis 1955 et a insisté sur la nécessité pour l'Organisme des Nations-Unies de poursuivre ses activités.

La Croix-Rouge était, jusqu'à présent, le seul autre organisme international à avoir reçu plus d'une fois le prix Nobel de la paix.

La cérémonie solennelle s'est déroulée dans le palais des festivals de l'Université d'Oslo, à l'occasion de la journée des droits de l'homme, qui correspondait également à l'anniversaire de la mort de l'inventeur de la dynamite, Alfred Nobel. Les autres prix Nobel devaient être remis aux lauréats à Stockholm.



RECIPIENDAIRES — Dans l'ordre habituel: Nicolaas Bloembergen (Physique), Arthur L. Schlow (Physique), Kai M. Siegbahn (Physique), Kenichi Fukui (Chimie), Roald Hoffman (Chimie), Roger Sperry

(Médecine), David H. Hubel (Médecine), Torsten N. Wiesel (Médecine), Elias Canetti (Littérature), James Tobin (Economie) et James Tobin (Economie).

(Photolaser AP)

Complot contre Reagan

L'équipe de tueurs se trouveraient au Mexique

WASHINGTON (AFP) — Le complot supposé du colonel Kadhafi contre le président Reagan, qui est à l'origine de la décision annoncée jeudi par Washington de rappeler tous les Américains de Libye, est devenu une affaire publique le 21 novembre dernier.

La chaîne de télévision NBC avait alors affirmé que les services secrets américains avaient découvert qu'une équipe de tueurs aux ordres du leader libyen avait reçu mission d'assassiner le président Reagan, ou à défaut, de hautes personnalités amé-

ricaines.

L'hebdomadaire Newsweek affirmait que ces tueurs étaient équipés notamment de fusées portatives sol-air, au cas où se présenterait la possibilité d'abattre l'avion présidentiel "Air Force One".

Certains média américains affirmaient jeudi que les tueurs, au nombre de cinq (deux Iraniens, un Libanais, un Palestinien et un Allemand, selon le chroniqueur Jack Anderson,) se trouvaient au Mexique.

L'ombre de Carlos plane

SAN ISIDRO, Californie (AFP) — Les services américains de l'immigration (INS) ont affiché au poste frontière de San Isidro (Californie du Sud) un avis prévenant les officiers des frontières de surveiller l'entrée "d'une équipe de six tueurs dirigée par (le terroriste) Carlos".

Leur but est de "tuer le président Reagan et d'autres hauts fonctionnaires", affirme la notice.

La notice officielle de l'INS couvre sept pages et a été affichée à San Isidro, principal point d'entrée depuis le Mexique.

Pas de «peaux blêmes» avec
Le cadeau idéal...
le BRL 210-110 de Bronz-O-Lit

Beneficiez d'un bronzage sécuritaire et confortable dans l'intimité de votre foyer grâce à ce lit-solaire. Fonctionne uniquement aux rayons (UVA), 20 tubes 100W. Se branche sur une prise électrique standard (110 volts)

Pour quelques minutes/semaine obtenez une peau plus belle, plus saine, plus jeune
Aucun coup de soleil...
juste un bronzage magnifique.
Seulement 2 895 \$

BRONZ-O-LIT 1981 INC.
VENTE ET LOCATION D'ÉQUIPEMENT DE BRONZAGE
TEL.: (418) 623-5781

DE LA VOLAILLE AU MENU?

**Dinde farcie?
Poulet rôti?
Coq au vin?**

Voici, pour l'accompagner, trois bons vins de table importés et mis en bouteilles par notre Société des alcools.

Ils sont offerts chez les épiciers licenciés et dans toutes les succursales de la cave à vin des Québécois.



Bordeaux A.C.
(rouge)
750 ml
prix S.A.Q.
\$5.40

L'Escale
750 ml
prix S.A.Q.
\$3.85

Nuit de
la St-Jean,
Beaujolais A.C.
750 ml
prix S.A.Q.
\$5.70



Et rappelez-vous:
la modération
c'est le meilleur goût.

SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
La cave à vin des Québécois

Votre horaire télé



Les Satellipettes, vendredi, 11 décembre à 11h30.

6h00
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.
WEZF — JIM BAKKER.
6h30
CFCF — MORNING EXERCISES.
6h50
WEZF — NEWS.
7h00
CFCF — CANADA A.M.
7h30
CJPM — PREMIERE HEURE.
WEZF — GOOD MORNING AMERICA.
8h55
CBJET — A THOUGHT FOR TODAY.
9h00
CJPM — VOTRE AMIE, SUZANNE.
CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.
CBJET — GOOD MORNING.
CFCF — ROMPER ROOM.
WEZF — THE RICHARD SIMMONS SHOW.
9h15
CKRS - CBFT — LES ORALIENS.
CBJET — THE FRIENDLY GIANT.
9h30
CKRS - CBFT — ANIMAGERIE.
CBJET — QUEBEC SCHOOL TELECASTS.
CFCF — WHAT'S COOKING.
TVFQ — LASER.
WEZF — ALL IN THE FAMILY.
9h45
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.
10h00
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT.
CBJET — CANADIAN SCHOOL TELECASTS.
CFCF — THE NEW ED ALLEN SHOW.
R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.
TVFQ — CUISINE SANS CUISSON.
WEZF — THE EDGE OF NIGHT.
10h15
TVFQ — LES GAÏETES DE LA CORRECTIONNELLE.
10h30
CJPM — JIMMY.
CKRS - CBFT — MAGAZINE-EXPRESS.
CBJET — MR. DRESSUP.
CFCF — THE COMMUNITY.
TVFQ — AVIS DE RECHERCHE.
WEZF — SUPER PAY CARDS.
11h00
CJPM — FANFAN DEDE.
CKRS — LE COIN DES JEUNES.
CBFT — PAYS ET PEUPLES.
CBJET — SESAME STREET.
CFCF — DEFINITION.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WEZF — THE LOVE BOAT.
11h15
CKRS — LE FOURRE-TOUT.
11h30
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.
CKRS — AVANT-MIDI.
CBFT — UNE ARCHE IMMOBILE.
CFCF — LOOKING GOOD.
TVFQ — AUJOURD'HUI MADAME.
11h55
CBFT — UN PAYS, UN GOUT, UNE MANIERE.
12h00
CJPM — MIDI NOUVELLES.
CBJET — NEWS.
CFCF — THE FLINTSTONES.
WEZF — FAMILY FEUD.
12h10
CBJET — MIDDAY.
12h15
CJPM — DU COQ A L'ANE.
12h25
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
12h30
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.
CBJET — McLEAN AT LARGE. Inv.: Bruno Gerussi, Allen Spraggett et George Chivalo.
CFCF — SUPER PAY CARDS.
TVFQ — AU THEATRE CE SOIR.
WEZF — RYAN'S HOPE.
13h00
CJPM — CINE-VENDREDI. "Un officier de police sans importance" (5) — Fr. 1972. Drame policier de J. Larriga avec Marc Porel, Charles Denner et Robert Hossein. — Trois jeunes gens enlèvent un policier qu'ils veulent échanger contre un cambrioleur qui vient d'être arrêté. — Intrigue assez bien conduite. Réalisation honnête. Jeu inégal des interprètes.
CFCF — THE ALAN THICKE SHOW.
WEZF — ALL MY CHILDREN.
13h30
CKRS - CBFT — FEMME D'AUJOURD'HUI.
CBJET — LAND AND SEA.
R.-Q. — LE MARCHE AUX IMAGES.
14h00
CBJET — WOK WITH YAM. Crevettes; boeuf et blé d'Inde. REPRISE.
CFCF — ANOTHER WORLD.
WEZF — ONE LIFE TO LIVE.
14h30
CJPM — JANETTE VEUT SAVOIR... Pornographie et romantisme.
CKRS - CBFT — CINEMA. "Le skieur de l'Everest" (The Man Who Skied Down Everest) (5) — Jap. 1971. Documentaire de I. Zeniya. — En 1970, un champion de ski japonais entreprend une expédition qui doit lui permettre

de descendre les pentes du mont Everest dans l'Himalaya. — Montage fait au Canada d'un matériel japonais préexistant. Ensemble assez intéressant. Scènes bien photographiées. Traitement superficiel. — E.

CBJET — CORONATION STREET.
R.-Q. — LES 100 TOURS DE CENTOUR.
TVFQ — REGARDS SUR LES MUSES DE FRANCE.

15h00
CBJET — THE EDGE OF NIGHT.
CFCF — TEXAS.
WEZF — GENERAL HOSPITAL.

15h30
CJPM — PAUSE-CAFE.
CBJET — TAKE 30.

R.-Q. — JUSTICE POUR TOUS. Reprise de samedi 19h30.
TVFQ — PASSEZ DONC ME VOIR.

16h00
CJPM — NOEL D'ORANGINE.
CKRS - CBFT — BOBINO.

CBJET — BARRIERS. Avec Benedict Taylor et Paul Rogers. — Billy reçoit un colis venant d'Allemagne et contenant une bague ayant appartenu à son père. Il s'envole pour Munich où il arrive chez Elsa sans être annoncé.

CFCF — LET'S MAKE A DEAL.
R.-Q. — FAUT VOIR A SON AFFAIRE. Anim.: Véronique LeFlaguais.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
WEZF — THE GREAT SPACE COASTER.

16h30
CJPM — ADELE. "Le nouveau d'Adèle". — Adèle intervient entre son neveu et sa fiancée Annie qui, à l'avis de tous, se précipitent dans le mariage sans en connaître les conséquences.

CKRS - CBFT — L'INGENIEUX DON QUICHOTTE.
CBJET — THE BEACHCOMBERS. "Fire in the Hole" avec Charlene Aleck. — Pris sous un arbre déraciné, Nick et Jesse ne peuvent plus compter que sur l'aide de la petite Sara lorsqu'un incendie de forêt avance rapidement dans leur direction. REPRISE.

CFCF — M*A*S*H. "Oh, How We Danced". — Pendant que l'unité 4077 prépare une surprise pour B.J., on envoie Charles au front faire une inspection.

R.-Q. — FAUT VOIR A SON AFFAIRE. Anim.: Véronique LeFlaguais.
TVFQ — AUJOURD'HUI MADAME. "Des adeptes pour de nouvelles croyances". Anim.: Arlette Javelle.

19h00
CJPM — AU VOLEUR. Anim.: Andrée Champagne. — Le problème de la criminalité au Canada; les façons d'opérer des voleurs et ce que peuvent faire les citoyens pour se protéger et leur faire échec.

CBJET — THE FACTS OF LIFE.
CFCF — BIZARRE. Anim.: John Byner. — Le culturisme; les cascades incroyables de Super Dave; les "Susman Brothers".

R.-Q. — RECOURS. "Recours du consommateur". Anim.: Gilles Proulx. — Les différents organismes qui peuvent aider les consommateurs à résoudre les problèmes qu'ils éprouvent parfois avec un fournisseur, un bien ou un service.

WEZF — THE LITTLEST ANGEL Spécial. Avec John Whitaker, Fred Gwynne, E.G. Marshall, Cab Calloway, Connie Stevens et Tony Randall. — Un jeune berger se retrouve soudainement au paradis.

20h00
CJPM — AIR D'AUTOMNE.
CKRS - CBFT — LAPRADE POP POP ET POP. Anim.: Serge Laprade.

CBJET — THE TOMMY HUNTER SHOW. Inv.: Porter Wagoner, Ernest Tubbs, Glory-Anne Carriere et Harold McIntyre.

CFCF — THE DUKES OF HAZZARD. Avec Tom Wopat, John Schneider, Catherine Bach, Denver Pyle et Rick Hurst. — Boss Hogg congédie Cletus qui, amoureux de Daisy, a fait évader Luke et Bo qui étaient emprisonnés sous l'accusation d'avoir fait de faux chèques.

R.-Q. — AU JOUR LE JOUR. "Taxi-jalousie" avec Patricia Nolin, Gilbert Sicotte, J. Fontaine, J. Berubé et G. Thauvette. — Catherine entre chez elle un soir, tard, accompagnée d'un homme.

TVFQ — AU THEATRE CE SOIR. "Miami, miam ou le dîner d'affaires". Comédie de J. Deval avec René Clermont, Jacqueline Jeannot et Jean Le Poulin. — Un

arriviste inculte se voit impliqué dans une opération diplomatique.

20h30
CJPM — LA PAROLE EST A VOUS. Anim.: Gilles-Philippe Delorme. Ligne ouverte.
CKRS - CBFT — PARLONS DE NOTRE CULTURE. Bilan de la Commission Appelaum-Hébert portant sur la culture au Canada. Int.: James Bamber.

R.-Q. — CINEASTES A L'ECRAN. "La belle apparence" (5) — Can. 1978. Drame psychologique de D. Benoit avec Anouk Simard, Michel Gagnon et Françoise Berd. — Un conflit surgit entre une mère et sa fille qui parraine un prisonnier. — Récit maladroit. Mise en scène appliquée. Bonne interprétation de A. Simard.

21h00
CBJET — DALLAS. Avec Larry Hagman, Barbara Bal Geddes, Victoria Principal, Patrick Duffy et Steve Kanaly. — Bobby fait des plans pour rendre le bébé de Kristin à son père; Mlle Ellie apprend que la Ewing Oil est sur le bord d'un désastre financier; Pam veut quitter l'hôpital.

CFCF — McCLAIN'S LAW. Avec James Arness, Marshall Colt, George DiCenzo, Carl Franklin et Julie Carmen. — McClain découvre qu'il ne peut arrêter deux voleurs à main armée parce qu'ils sont témoins dans un procès important.

WEZF — SCROOGE (3) — G.-B. 1970. Comédie musicale de R. Neame avec Albert Finney, Alec Guinness et Edith Evans. — La nuit de Noël, un vieil avaré fait un rêve qui l'amène à changer d'attitude. — Illustration somptueuse d'un conte de Dickens. Riche évocation des traditions de Noël à l'anglaise. Mise en scène sous le signe du goût et de la finesse. Composition réussie de A. Finney. — E.

21h30
CJPM — MICHEL JASMIN.
CKRS - CBFT — REPERES. Anim.: Gérard-Marie Boivin.

22h00
CBJET — SCTV NETWORK.
CFCF — FALCON CREST. Avec Jane Wyman, Cliff Potts, Abby Dalton, Robert Foxworth et Stephen Elliott. — Un vieux copain de Chase lui demande son aide pour obtenir un prêt d'Angela avec lequel il a l'intention de payer des dettes de jeu.

TVFQ — LES CHEMINS DE CHAGALL. Les vitraux, la création de décors de théâtre et l'illustration d'ouvrages littéraires.

22h29
CJPM — LA QUOTIDIENNE.
22h30
CJPM — LES NOUVELLES TVA.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.
22h58
CFCF — LOTO-QUEBEC. Anim.: Marguerite Corriveau.

23h00
CBJET - CFCF — NEWS.
TVFQ — PASSEZ DONC ME VOIR. Anim.: Philippe Bouvard. Inv.: Zoe Chauveau et plusieurs autres.

WEZF — ALL IN THE FAMILY. "The Little Atheist" avec Betty Garrett. — Pendant que le souper refroidit, Archie et Mike s'échauffent en discutant de la religion qu'embrassera le futur petit Stivic. REPRISE.

23h05
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.
23h15
CJPM — LA COULEUR DU TEMPS.

CKRS — CINEMA. "Goodbye Columbus" (3) — E.-U. 1969. Drame psychologique de L. Peerce avec Richard Benjamin, Ali MacGraw et Jack Klugman. — Un jeune bibliothécaire devient amoureux de la fille d'un nouveau riche. — Accent mis sur la satire de mœurs. Mise en scène soignée. Images fraîches et pimpantes. Interprétation juste.

CBFT — CINEMA. "Du sang dans la poussière" (The Spikes Gang) (5) — E.-U. 1974. Western de R. Fleischer avec Lee Marvin, Gary Grimes et Ron Ho-

ward. — Trois adolescents viennent en aide à un criminel blessé et sont entraînés par lui à des manœuvres louches. — Sujet traité de façon superficielle. Réalisation de métier. Interprétation satisfaisante.

23h21
CFCF — PULSE.
23h27
CBJET — THE CITY TONIGHT.

23h30
CJPM — CINE WEEK-END. "Un filic sur le toit" (3). Suéd. 1976. Drame policier de B. Widerberg avec Carl Gustaf Lindstedt, Sven Walter et Thomas Hellberg. — Un policier déséquilibré juché sur un toit tire dans la rue sur ses collègues qui circulent. — Considérations psychologiques et sociologiques intéressantes. Personnages dépeints avec précision. Tension habilement soutenue. Excellents interprètes.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.
WEZF — NIGHTLINE.

23h45
CBJET — BARNEY MILLER. "The Tunnel". — Wojo est enterré vivant; les téléphones du poste de police sont en panne et Harris n'a pas encore trouvé d'appartement avec une terrasse. REPRISE.

00h00
CFCF — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. Programme double. "Marty" (3) — E.-U. 1954. Drame psychologique de D. Mann avec Ernest Borgnine, Betsy Blair et Esther Minciotti. — Un garçon boucher timide s'éprend d'une institutrice d'allure réservée. — Etude de milieu sobre et réaliste. Analyse psychologique subtile. Interprétation sensible. — A.

"Never So Few" (5) — E.-U. 1959. Drame de guerre de J. Sturges avec Frank Sinatra, Gina Lollobrigida et Steve McQueen. — En Birmanie, des soldats américains aident les indigènes à combattre les Japonais. — Scénario artificiel. Décor naturel bien utilisé. Interprétation solide.

WEZF — FRIDAYS. Avec Melanie Chartoff, Larry David, Darrow Igus, Michael Richards, Bruce Mahler, John Roarke, Brandis Kemp, Maryedith Burrell et Mark Blankfield.

00h15
CBJET — GOLDEN OLDIES. "Roughly Speaking" (5) — E.-U. 1944. Comédie dramatique de M. Curtiz avec Rosalind Russell, Jack Carson et Donald Woods. — Les tribulations familiales d'une femme indépendante. — Récit anecdotique basé sur un livre autobiographique. Mise en scène de métier. Mélange d'émotion et d'humour. Jeu résolu de R. Russell.

maine et très dramatique. Mise en scène soignée. Interprétation remarquable.

1h00
CKRS — CINE-NUIT. Heure de diffusion approximative. "Les diables de Guadalcanal" (Flying Leathernecks) (4) — E.-U. 1951. Drame de guerre de N. Ray avec John Wayne, Robert Ryan et Don Taylor. — Les pilotes d'une escadrille se heurtent à la rigueur de leur nouveau chef. — Intéressant conflit psychologique. Combats spectaculaires. Interprétation sobre. — A.

1h25
CBFT — CINE-NUIT. "Une fille très avertie" (Ask Any Girl) (4). E.-U. 1959. Comédie de C. Walters avec David Niven, Shirley MacLaine et Gig Young. — Une jeune fille connaît une série d'aventures après avoir quitté sa petite ville natale pour se trouver un emploi et un mari à New York. — Élément satirique réussi. Nombreux gags fort drôles. Ensemble inégal. Interprétation pétillante de S. MacLaine.

4h00
CFCF — THE SIX MILLION DOLLAR MAN. Heure de diffusion approximative. "Nuclear Alert" avec Lee Majors, Richard Anderson et Carl Lawrence. — Steve Austin veut empêcher des conspirateurs de livrer à un petit pays étranger une bombe atomique américaine. REPRISE.

5h00
CFCF — THE WALTONS. Heure de diffusion approximative. "Townie" avec Sissy Spacek. — John-Boy éprouve de tendres penchants pour une collègue de classe au tempérament bouillant et fort anxieuse de se marier. REPRISE.

Théâtre expérimental

Bon, mauvais, génial? Oui et non! Le spectateur demeure perplexé...

par: Christiane
Laforge

CHICOUTIMI — Au petit théâtre de l'université du

Québec, deux comédiennes du théâtre expérimental des femmes du Québec ont donné un spectacle qui laisse perplexé. Est-ce bon? Est-ce mauvais? Comment le dire?

Car en fait, on est porté à croire que ce fut un bon, même un excellent spectacle, en raison de divers aspects dont nous reparlerons. D'un autre côté, lors qu'après une

heure d'écoute, les voix se taisent, au fond de soi, on se dit que l'on n'a rien compris. Ou peu. Ou mal. Puis, l'on énumère ce que l'on a cru entendre et finalement comprendre et peut-être que c'était cela qu'il fallait retenir. Perplexe, c'est le mot!

Alors que la salle est encore fortement éclairée, des voix chuchotent, des voix s'entremêlent répétant les mêmes phrases, créant un climat d'ombres envahissantes qui s'emparent du cerveau fou. Puis deux personnages s'avancent doucement. La première que l'on dirait nue sous les voiles transparents, la seconde dans une sorte de drap souple.

"Où crois-tu que je pars quand je passe pour folle... rien n'existe qui n'ait été rêvé... Si je dis mère à tout le monde qui crois-tu qui me répondra?..." des phrases denses, un texte curieusement offert à notre écoute, tantôt comme un murmure, tantôt comme une succession de mots où l'on joue sur les nuances, des interruptions inopinées qui modifient le sens premier.

Le geste est beau. Elles utilisent bellement les ressources de leurs costumes, statues vivantes, souvent rigides.

Ce que j'ai cru comprendre dans cet étrange dialogue, c'est le verbe-femme, la femme-mère qui enfante, qui veut enfanter ou qui veut se créer. Elle exprime son tourment, questionne, cherche à atteindre l'autre qui est peut-être elle-même. Et puis, alors qu'elle ne croyait plus à une réponse, l'autre enfin prend la parole, démentèle son instrument de musique et le dépose à ses pieds pour se reconnaître elle aussi à travers les propos échangés. Est-ce la femme-fille qui répond à sa mère? Est-ce la femme-amante qui s'éveille à l'autre?

Peut-être faudrait-il être mieux préparé à ce genre de spectacle, qui, s'il a suscité chez l'assistance une même perplexité que la mienne, n'a pas été déplaisant pour autant.

Et le spectacle s'est terminé sur cette dernière phrase: "Tu dis, unique est ta chance. Non,... partagée".



PERPLEXE — C'est plus ou moins perplexé que l'on sort du spectacle "Veille", théâtre expérimental présenté hier au petit théâtre de

l'université du Québec à Chicoutimi. Ce qui reste au spectateur et à la spectatrice? Beaucoup de questions...

Lancement d'une série de trois estampes

par: Serge Lemelin
CHICOUTIMI — Trois artistes viennent de procéder au lancement commun d'une série de trois estampes réunies à l'intérieur d'une même pochette mise en vente par le Conseil régional de la culture. Les

trois artistes, Gatién Moisan, Michel Tanguay et Paul Lussier partageront le fruit de la vente des deux sérigraphies et de l'eau-forte tirées à cent copies avec le CRC. Le conseil doit utiliser les éventuels profits directement à des

fins de promotion des arts visuels.

Pour Paul Lussier qui bénéficie d'une longue tradition de cette technique, le choix s'est dirigé vers l'eau-forte. Il a fallu recourir aux services d'un imprimeur de Baie-Saint-Paul qui dis-

posait de l'équipement nécessaire à son tirage. Gatién Moisan et Michel Tanguay dont les noms sont plus souvent associés à la peinture ont préféré la sérigraphie. Dans leurs cas, c'est l'atelier d'estampe Sagamie qui a recouru à son matériel pour les impressions.

Les trois estampes se présentent dans des dimensions réduites de 11" x 15" et sont réunies dans une pochette qui comprend aussi une monographie de chacun des artistes. Le tirage est de 100 exemplaires en plus de 10 épreuves hors-commerce. "L'escalade" de Moisan, l'"Harpe éolienne" de Tanguay et "E.A.S.T.A.A." de Lussier se détaillent ensemble \$150.00.



LANCEMENT — Gatién Moisan surveille (debout) Michel Tanguay qui étale le contenu d'une pochette de trois estampes qu'ils viennent de publier avec Paul Lussier (à gauche).

Spectacle Tahiti-nui

Rendons à César...

CHICOUTIMI — En décrivant les trop nombreuses fautes d'éclairage du spectacle de Tahiti-nui, la troupe de ballet tahitienne, à l'auditorium d'Alma mardi soir, j'ai reçu des réactions de la part de l'auditorium.

Le régisseur de plateau, M. Maurice Dallaire, croit qu'en ne mentionnant pas les véritables responsables de la mauvaise qualité du spectacle visuel, les gens ont cru que la faute imputait aux techniciens de l'auditorium.

M. Dallaire a défendu son équipe en disant que les techni-

ciens de l'auditorium avaient "monté" les éclairages selon les exigences de la troupe, mais que ce sont deux Tahitiens qui ont manipulé les éclairages lors de cette soirée. "Ce sont deux personnes de la troupe qui ont manipulé les éclairages, une fille au follow-spot pis un autre gars de la troupe. Nous avons monté l'éclairage dans la journée, mais ce ne sont pas les techniciens de l'auditorium qui étaient là pour les manipuler".

Faut rendre à César...

Serge Lemelin.

THÉÂTRE ALMA

VEN. À JEU. 668-5048

VICTIMES SOUMISES
RONGÉES PAR LA HAINE,
ELLES DÉCIDÈRENT DE SE VENGER.

LES DÉPORTÉES
DE LA SECTION
SPÉCIALE

2ième GRAND FILM

LISE ÉTAIT UNE DES VICTIMES SOUMISES AUX SS
RONGÉES PAR LA HAINE,
ELLE DÉCIDA DE SE VENGER...

LA SÉQUESTREE
DES

Votre santé

Zyderme collagène

Un produit qui prolonge la jeunesse

SAN FRANCISCO (AP) — Des chercheurs américains viennent de mettre au point un produit qui, injecté dans la peau, se comporte "comme un tissu vivant" et permet d'effacer presque complètement les rides ou les cicatrices.

Le Dr Samuel Stegman a précisé, mercredi, devant l'Académie américaine de dermatologie, qu'il s'agissait d'une "implantation" d'une protéine, le "zyderme collagène" dérivée du collagène, substance très présente dans la peau, les os, les tendons et les cartilages.

Le produit, mis au point par une société californienne de Palo Alto, a été autorisé en juillet

dernier par l'administration américaine pour l'alimentation et les médicaments (FDA).

"L'expérience clinique montre qu'une fois que le zyderme collagène est implanté, il se comporte comme un tissu naturel" et ne bougera pas, a précisé le Dr Stegman. "Au bout de quelques semaines, le greffon est colonisé par les cellules du corps et les vaisseaux sanguins pour devenir une partie véritablement vivante de la peau".

Le retour des rides ou des cicatrices à une situation "presque normale" nécessiterait entre deux et six traitements espacés chacun de deux à quatre semaines.

Albion la fière

Longévité malgré les "maladies honteuses"

LONDRES (AFP) — Les Britanniques vivent mieux, plus longtemps, boivent davantage, et ont plus de maladies vénériennes qu'en 1971, selon un rapport officiel publié jeudi.

Le document "tendances sociales", publié par le bureau central des statistiques, révèle en outre que les Britanniques ignorent presque tout des charmes de

la vie de famille. Le mariage, loin d'être une institution désuète, a pourtant toujours des adeptes: on se marie en effet beaucoup en Grande-Bretagne et on s'y remarié presque autant. Un couple sur trois divorcé. Sur six divorces prononcés, un concerne la dissolution d'un mariage ou l'un des conjoints au moins était déjà un divorcé.

Femme-éléphant

Une opération délicate

PHILADELPHIE (AP) — Quatre médecins de l'hôpital universitaire de Pennsylvanie ont opéré mer-

credi une jeune femme de 21 ans atteinte de neurofibromatose, la maladie dont souffrait sans doute le fameux 'Homme-Éléphant' rendu célèbre par un récent film.

Chez les homosexuels

Un germe rare fait de lourds ravages

BOSTON (AP) — Les cancers et pneumonies qui touchent massivement les homosexuels américains semblent être dus à une défaillance du système de défense de l'organisme qui transforme des microbes habituellement inoffensifs en germes meurtriers.

Ce phénomène a été observé chez 180 personnes dans 15 Etats depuis juillet dernier; 75 des malades sont morts; 92 pour

cent des patients sont des homosexuels mâles.

"C'est un problème très grave et qui ne semble pas être en train de diminuer", estime le Dr James Curran du Centre épidémiologique d'Atlanta (Georgie). "Et ce n'est probablement que la pointe de l'iceberg".

Trois études publiées jeudi par le Journal médical de Nouvelle-Angleterre révèlent que le système immunitaire

des patients est dangereusement affaibli et ne peut plus lutter contre des microbes habituellement sans danger, provoquant ainsi de graves infections. Les médecins ignorent la cause de cet affaiblissement du système de défense de l'organisme, mais certains d'entre eux pensent qu'il pourrait provenir d'infections répétées provoquées par un virus commun chez les homosexuels.

SHINING
L'ENFANT LUMIERE
LES SEIGNEURS

PLAISIRS LUCRATIFS
LES COLLEGIENNES

C'est Ma Chance
LE CAVALIER ELECTRIQUE

LES PETROLEUSES DU SEXE

du 4 déc. 81 au 14 janv. 82

GRAND SPÉCIAL DES FÊTES!

tous les Mercredis et Jedis dans tous nos cinémas

21

pour
(la deuxième personne paie la taxe d'amusement seulement)

La POURSUITE

RESURRECTION

Tonka présente

LES MATINÉES D'ENFANTS

LE MEILLEUR DE FUNES DEPUIS 10 ANS!

LE GENDARME ET LES EXTRA-TERRESTRES

personne ne veut le croire!

SAMEDI 21 NOV. 13h.

bellevue

312 N. DE CENTENNAIRE JOURNALE 542 548

plus de royaume 3

1451 N. TALBOT CHICOUTIMI 543 478

Un leg de \$67,500 au Christ

Un Britannique, Ernest Digweed, a légué 30.000 livres (\$67.500) plus les intérêts pour le Christ à son retour sur terre.

Cette initiative n'est pas, il va sans dire, du goût de la famille qui a contesté le testament. Elle a effectué une démarche auprès d'un tribunal de Londres pour que l'argent soit versé maintenant, sans attendre le Jugement dernier.

"Feu Ernest Digweed a fait un testament inhabituel", a déclaré M. Timothy Harman, exécuteur testamentaire. Celui-ci a ajouté qu'en raison des pressions de la famille, le fonds de gestion avait demandé à un tribunal de Londres d'approuver une mesure également insolite: une assurance souscrite auprès des Lloyds permettrait à la famille de bénéficier de l'argent tout en réservant une somme importante pour la venue de Dieu.

Cependant, un problème se pose. Déjà deux personnes ont prétendu être le Christ ressuscité sur terre.

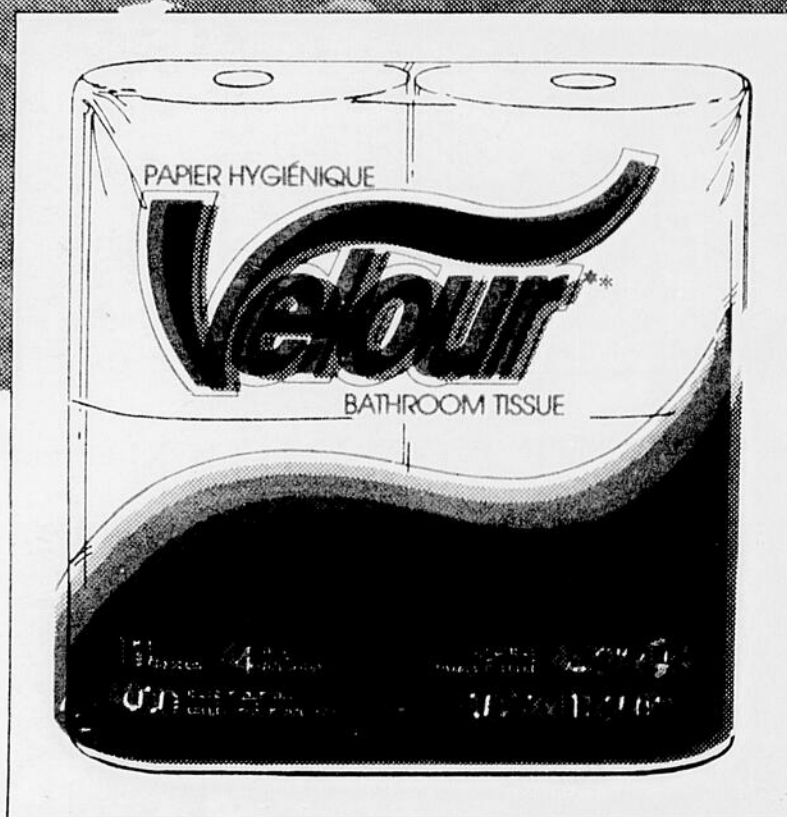
Dans son testament, Digweed avait précisé que si le Christ revenait sur terre dans les 21 ans suivant sa propre mort, il recevrait uniquement le capital et le reste irait à l'Etat.

Touré stigmatise les vols

DAKAR (AFP)— M. Sékou Touré, président de la république de Guinée, a autorisé les citoyens guinéens et les étrangers résidant en Guinée à "abattre tous les voleurs avec les moyens à leur disposition".

Dans un discours diffusé mercredi soir par Radio-Conakry captée à Dakar, le chef de l'Etat guinéen a notamment déclaré: "En tant que premier responsable du parti-Etat (le parti démocratique de Guinée - parti unique), nous autorisons tout citoyen et tout étranger, s'il est armé, à abattre n'importe quel voleur qui s'introduirait dans sa concession".

Une telle mesure permettrait de "sauver la société guinéenne en oeuvrant à sa sécurité".



IL N'Y A PAS DE COMPARAISON

Les papiers hygiéniques peuvent se ressembler... mais ils ne se comparent pas.

Avec le nouveau papier hygiénique Velour, le nom dit tout: au premier essai on apprécie sa douceur et son prix des plus abordables.

Qui pense Velour,
pense douceur.

PRODUIT FABRIQUÉ AU CANADA * MARQUE DE COMMERCE DE ✱ KIMBERLY-CLARK DU CANADA LIMITÉE

BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



DONALD



L'AGENT CORRIGAN



SCAMP



Horoscope

Horoscope du vendredi,
11 décembre 1981

Le sextile Vénus-Uranus vous prédispose aux contacts sociaux faciles, aux rencontres fructueuses. Vous aurez de bonnes idées pour résoudre de petits problèmes quotidiens et saurez faciliter le travail de tous. Chance avec 9 et 53.

NAISSANCES: Les enfants nés ce jour seront passionnés, vifs, impulsifs et imprudents. Ils obéiront à leurs passions sans réfléchir aux conséquences de leurs actes.

BELIER (21 mars - 20 avril) Profession: Vous parviendrez difficilement à terminer votre travail dans les délais voulus car des importuns viendront vous retarder. **Affection:** intensifiez vos rapports avec l'être cher. **Santé:** Bon tonus.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession: Efforcez-vous de préserver votre liberté d'action et n'acceptez pas les tâches intéressantes mais trop contraignantes. **Affection:** N'oubliez pas vos anciens amis, rendez des visites. **Santé:** Bonne.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession: Ne laissez pas le désordre envahir votre travail, mettez-vous courageusement à la tâche et changez vos méthodes de travail. **Affection:** Soyez plus compréhensif avec votre partenaire. **Santé:** Suivez un bon régime.

CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession: Une discussion avec un de vos collaborateurs risque de s'envenimer si vous ne gardez pas votre sang-froid. **Affection:** Trouvez un meilleur équilibre entre votre travail et votre vie privée. **Santé:** Bon tonus.

LION (23 juil. - 22 août) Profession: Vous pouvez tirer un bon parti de vos possibilités à condition de rester à l'arrière plan, laissez les choses venir à vous. **Affection:** Ménagez la sensibilité de votre conjoint. **Santé:** Bonne.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession: Vous devriez grâce à un coup de collier ou à une réaction particulièrement heureuse réussir dans une tâche délicate. **Affection:** Votre vie affective vous réserve des satisfactions. **Santé:** Bon tonus.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession: C'est grâce au soutien et à la collaboration de votre entourage que vous pourrez réaliser vos meilleures possibilités. **Affection:** Montrez-vous plus tolérant et plus indulgent envers vos amis. **Santé:** Ménagez votre foie.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession: Un problème ancien peut revenir vous préoccuper, tâchez de le résoudre au mieux de vos intérêts sans prendre d'engagements nouveaux. **Affection:** Libérez-vous de vos soucis. **Santé:** Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession: Les démarches et les sollicitations importantes ne semblent pas recommandés car vous manquerez de diplomatie. **Affection:** Ouvrez-vous à votre partenaire, faites le point de vos problèmes. **Santé:** Bonne.

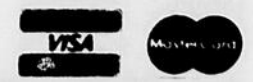
CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession: Des contretemps risquent de s'opposer à la réalisation de vos plans, faites contre mauvaise fortune bon cœur. **Affection:** Vous aurez à faire preuve d'autorité en famille. **Santé:** Détendez-vous.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession: Votre humeur comme votre activité sera inégale, que votre irritation ne vous rende pas injuste envers vos collaborateurs. **Affection:** Trouvez un meilleur équilibre affectif. **Santé:** Dormez davantage.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession: Certains de vos projets semblent retardés, ne vous impatientez pas à la première difficulté, gardez confiance en vous. **Affection:** Bon rapport en famille. **Santé:** Bonne forme générale.



Le service
PHARMAPRIX



44 heures

Vente fracassante...

LE SAMEDI 12 DÉCEMBRE 8:00 A.M.-12 P.M.

MARQUES POPULAIRES CANADIENNES CIGARETTES
Limite: 3 par client
FORMAT REG. OU KING

989 la cartouche

BRIQUET CRICKET
Limite: 2 par client

49 ch.

- thousands of lights
- reliable
- pour des milliers d'allumages
- fiable

Pqt de 2
ESSUIE-TOUIT HI-DRI
Limite: 2 par client

89¢ pqt.

100 mL
DENTIFRICE COLGATE
Limite: 2 par client

99¢ ch.

450 g
ARACHIDES ROTIES A SEC PLANTERS
Limite: 2 par client

199 ch.

200 g
MENTHES AFTER-EIGHT
Limite: 2 par client

149 ch.

EAU DE COLOGNE CACHET (45g) ou EAU DE TOILETTE CHANTILLY (71g)
Limite: 2 par client

699 ch.

- MONTREAL ET ENVIRONS**
- * PLACE BOURASSA 1000 HENRI-BOURASSA
 - * CENTRE D'ACHATS FOREST 1701 BOUL. PELEE
 - * PLAZA COTE DES NEIGES 1700 COTE DES NEIGES
 - * LE MAIL CAVENTISH 1000 BOUL. CAVENTISH
 - * CENTRE COMMERCIAL FLEURY 1101 FLEURY EST
 - * CENTRE D'ACHATS VAN HORNE 1015 VAN HORNE
 - * PLAZA ALEXIS NIHON 1000 ATRIA
 - * CENTRE D'ACHATS WILDERTON 1001 VAN HORNE
 - * PLACE DESORMEAUX 1011 CHEMIN CHAMBLAY LONGUEUIL P.Q.
 - * PLACE JACQUES CARTIER 1001 CHEMIN CHAMBLAY LONGUEUIL P.Q.
 - * CARREFOUR LAVAL 3001 BOUL. LE CARREFOUR
 - * CENTRE D'ACHATS ST-MARTIN 301 BOUL. CURE LABELLE LAVAL P.Q.
 - * 4014 BOUL. SAMSON CHUMEDY LAVAL
 - * CENTRE D'ACHATS DORVAL 3301 AVE DORVAL
 - * CENTRE D'ACHATS BEACONSFIELD WEST CHARLES
 - * CENTRE D'ACHATS ILE PERROT 101 BOUL. CARDINAL LEGER PASCAGOUIL P.Q.
 - * 90 CHEMIN MORGAN BAIE D'URFE
 - * PLACE PIERRE BOUCHER 101 FORT ST. LOUIS BOUCHERVILLE P.Q.
 - * LES PROMENADES SAINT-BRUNO 111 BOUL. DES PROMENADES
 - * LES GALERIES RICHELIEU 101 BOUL. PORTLAND SHERBROOKE P.Q.
 - * LES GALERIES TERREBONNE 1101 BOUL. MOODY
 - * LES GALERIES JOLLETTE 101 BOUL. FIRESTONE
 - * PLACE BELVEDERE 101 BELVEDERE RD. SHERBROOKE P.Q.
 - * CENTRE COMMERCIAL CARREFOUR DE L'ESTRIE 100 BOUL. PORTLAND SHERBROOKE P.Q.
 - * LES GALERIES GRANBY 101 VANGELINE
 - * LES GALERIES HULL 101 BOUL. ST. JOSEPH
 - * LE CARREFOUR BOIS-FRANC 110 BOUL. JUTRAS VICTORIAVILLE P.Q.
 - * CENTRE COM. LES RIVIERES 110 BOUL. DES FORGES TROIS RIVIERES P.Q.
 - * CENTRE-VILLE TROIS-RIVIERES 101 DES FORGES TROIS RIVIERES P.Q.
 - * LES GALERIES CHAGNON 101 BOUTE TRANSCANADA LEVIS P.Q.
 - * PLACE LE BOURGNEUF 100 BOUL. DES CRAMONS CHARLESBOURG P.Q.
 - * LES GALERIES SAINTE-ANNE 1000 D'ESTIMAUVILLE GUYARD P.Q.
 - * CENTRE COM. PL. DU ROYAUME 1 PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI P.Q.
 - * PLACE CENTRE VILLE 1001 ST. HUBERT JONGHRE P.Q.
 - * LE CARREFOUR RIMOUSKI 110 BOUL. JESSOP
 - * LES GALERIES MONTAGNAISES 1000 BOUL. LAURE SEPTILES P.Q.
 - * CENTRE REGIONAL MANICOUAGAN 100 BOUL. JAFLECHE HAUTEPRIE P.Q.
 - * PLAZA DE LA MAURICIE SHERBROOKE
 - * 700 BOUL. THERIAULT RIVIERE DU LOUP
- * OUVERT LES DIMANCHES

Quantités limitées jusqu'à épuisement du stock.

La bourse

Toronto

TORONTO (PC) — Pour le deuxième jour de suite les cours ont évolué irrégulièrement à la Bourse de Toronto. L'indice composé clôture en hausse de 4,08 points, à 1962,20. Les pertes sont cependant plus nombreuses que les gains (295 à 247) alors que 257 titres sont stationnaires.

Neuf des 14 secteurs du marché ont progressé, les transports venant en tête avec un gain de 45,23 à 2844,00. À l'inverse, les pipelines subissent les plus lourds revers: moins 13,10 points à 2029,44.

Le volume était de 5,4 millions d'actions et la valeur de \$58,16 millions.

Au sein des industrielles traitées, **Tabaco Canada**

gagne 1-5-8 à \$38 1-2. Grandma Lee's 7-8 à \$14 3-4. Canadian Pacific 3-4 à \$42 1-4. Dome Pete 1-4 à 15-4 et Cadillac Fairview 1-8 à \$13 3-4.

Ilvaco perd 1-4 à \$22. Inco 1-4 à \$16 7-8. Hudson's Bay Oil 1-4 à \$50 3-4. Nova A 1-8 à \$9 1-2 et Bow Valley Industries 1-8 à \$21.

Long Lac Minerals gagne 1-8 à \$8 5-8. Falconbridge Copper 3-8 à \$13 3-8 et Dome Mines 3-8 à \$20 1-2. Canada Tungsten cède 1-7-8 à \$25 1-8 et Denison Mines 5-8 à \$33 1-2.

Asamera prend 1 à \$16 1-2. North Canadian Oils 3-4 à \$31 1-4 et Czar Resources 1-2 à \$5 1-4. Skye Resources abandonne 3-8 à \$8 et Ocelot B 1-4 à \$36 1-4.

Valeurs Vies, Haut Bas Fer. Ch Net.

AUT B	Aut Bas	Fer.	Ch Net.
AGFM	375	77	7
AMCA Int	2493	223	22%
Abtl Prce	1563	222	22%
Abtl 75p	100	226%	26%
Abtl 10	210	336%	36%
Adanac M	22000	100	97
Advocate	4000	70	70
Aero E	5700	36%	6%
Agassiz	5500	66	64
Agnico E	5550	37	6%
Albany	3000	95	92
All Energy	11855	116	15%
Alta Nat	500	244%	24%
Alean	26720	327	26%
Algom 2	10130	443	43
ASiel p	200	117%	17%
Amcan	1000	115	115
Am Eagle	16400	340	330
Am Leduc	4000	40	40
Andres W	300	113%	13%
Ang CT 4%	125	115%	15%
Ang CT 5%	200	118%	18%
Ang CT 6%	150	119%	19%
Ang CT 7%	16000	55	46
Ang U Dev	2500	101	100
Anthes	1100	220	220
Arbor C	1500	330	330
Argosy	9000	25	25
Argus	3170	460	460
Argus 250 p	220	117%	17%
Argus B pr	700	117%	17%
Argus C pr	2258	460	460
Asamera	31450	116%	15%
Asbesto	10350	118%	17%
Assoc Fore	2900	350	320
Atco I	800	45%	5%
Astral	800	58%	8%
Atco II	700	58%	8%
Atlas Yk	35100	58	55
Atlas w	15000	19	18
Augmito	13800	130	125
BC Sugar A	400	117%	17
BP Can	9910	334	334
Bachelor	100	375	375
Bakertale	5500	36	36
Banister C	2195	36%	5%
Bank BC	1405	46%	45%
Bank MtI	4927	224%	23%
Bk MtI 285	8925	226%	25%
Bank N S	7196	226%	26%
Bary Expl	5000	16	16
Bary Res	9325	5%	5
Bay Mills	500	36%	6%
Bell Canad	63511	61%	19%
Bell A pr	215	55%	55%
Bell B pr	24	56%	56%
Bell C pr	200	517%	17
Bell 1 80	3500	117%	13
Bell 1 90	700	123%	23
Bell 2 05	2400	119%	23
Bighart O	620405	7%	7%
Bilimo A p	296	475	475
Bl Hawk	12500	23	22%
Blackwood	700	245	245
Blake Res	15200	405	395
Bluesky	8300	415	405
Bombdr B	250	112%	12%
Bonza O	31934	320	290
Bow Vally	60105	221%	21%
Bryce R	3970	37%	6%
Bratler Res	16503	332%	13%
Brascan A	2537	225%	25%
Brescan 8%	100	117%	17%
Brescan 1981	682	223	23
Brenda M	3000	113%	13%
Bright A	200	110%	10%
Brinco	7400	55%	5%
Brinco p	118	450	450
BCFP	15885	111%	11%
BCFP pr	1000	327	36%
BC Phone	87245	325	310
BCP 4%	100	115%	15%
BCP 4%	245	113%	13%
BCP 6 80	150	112%	12%
BCP 7 04 p	800	112%	12%
BCP 10 16 p	100	119%	19%
Broul Reef	5000	70	67
Buddcan	3100	115%	15%
Buddcan	2225	460	450
CC Yachts	500	55%	5%
CAE	250	110	10
CCL Ind	1000	37%	7%
CCL pr	100	329%	29%
CME Res	200	102	102
Cad Frv A	163124	113%	13%
Calvrt D	200	275	275
Calvrt B	200	350	350
Calvrt 7	7000	50	50
Camchib	1500	55%	5%
Camel O	24300	402	415
Campro	4250	118%	18%
Camp RL	4261	118%	18%
Camp Res	2525	88%	8%
Campeau	52	111	11
Camreco	1300	109	103
Can Cem	4875	111%	11%
Can Cem 6%	100	89%	9%
CCem 2 p	2200	112%	12%
CDC	2725	88%	8%
CDC pr B	820	397%	96
CDC 1980	26380	114	13%
CCor West	3525	33%	3%
CCor Ent	16881	119%	19
CCor Perm	112	35	35
CCor 7%	3000	36%	6%
CCor 10%	1000	25%	2%
CCor 13%	13100	34%	3%
CCor 15%	1700	32%	3%
CCor 18%	1400	30%	3%

CI Bk Com 35523 330% 29% 30% +
 CIBC 250 p 3200 320% 29% 20% +
 CIBC 2 05 p 5305 323% 23 23% +
 CIBC w 1640 48% 8% 8% +
 C Lencour 15500 21 20 21
 C Manoir 4500 299 295 299 +9
 C Marconi 2200 33 33 33 +
 C Nat R 13300 39% 8% 9 +
 C Ocedental 1760 112 11% 11% +
 CPL Ltd 31545 42% 41% 42% +
 CPL A p 500 57 7 7 +
 C Reserve 500 119% 19% 19% +
 Cdn Tire A 2191 306% 36 36% +
 C Util 4% p 210 327% 27% 27% +
 C Util 5 p 100 45% 45 45 +
 CU 10% p 900 118% 17% 17% +
 CU Util 2nd D 700 323% 22% 22% +
 CU Util 2nd E 200 821 21 21
 Canray 7700 50 45 46 +4
 Canron A 4540 115 15 15
 Caron 6 pr 30 1115 115 115 -3%
 Canuc 500 72 72 72 -3
 Canusa 3612 200 197 200
 Canwest Fin p 200 320% 20% 20% +
 Cara 300 35% 5% 5% +
 Cara A 300 35% 5% 5% +
 Carl OK 3785 5% 5% 5% +
 Carl P 300 115% 15% 15% +
 Carli A p 300 121% 21% 21% +
 Carra A 2800 39% 9% 9% +
 Carma cvp 1950 514 13% 14 +
 Carolin M 2600 323 21% 22
 Celanese 6850 110% 10% 10% +
 Celan 175 p 515 112% 12 12
 Centri Tr 812 36% 6% 6% +
 Centri Tr 4200 1% 1 1 -1
 Ceres Res 1700 260 260 260
 Chncir 3735 180 175 176 -4
 Charter Oil 1700 110 100 -6
 Cherokee 9000 36 400 6 +110
 Chiefland D 2010 223% 23% 23% +
 Chimo 100 200 200 200
 Chrysler 1650 420 415 420 -5
 Cinequity 1800 45 45 45 -5
 Clbor A 580 100 80 80 -20
 Clarion 8952 435 420 430 +5
 Coastal 210 37% 7% 7% +
 Coastal A 400 460 460 460 +10
 Cobo A 1300 39% 9 9 -2
 Con Lake 3000 36 36 36 -2
 Compla 6500 85 85 85
 Comtesa 2400 47 47 47
 Cominco 4744 55% 54% 55 +14
 Comrel O G 4100 120 116 116 +3
 Comrg 4000 36 5% 5% +
 Comtech 3800 400 400 400
 Coniogas 1800 253 250 251 -2
 Con Bath A 1785 113% 18% 18% +
 Con Bath B 100 112 12 12 -4
 Con Fardy 11633 221 220 220 -1
 Con Farry 7700 45 44 45 -1
 C Durham 18400 199 191 191 -4
 C Marben 2800 49 45 48 +4
 C Marben 10425 190 175 179 -7
 C Rexspar 500 26 26 26 -7
 Consoltec 200 300 300 300
 Con Gas B 220 540 39% 40
 Con Gas A 210 339% 39% 39%
 CTL Bank 19275 39% 9 9 -4
 Control F 700 180 180 180
 Convents 6200 39% 9% 9% -5
 Conwest A 1500 395 390 390 -5
 Conwest B 3973 385 370 385 -15
 Cop Fields 2400 111% 10% 11 +
 Corby vt 400 225% 24% 25% +14
 Corp Food 250 447 47 47
 C Falcon C 31850 113% 12% 13% +
 Cosera R 8900 110% 10% 10% +
 Cosera 7 p 4100 17% 6% 7% +
 Courvan 2000 32 29% 32 +1
 Craigm 5000 190 185 185 -5
 Crain R L 600 112% 12% 12%
 Crestbrook 300 31 31 31
 Crown 8%

3300 31% 31 31 -20
 Nova H p 100 113% 13% 13% +
 Nova J p 450 339% 39% 39% +
 Nova K p 700 325% 25% 25% +
 Novasco W 11800 115% 14% 14% +
 Nu-Wst A 8920 37% 7% 7% +
 Nu-Wst B 22 36% 6% 6% +
 Nu-Wst C 3713 36% 6% 6% +
 Nu-Wst D 100 111% 11% 11% +
 Nu-Wst E p 600 111 11 11
 Nu-Wst F p 7200 116 16 16 -3
 Nu-Wst G p 4800 112% 11% 12% +
 Nu-Wst H 200 333 33 33 +
 Nu-Wst I 300 110 10 10 -4
 Oakwood 3371 117% 17% 17% +
 Oakwood pr 850 223 22% 23 -5
 Obrien 7000 155 153 155 +2
 Ocelot B 11169 336% 36 36% +
 Odyssey 100 400 400 400 -5
 Omega 5600 111% 11% 11%
 Onaping 3200 355 355 360 -15
 Onyx Pete 850 39% 9% 9% +
 Onyx 5000 21 20 20 -20
 P a S
 Pac Coper 6500 175 155 160 -14
 Pac Nth 6%

3300 31% 31 31 -20
 Nova H p 100 113% 13% 13% +
 Nova J p 450 339% 39% 39% +
 Nova K p 700 325% 25% 25% +
 Novasco W 11800 115% 14% 14% +
 Nu-Wst A 8920 37% 7% 7% +
 Nu-Wst B 22 36% 6% 6% +
 Nu-Wst C 3713 36% 6% 6% +
 Nu-Wst D 100 111% 11% 11% +
 Nu-Wst E p 600 111 11 11
 Nu-Wst F p 7200 116 16 16 -3
 Nu-Wst G p 4800 112% 11% 12% +
 Nu-Wst H 200 333 33 33 +
 Nu-Wst I 300 110 10 10 -4
 Oakwood 3371 117% 17% 17% +
 Oakwood pr 850 223 22% 23 -5
 Obrien 7000 155 153 155 +2
 Ocelot B 11169 336% 36 36% +
 Odyssey 100 400 400 400 -5
 Omega 5600 111% 11% 11%
 Onaping 3200 355 355 360 -15
 Onyx Pete 850 39% 9% 9% +
 Onyx 5000 21 20 20 -20
 P a S
 Pac Coper 6500 175 155 160 -14
 Pac Nth 6%

3300 31% 31 31 -20
 Nova H p 100 113% 13% 13% +
 Nova J p 450 339% 39% 39% +
 Nova K p 700 325% 25% 25% +
 Novasco W 11800 115% 14% 14% +
 Nu-Wst A 8920 37% 7% 7% +
 Nu-Wst B 22 36% 6% 6% +
 Nu-Wst C 3713 36% 6% 6% +
 Nu-Wst D 100 111% 11% 11% +
 Nu-Wst E p 600 111 11 11
 Nu-Wst F p 7200 116 16 16 -3
 Nu-Wst G p 4800 112% 11% 12% +
 Nu-Wst H 200 333 33 33 +
 Nu-Wst I 300 110 10 10 -4
 Oakwood 3371 117% 17% 17% +
 Oakwood pr 850 223 22% 23 -5
 Obrien 7000 155 153 155 +2
 Ocelot B 11169 336% 36 36% +
 Odyssey 100 400 400 400 -5
 Omega 5600 111% 11% 11%
 Onaping 3200 355 355 360 -15
 Onyx Pete 850 39% 9% 9% +
 Onyx 5000 21 20 20 -20
 P a S
 Pac Coper 6500 175 155 160 -14
 Pac Nth 6%

3300 31% 31 31 -20
 Nova H p 100 113% 13% 13% +
 Nova J p 450 339% 39% 39% +
 Nova K p 700 325% 25% 25% +
 Novasco W 11800 115% 14% 14% +
 Nu-Wst A 8920 37% 7% 7% +
 Nu-Wst B 22 36% 6% 6% +
 Nu-Wst C 3713 36% 6% 6% +
 Nu-Wst D 100 111% 11% 11% +
 Nu-Wst E p 600 111 11 11
 Nu-Wst F p 7200 116 16 16 -3
 Nu-Wst G p 4800 112% 11% 12% +
 Nu-Wst H 200 333 33 33 +
 Nu-Wst I 300 110 10 10 -4
 Oakwood 3371 117% 17% 17% +
 Oakwood pr 850 223 22% 23 -5
 Obrien 7000 155 153 155 +2
 Ocelot B 11169 336% 36 36% +
 Odyssey 100 400 400 400 -5
 Omega 5600 111% 11% 11%
 Onaping 3200 355 355 360 -15
 Onyx Pete 850 39% 9% 9% +
 Onyx 5000 21 20 20 -20
 P a S
 Pac Coper 6500 175 155 160 -14
 Pac Nth 6%

3300 31% 31 31 -20
 Nova H p 100 113% 13% 13% +
 Nova J p 450 339% 39% 39% +
 Nova K p 700 325% 25% 25% +
 Novasco W 11800 115% 14% 14% +
 Nu-Wst A 8920 37% 7% 7% +
 Nu-Wst B 22 36% 6% 6% +
 Nu-Wst C 3713 36% 6% 6% +
 Nu-Wst D 100 111% 11% 11% +
 Nu-Wst E p 600 111 11 11
 Nu-Wst F p 7200 116 16 16 -3
 Nu-Wst G p 4800 112% 11% 12% +
 Nu-Wst H 200 333 33 33 +
 Nu-Wst I 300 110 10 10 -4
 Oakwood 3371 117% 17% 17% +
 Oakwood pr 850 223 22% 23 -5
 Obrien 7000 155 153 155 +2
 Ocelot B 11169 336% 36 36% +
 Odyssey 100 400 400 400 -5
 Omega 5600 111% 11% 11%
 Onaping 3200 355 355 360 -15
 Onyx Pete 850 39% 9% 9% +
 Onyx 5000 21 20 20 -20
 P a S
 Pac Coper 6500 175 155 160 -14
 Pac Nth 6%

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: 892.02 Chang. net: +3.80
 Volume: 47,586,900
 TSE 300: 1961.961 Chang. net: +2.9
 Volume: 5,314,534

TORONTO

Valeurs industrielles les plus actives:
 Cadillac Fairview à 13 3/4 Chang. net: +1/8
 Dome Petroleum à 15 1/8 Chang. net: +1/8
 British Columbia à 3.20 Chang. net: +0.10
 Grandma Lee's à 14 3/4 Chang. net: +7/8
 Gulf Canada à 20 Chang. net: A.C.

Valeurs d'intérêt local

Alean à 26 5/8 Chang. net: -3/8
 Campbell Res. à 8 1/4 Chang. net: -1/4
 Camshib Res. à 5 1/4 Chang. net: A.C.
 Bell Canada à 19 1/8 Chang. net: A.C.
 Consol. Bathurst à 18 5/8 Chang. net: -1/8
 Domtar à 23 Chang. net: A.C.
 Falcon Copper à 13 3/8 Chang. net: +3/8
 Provigo à 9 Chang. net: A.C.

Or

Offre: \$407 \$E.U. Demande: \$410 \$E.U.
 Chang. net: -1 \$US
 Dollar canadien
 Clôture: 84.30 cents E.U.
 En collaboration avec Lévesque, Beaubien Inc.

Molson B	260	222%	22%	22%
Monenco A	200	116%	16%	16%
Moneta P	1000	45	45	45
Morison	2300	225	22% +2	
MSL p	100	85%	5%	5%
N B Cook	5550	225	210	210
NBR Mine	9200	265	256	257
NBS Res	1000	35	34	34
Nat Bk Can	17554	66%	6%	6%
Nat Bk cv	200	221%	21%	21%
Nat Pete	20200	85	80	82
Nat Sea A	1480	88%	7%	8%
Neomar	1200	205	205	205
Neoretic	12400	280	275	280
Nid Tel	1368	117%	17%	17%
N Kelore	13300	35	31	35
N Provind D	10000	30	30	30
N York Ragl	300	295	285	295
N York Oil	250	156	156	156
Nfld Cap A	4375	111	9%	11%
Nfld LP A	110	119%	19%	19%
Nfld Tel	570	88%	8%	8%
Nfld Te 885	100	112%	12%	12

Ottawa mise et risque gros

OTTAWA (PC) — Selon le vérificateur général, le gouvernement fédéral risque grandement de perdre encore des millions de dollars avec ses interventions pour venir en aide aux industries canadiennes en difficulté.

M. Kenneth Dye, qui s'adressait au comité des comptes publics des Communes, a utilisé

l'expression "d'extrême danger" pour qualifier la position du gouvernement.

Il a précisé qu'au 31 mars, le gouvernement avait \$4.1 milliards de prêts garantis et d'autres engagements financiers avec "un joli nombre" de compagnies - dont Chrysler Canada Ltd. et Massey-Ferguson Ltd., qui sont toujours toutes les deux en

très mauvaise situation.

En outre, chaque fois qu'il y a un ralentissement de l'économie et une flambée des taux d'intérêts, comme c'est le cas cette année, ces facteurs augmentent le risque de voir les compagnies aller à la faillite et, par suite, entraîner la perte de l'argent fédéral.

Le député libéral de Niagara Falls, M.

Al MacBain, avait exprimé la crainte de voir se répéter l'histoire de la Consolidated Computer Inc., d'Ottawa, avec laquelle le gouvernement a perdu plus de \$100 millions.

M. Dye a répondu qu'il procédait à une revue en profondeur du ministère de l'Industrie.

Le comité a interrogé M. Dye durant

trois heures sur le contenu de son rapport annuel, qu'il a déposé mardi.

Jargon professionnel

Le député conservateur d'Edmonton-Ouest, M. Marcel Lambert, a félicité le vérificateur pour le ton réservé de son rapport, contraires aux rapports des années précédentes plus prompts à souli-

gner des scandales qui faisaient les manchettes des journaux.

M. Dye a répliqué que son rapport dénonçait toujours certaines erreurs du gouvernement, mais dans un style différent. Il a ajouté qu'il y trouvait encore beaucoup trop de jargon professionnel et qu'il allait chercher à l'éliminer.

Un autre membre

du comité a reproché à M. Dye de ne s'être pas attaqué sérieusement aux problèmes des Postes. Rappelant que la vérification des livres des Postes avait nécessité deux ans, le vérificateur a simplement expliqué qu'il ne tenait pas à se mêler de relations humaines, d'autant plus que les Postes étaient récemment devenues une société d'Etat.

De 15.31 à 15.18 pour cent

Légère baisse du taux d'escompte

OTTAWA (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada est tombé hier de 15.31 à 15.18 pour cent.

Cette baisse, la quinzième en autant de semaines, est légèrement plus forte que ce que l'on avait prévu mais elle ne devrait pas se répercuter sur les taux d'intérêt bancaires.

Le taux de base,

que les banques réservent à leurs clients les plus solvables, est actuellement de 17.25 pc.

Les prêts à la consommation s'amorcent à quelques points de plus et les hypothèques coûtent au moins 17 pc. L'épargne stable rapporte de 12 à 14.75 pc.

Les dépôts à terme donnent un rendement de 13.75 à 16 pc

en fonction de la somme, de la durée du placement et de l'établissement.

Le gouverneur de la banque centrale, M. Gerald Bouey, a parlé clairement la semaine dernière: en dépit de leurs effets néfastes sur l'économie, a-t-il dit, les taux d'intérêt doivent demeurer élevés jusqu'à ce que l'inflation soit maîtrisée.

Le loyer de l'argent a augmenté cette semaine aux Etats-Unis et notre dollar, qui à la fin du mois dernier semblait disposé à monter au-dessus de la cote 85, est retombé dans le milieu de la bande des 84 cents contre la devise américaine.

Revenons au passé Pour bien comprendre la réputation de M. Bouey à

laisser les taux fléchir plus rapidement, l'économiste Bill Jarvis dit qu'il faut remonter au deuxième trimestre de 1980.

M. Jarvis rappelle qu'à cette époque l'économie nord-américaine, tout comme de nos jours, se trouvait freinée par les taux d'intérêt. La banque centrale des Etats-Unis et celle du Canada jouè-

rent à la baisse sur les taux d'intérêt. Mais la grande désescalade du loyer de l'argent alimenta l'inflation et, à son tour, entraîna un mouvement des taux en cascades.

Pour éviter une résurgence de l'inflation, explique l'économiste, cette fois la Banque du Canada ne laisse pas les taux se détenir au rythme élevé de jadis.

Il nous annonce

que ce qui va se passer "c'est un arrêt ou un ralentissement de la baisse des taux d'intérêt". Le plus bas qu'ils puissent tomber est à quelques points de plus que les taux d'inflation, de sorte que les prêteurs obtiendront quelque rendement de leur placement.

Si l'inflation diminue, alors les taux feront de même. Mais c'est un grand si.

Montréal

MONTREAL (PC) — L'indice composé de la Bourse de Montréal a progressé de 0.79 point et marquait 319.65 jeudi en clôture.

Huit des onze compartiments du marché ont pris du mieux. En tout 654.325 actions ont changé de mains. Les gains l'emportent sur les pertes par 55 à 46 et 63 valeurs sont inchangées.

Deux titres ont enregistré des gains notables: Imasco B 1-2 à \$43 et Texaco 1-2 à \$38 1-2.

Les pétrolières gagnent

1.64 à 590.24, les services publics 1.47 à 241.18, les bancaires 0.61 à 347.86, les industrielles 0.54 à 338.09 et les papetières 0.03 à 183.56.

Dome Mines gagne 3-4 à \$20 1-2, Imasco 1-2 à \$41 3-4, Total Petroleum 1-4 à \$19 1-4, Imperial Bank 1-4 à \$30 et Hudson's Bay Mining and Smelting 1-8 à \$24 5-8. Falconbridge Copper est stable à \$13, Noranda à \$22 3-4, Gulf 1-8 et Bell à \$19. Alcan perd 1-4 à \$26 3-4 et Long Lac Mines 1-4 à \$8 1-4.

Agnico E	200	86 1/2	6 1/2	6 1/2	-1 1/2
Alcan	7882	27	26 1/2	26 1/2	- 1/4
Algoma	1500	84 1/2	43 1/2	43 1/2	
Argus	5000	460	460	460	- 90

Arg pr C	5000	460	460	460	
Asbestos	300	17 1/2	17 1/2	17 1/2	-2 1/2
BAT Ind	1000	33 1/2	35 1/2	35 1/2	+50
Bque Cont	3550	89	9	9	- 9

Bque Mt	4953	24 1/4	23 1/2	23 1/2	- 1/4
BMO A	6850	226	25 1/2	25 1/2	+ 1/4
Bank NS	100	226 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/4
Bque Nat	21161	86 1/2	8 1/2	8 1/2	- 1/4
Bq Nat A	300	22 1/2	21 1/2	21 1/2	- 1/4
Bq Royale	2652	225 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/4
Bell Can	12915	19 1/2	19	19	- 1/4
Bell pr F	1000	113	13	13	- 1/4
Bell pr H	100	119 1/2	19 1/2	19 1/2	- 1/4
Bomb A	100	112 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/4
Bomb B	1200	112 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/4
Bow Val	3750	21 1/2	21	21	- 1/4
Brasjone	350	113 1/2	13 1/2	13 1/2	+ 1/4
Brasjone	3599	232 1/2	32	32 1/2	
Cda Cem	583	113 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/4
CDC Pr C	1950	113 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/4
C Imp Bk	12100	30	29 1/2	29 1/2	+ 1/4
C Imp pr A	100	220 1/2	20 1/2	20 1/2	- 1/4
CP Ltd	3400	142 1/2	41 1/2	42 1/2	+ 1/4
C Tire A	1600	136 1/2	36 1/2	36 1/2	+ 1/4
Canon A	200	115	15	15	- 1/4
Celanese	400	110 1/2	10 1/2	10 1/2	+ 1/4
Cent Dyn	2400	65	65	65	
Chrysler	265	420	420	420	-10
Cominter	14100	430	430	430	+30
C Bath A	700	118 1/2	18 1/2	18 1/2	+ 1/4
Czar Res	1200	85 1/2	5	5 1/2	+52
Domco Ltd	300	86 1/2	6 1/2	6 1/2	+ 1/4
Dome Cda	16060	85 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 1/4
Dome Wls	12320	130	126	130	+7
Dome Mns	500	220 1/2	20 1/2	20 1/2	+ 1/4
Dome Pet	46575	115 1/2	14 1/2	15 1/2	+ 1/4
Dom Store	2825	116 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/4
Domtex	26099	115 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 1/4
Dontar	3502	223	23	23	- 1/4
Donote	100	224	24	24	+ 1/4
EnPr Met	200	460	460	460	
EnPr A	4400	45	45	45	- 1/4
Entrep CP	2703	119 1/2	19	19	- 1/4
Min est M	500	305	305	305	+10
FCA Inter	200	88 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/4
Falcon Cop	2275	113	12 1/2	13	- 1/4
GBC Pr	150	117 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/4
Gaz Metr	2400	445	430	430	- 5
Genstar	3300	224 1/2	24 1/2	24 1/2	- 1/4
Grma Lee	12000	115 1/2	14	14 1/2	+ 1/4
Gulf Can	12147	22 1/2	19 1/2	20	+ 1/4
Hawker	6100	112 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/4

Hir Walkr	3875	24 1/4	24 1/4	24 1/4	- 1/4
H Bay MS	1210	224 1/2	24 1/2	24 1/2	+ 1/4
HB Oil G	3132	85 1/2	50 1/2	50 1/2	- 1/4
Husky Oil	1900	111 1/2	11 1/2	11 1/2	- 1/4
Imasco Ltd	5200	84 1/2	41 1/2	41 1/2	+ 1/4
Imasco pB	6000	84 1/2	43	43	+ 1/4
Imp Oil A	5345	126 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/4
Inco Ltd	8532	117 1/2	16 1/2	17	- 1/4
Inter Pipe	115	115 1/2	15 1/2	15 1/2	- 1/4
Joffre Res	2147	152	145	152	+12
Kiema	400	117 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/4
L Lac Mn	3378	88 1/2	8	8 1/2	- 1/4
MRRM	300	226	26	26	- 3
Mass Fer	9349	220	210	220	+5
Maynard	200	355	355	355	-355
Merland	2000	99 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/4
Meston	400	220	315	320	+5
Mitel Corp	4000	331	30 1/2	31	+1
Nat Cble p A	100	350	350	350	-50
Noranda	10007	222 1/2	22 1/2	22 1/2	- 1/4
Normick	5627	88 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/4
Nor Tel	110	156 1/2	56 1/2	56 1/2	- 1/4
Nova Alta	3250	89 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/4
Nova 612	900	225 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/4
Nu-West A	130	87 1/2	7 1/2	7 1/2	- 1/4
Powr Crp	1100	115	15	15	- 1/4
Prefac A	100	100	100	100	-10
Provigo	1070	99 1/2	9	9	- 1/4
Pub St II	1000	89	9	9	-1 1/2
Quebecor	150	110 1/2	10 1/2	10 1/2	- 1/4
St L Cem A	100	117	17	17	- 1/4
ScotYork	30000	375	375	375	+5
Seagram	588	969 1/2	69	69 1/2	+1
Shell Can	1990	220	19 1/2	19 1/2	- 1/4
Sokeye A	5300	87	7	7	-6 1/4
Spar Aero	100	86	6	6	- 3 1/4
SparCap	8000	8	7	7	- 2
Stelco A	1150	131 1/2	31 1/2	31 1/2	+ 1/4
Systemh	500	99 1/2	9 1/2	9 1/2	- 1/4
Teck B	400	111	11	11	+ 1/4
Tele Met B	1650	116 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/4
Texaco	17600	138 1/2	37	38 1/2	+1 1/2
Thom A	130	222 1/2	22 1/2	22 1/2	+ 1/4
Total Pete	3000	119 1/2	19 1/2	19 1/2	+ 1/4
Tot Pet pr	200	229 1/2	29 1/2	29 1/2	+ 1/4
TrAla A	5600	117 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/4
TrCan Pl	637	225	25	25	+ 1/4

Turbo	1250	420	405	420	+15
Unigis B	550	180	180	180	
Union Gas	3100	88 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/4
Vetco	400	117 1/2	17 1/2	17 1/2	- 1/4
Wargton	1500	93	93	93	- 1/4
Westburne	500	223 1/2	23 1/2	23 1/2	+ 1/4
West Trn	5400	113 1/2	13 1/2	13 1/2	- 1/4
York Lam	400	11	10	10	+1
Total des ventes:					453,928
Trust Units					
C Rity Un	500	410	410	410	
Total sales:					500
MINES ET PETROLES					+10
Aigue Inc	1700	310	300	310	
Bateman	1000	10	10	10	
Baxter Rs	300	150	150	150	
Belchis	500	65	65	65	+5
Borelis Ex	300	115 1/2	15 1/2	15 1/2	+ 1/4
Bronson	2500	35	32	35	+5
Bruneau	3500	28	28	28	
Cadillac Ex	2575	490	480	485	-5
Cartier Re	500	58	58	58	
Chesbar	2000	60	60	60	-1
Cons I Rs	56700	67	60	67	+3
C Summit	3000	60	60	60	
Dumagmi	5600	290	280	290	-10
Dumont	10900	28	27	27	-3
Dyna Mn	10700	31	30	30	-10
E Sul M	1300	225	220	225	+10
Explo Que	4300	58	55	55	-3
Jolon	1000	60	60	60	-5
Kew Gold	8300	105	100	105	-20
Laduboro	6400	32	30	32	+2
Laurier rs	2500	40	40	40	
Lynx Exp	3500	90	76	90	-14
Massal	3000	17	17	17	
Mid-Can	500	41	41	41	
Mscoc	18				

Annonces classées

Chicoutimi
545-4895

Alma et les environs
668-4506

St-Félicien et les environs
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce
remise avant 11h30,
du lundi au vendredi,
sera publiée le lendemain.**

Annonces classées du Quotidien

3 jours \$3.00
Pour \$1.00 de plus, 6 jours: \$4.00
1 jour \$2.75
2 jours \$2.75
3 jours \$3.00 ★

Pour 15 mots: .10
DU MOT ADDITIONNEL

4 jours \$3.50
5 jours \$3.75
\$1.00 encadrement (s'il y a lieu)

6 jours \$4.00 ★

Annnonce avec
photo. \$5.00

(Annonce placard) \$5.00
de plus pour photo.

Annnonce avec
travail artistique \$5.00

de plus.

Annnonce en
capital. \$1.50

de plus.

Renverser
MINIMUM \$25.00

Numéro de
téléphone (PLUS

GRAND) \$25.00

de plus que la facture.

Numéro de
département:
Courrier à

envoyer \$7.00

de plus.

Client passe
le chercher \$5.00

de plus.

AVIS

Les annonceurs sont
priés de vérifier la première
parution de leurs annonces.

Notre journal se rend
responsable d'une
seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations,
plaintes doivent être
soulignées avant 11h30 a.m. pour
être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Locaux à louer (1)

VILLE DE LA BAIE: grand local
commercial de 1194 pi. car., avec
sous-sol de 9 pi. de haut, situé
rue Bagot, près centre commercial.
Tél.: 544-5698.
F-133889-1

Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON
PAR PORTEUR:
\$1.85 par semaine

Dans les dépôts:
\$0.35 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	\$ 30.00
6 mois	\$ 50.00
1 an	\$100.00

Autres régions du Canada:
6 mois \$ 60.00
1 an \$115.00

Pays étrangers:
6 mois \$ 80.00
1 an \$150.00

Autorisé comme envoi postal
de deuxième classe, ministère
des Postes et port payé en numéraire.
No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque
Nationale du Québec.

Locaux à louer (1)

LOCAL commercial pouvant servir
pour bureaux, dépanneur ou autres.
Très grand. Tél.: 543-2336.
F-132902-1-2

CHICOUTIMI: 1535, boulevard St-
Paul, entrapôt non chauffé. Tél.:
545-7356 ou 545-4071.
F-133081-1-2

Commerces à vendre (2)

HOTEL licencié, reconditionné
toute neuve, cause santé. Bee Inté-
rêt. Tél.: 1-418-343-3045.
F-133183-2-1

CHICOUTIMI: bâtiment commerciale,
1,720 pi. de plancher, située boulevard
St-Paul. Tél.: 545-7356 ou 543-1287.
F-133258-2-2

COMMERCÉ DE TAXI: secteur Arvi-
da, clientèle établie, acheteur ad-
vancé, à prix abordable. Tél.: 548-
5943.
F-132945-2-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: rue Jacques-Cartier,
en haut de Bonanno, 2 1/2 pièces,
meublé, chauffé, éclairé, libre im-
médiatement. \$210.00, tél.: 543-
8337. Après 18h00.
F-133408-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé,
533, Racine, app. 10, eau chaude
fournie, libre immédiatement. Tél.:
545-8242 ou 549-8148.
F-132713-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé,
412, Lévêque, app. 5, libre immédiate-
ment, \$175.00 par mois, eau chaude
fournie. Tél.: 549-8149 ou 543-4610.
F-132711-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, \$225.00 libre im-
médiatement. Tél.: 543-8802.
F-132770-4-8

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, demi
sous-sol, \$290.00, non chauffé, non
éclairé, non meublé. Tél.: 549-9405.
F-133182-4-1

APPARTEMENTS LE GITE: Chicou-
timi 3 1/2 pièces, meublé, neuf,
chauffé, éclairé, situé arrière Place
du Royaume, \$335.00 par mois. Tél.:
549-4803 ou 549-9744. F-132927-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, semi-
meublé, entrée indépendante, tapis
mur à mur, entrées laveuse, sé-
cheuse, secteur polycyclique, libre
1er janvier. Tél.: 543-3727.
F-133111-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, fini moderne, télé-
vision et câble, \$150.00 par mois.
Tél.: 543-7523 Rivière-du-Moulin.
F-133090-4-2

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2 pièces,
meublé, avec remise intérieure, sta-
tionnement, non chauffé, non éclairé,
\$275.00 par mois. Tél.: 544-
6503. F-133087-4-2

Chop à bois, toute équipée, plus
grand entrapôt, situé près de la
Route 170, sur le boulevard Jean-
Noël Tremblay, Chicoutimi, tél.:
545-3137 ou 545-4547.
F-132200-3-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non
chauffé, non éclairé, chauffage
électrique, tapis mur à mur, \$185.00
par mois, tél.: 545-0237.
F-133202-4-8

CHICOUTIMI: rue Angoulême, 4 1/2
pièces, non chauffé, non éclairé,
eau chaude fournie, stationnement,
demi-sous-sol, \$320.00 par mois,
libre immédiatement. Tél.: 549-
6418. F-132949-4-2

ARVIDA: rue Dubois, 4 1/2 pièces,
non chauffé, non éclairé, libre pour
le 1er novembre, \$320.00 par mois.
Tél.: 549-6418. F-132948-4-2

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2
pièces, chauffé, éclairé, \$290.00,
libre immédiatement. Tél.: 545-
3580, à partir du mardi au vendredi,
après 6h00. F-132987-4-1

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non
chauffé, non éclairé, près centre
d'achat, \$315.00 par mois. Tél.:
549-7434. F-132838-4-1

CHICOUTIMI: arrière Place du
Royaume, 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, \$340.00 par mois,
très bien situé, tél.: 543-9595 ou
549-2310. F-131862-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, près cé-
gep et université, meublé, non
chauffé, non éclairé, tapis mur à
mur, libre immédiatement, s'adres-
ser à 549-8906 ou 549-7104.
F-133032-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, situé près du cé-
gep, libre fin janvier, \$225.00 par
mois. Tél.: 544-7958. F-133104-4-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces,
état de neuf, tapis mur à mur, eau
chaude fournie, stationnement,
libre immédiatement, situé au 344,
Marguerite-Tellier, voisin de l'école
Lauré-Conan, \$335.00 par mois.
Tél.: 549-3839 ou 549-0432.
F-133287-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, 508, des Créce-
nelles, près de Place du Royaume,
\$275.00 par mois. Aysel: 3 1/2, situé
709, rue Aïme, près université,
\$275.00 par mois. Libre immédiate-
ment. Tél.: 549-5149. F-133355-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, libre 1er janvier,
demi-sous-sol, \$225.00 par mois,
personne seule, tél.: 549-8838.
F-133389-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, à sous-
louer, non meublé, non chauffé,
rénové récemment, à prix abordable,
rue Smith, centre-ville, tél.: 545-
4347 après 18h30. F-133307-4-8

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièces (bache-
lor), meublé, chauffé, libre immédiate-
ment, situé centre-ville, tél.: 543-
3121 ou 549-9489. F-132754-4-8

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: 690, Musset, situé
dans maison neuve, 3 chambres,
\$550.00 par mois, non chauffé, non
éclairé, libre immédiatement. Tél.:
545-7356. F-133095-5-2

JONQUIERE: à sous-louer, 4 1/2
pièces, chauffé, éclairé, moderne,
\$290.00 par mois, libre le 4 janvier.
Tél.: 547-4223. F-133344-5-2

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, eau
chaude fournie, tél.: 548-1357 ou
548-8422. F-133283-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 193, Gouin, 5
1/2 pièces, non chauffé, non éclairé,
stationnement, deux autos, libre im-
médiatement, \$350.00 par mois.
Tél.: 543-4280, le soir ou 545-0571,
le jour. F-133358-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, quartier des Ol-
seaux. Aysel: guitare électrique de
marque Tempo. Tél.: 543-5301.
F-133186-5-1

PORT-ALFRED: 1 logement 3 1/2
pièces, meublé et 1 logement 4 1/2
pièces, non meublé, libre le 1er
janvier 1982. Tél.: 544-4573 ou 544-
5568. F-133332-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non
chauffé, non éclairé, libre immédiate-
ment. Tél.: 545-8220. F-132432-5-1

CHICOUTIMI: chauffé, eau chaude
fournie, 4 1/2 pièces, libre le 1er jan-
vier, \$300.00 par mois. Tél.: 549-
8342. F-132936-5-2

CHICOUTIMI: très beau 4 1/2 pièces,
neuf, meublé, non chauffé, non
éclairé, libre immédiatement.
Tél.: 549-9608. F-132968-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, demi
sous-sol, avec poêle et réfrigéra-
teur, non chauffé, libre immédiate-
ment. Près du boulevard St-Paul.
Tél.: 545-6949. F-132864-5-1

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2
pièces, situé au 1014 Sacré-
Coeur, \$140.00 par mois, non
chauffé, non éclairé, libre im-
médiatement, tél.: le jour seule-
ment, 549-5791 demander Anne
Gingras. F-132351-5-8

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3
1/2 pièces, meublé, chauffé,
éclairé, laveuse, sécheuse, sta-
tionnement, \$325.00 par mois.
1094, Radisson, en arrière de
McDonald. Tél.: 549-8130.
F-132933-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, situé
au 184, Paul-Vézina, Rivière-
du-Moulin, \$160.00, non
chauffé, non éclairé, libre im-
médiatement. Pour informa-
tions, le jour seulement, 549-
5791, demandez Anne Gingras.
F-132802-5-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, fini
moderne, tapis mur à mur,
chauffé, éclairé, \$350.00 par
mois, situé au: 390, St-
Dominique, libre immédiate-
ment. Tél.: 547-1815 ou 547-
9727. F-133175-5-1

UN MOIS
GRATUIT
TERRASSES DU
ROYAUME: 5 pièces, ex-
cellente insonorisation,
près centres commerciaux,
logements disponibles im-
médiatement.
Tél.: 543-9135
F-130894-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, \$280.00 par mois,
libre le 1er février, tél.: 545-0230.
F-133058-5-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, \$280.00 par mois,
libre le 1er février, tél.: 545-0230.
F-133058-5-8

CHICOUTIMI: 4 pièces, semi-
meublé, situé rue Racine, libre
immédiatement, entrées la-
veuse et sécheuse, \$285.00 par
mois, non éclairé, pour in-
formations entre 9h00 et 5h00, M.
Girard, 549-8820. F-133240-5-8

ARVIDA: 4 1/2 pièces, chauffé,
non éclairé, aysel maison à
louer, très propre, libre im-
médiatement, 249 Marquette, Arvi-
da. F-133225-5-8

Logements à louer (5)

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, \$285.00 par mois.
Libre immédiatement. Tél.: 548-
1555. F-133185-5-1

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé,
tapis mur à mur, stationnement, re-
mise, tél.: 549-8357. F-133245-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces,
dans un duplex, 4 ans, non chauffé,
non éclairé, libre immédiatement,
\$310.00 par mois. Tél.: 543-7835 ou
543-9576. F-133153-5-2

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces,
entrées laveuse, sécheuse, station-
nement, entrée indépendante,
chauffé, éclairé, libre immédiate-
ment. Tél.: 543-5610. F-133184-5-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé,
chauffé, pas éclairé, tél.: 543-0775
aux heures de bureau. F-133011-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 654, boul. Ste-
Geneviève, un 6 1/2 pièces, tapis
mur à mur, foyer, \$500.00, chauffé,
libre 1er février, un 1 1/2 pièce,
chauffé, meublé, éclairé, libre im-
médiatement \$200.00, entrée indé-
pendante, grand terrain, tél.: 549-
1202. F-133000-5-8

CHICOUTIMI: 605, Racine est, 3 1/2
pièces, meublé ou semi-meublé,
\$185.00 par mois, non chauffé, non
éclairé. B. Picard, tél.: 543-7771.
F-133085-5-2

CHICOUTIMI: 305, rue Paradis,
centre-ville, 3 1/2 pièces, semi-
meublé ou meublé, \$150.00 par
mois. Tél.: 543-7771. B. Picard.
F-133084-5-2

PORT-ALFRED: deux logements, 4
1/2 et 2 1/2 pièces, meublés, tél.:
544-8827, après 5h00. F-131621-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, quartier
des Oiseaux, près des deux centres
d'achat, neuf, entrée indépen-
dante, tapis mur à mur, non chauffé,
non éclairé, libre immédiatement,
prix à discuter. Tél.: 548-6815 ou
698-1120. F-132698-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces,
chauffé, eau chaude fournie,
\$315.00 par mois, libre 1er janvier.
Tél.: 549-8788. F-133099-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé,
éclairé, meublé, situé au 24 B, Wil-
liam est, libre immédiatement. Tél.:
549-8594. F-132970-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, éclairé,
meublé, chauffé, \$385.00 par mois,
libre 1er janvier, tél.: 548-8175.
F-133014-5-8

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, non
chauffé, non éclairé, non meublé,
libre 1er janvier. Tél.: 548-8490.
F-132992-5-1

VILLE DE LA BAIE: à sous-louer, 7
1/2 pièces, plus garage et remise,
chauffé, éclairé, \$400.00 par mois,
tél.: 544-7988. F-133002-5-8

CHICOUTIMI: rue Price, centre-ville,
2 1/2 pièces, meublé, eau chaude
fournie, très propre, stationnement
désigné, buanderie commune, libre
immédiatement. Tél.: 545-4325 ou
543-1753. F-132529-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces,
neuf, demi-sous-sol, très clair, sta-
tionnement avec prise de courant.
Tél.: 549-8201. F-132054-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 1244, Du-
chêne, app. 36, \$300.00 par mois,
non chauffé, près de Place Sagué-
nay, libre le 15 décembre. Tél.: 549-
9791 ou 549-5149. F-132704-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 516, des
Crécerelles app. 86, arrière Place du
Royaume, \$325.00, non chauffé,
libre le 20 décembre. Tél.: 549-5149
ou 543-7000. F-132705-5-2

KENOGAMI: 3 1/2 et 4 1/2 pièces,
265, Ste-Famille, libres immédiate-
ment, (3 1/2) \$225.00 par mois, (4
1/2), \$250.00 par mois. Tél.: 542-
8975, 547-0938, 549-5149.
F-132712-5-2

CHICOUTIMI-NORD: sur le bord du
Saguenay, maison seule 5 1/2
pièces, \$375.00 non chauffé, non
éclairé à sous-louer, tél.: 543-1322.
F-132714-5-8

LATERRIERE: 5891, boulevard Tal-
bot, 4 1/2 pièces, libre immédiate-
ment, \$250.00 par mois, non
chauffé, non éclairé. Tél.: 548-8829.
F-132720-5-2

Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: située entre Place du
Saguenay et le boulevard Univer-
sité, appartements neufs, 4 1/2
pièces, non meublé, \$375.00, semi-
meublé \$395.00, meublé \$425.00,
demi sous-sol, \$350.00, avec foyer
non meublé \$425.00, semi-meublé
\$450.00, meublé \$475.00. Egalement
3 1/2 ou 4 pièces, demi-sous-
sol, meublé \$335.00, non éclairé,
non chauffé. Aysel: arrière hôpital
et cégep 3 1/2 pièces, meublé
\$325.00, 2 1/2 meublé, \$250.00, 1 1/2
meublé \$225.00, non éclairé, non
chauffé. Tél.: 549-9983, 545-8737,
545-3090. F-132187-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, libre im-
médiatement, non chauffé, non
éclairé, eau chaude fournie,
meublé, laveuse, sécheuse, tél.:
547-5080, après 5h00. F-132899-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé,
chauffé, éclairé, près centre-ville,
libre immédiatement, \$300.00 par
mois. Tél.: 542-7280. F-132859-5-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, à sous-
louer, \$340.00 par mois, non
chauffé, non éclairé, libre 1er jan-
vier. Tél.: 545-9302. F-132854-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces,
\$235.00 par mois, 102 des Rem-
parts. Tél.: 543-2777. F-132845-5-1

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, tapis mur
à mur, entrées laveuse, sécheuse,
chauffé, éclairé. Tél.: 547-8887 ou
542-7742. F-132700-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, quartier
des Oiseaux, près des deux centres
d'achat, neuf, entrée indépen-
dante, tapis mur à mur, non chauffé,
non éclairé, libre immédiatement,
prix à discuter. Tél.: 548-6815 ou
698-1120. F-132698-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces,
chauffé, eau chaude fournie,
\$315.00 par mois, libre 1er janvier.
Tél.: 549-8788. F-133099-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé,
éclairé, meublé, situé au 24 B, Wil-
liam est, libre immédiatement. Tél.:
549-8594. F-132970-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, éclairé,
meublé, chauffé, \$385.00 par mois,
libre 1er janvier, tél.: 548-8175.
F-133014-5-8

JONQUIERE: 4

Maisons à vendre (7)

JONQUIERE: maison semi-détachée, en briques, de style canadien, grandeur: 25' X 40', bien située, avec hypothèque de 11 1/4%. Tél.: 547-2507. F-132460-7-2

ARVIDA: directement du propriétaire, 1 1/2 étage, plancher en bois, garage, située au 214, Lasalle. Tél.: 548-5727. F-132937-7-2

CHICOUTIMI: 690, Musset, domaine Horizon, maison neuve, demi-sous-sol, grandeur: 33 X 32, avec possibilité de logement futur au sous-sol, hypothèque de \$47,450.00, prix de vente: \$50,000.00. Tél.: 545-7356 ou 545-4071 ou 549-7440 ou 543-1287 ou 678-2720. F-133092-7-2

Maisons à louer (8)

MAISON meublée, 3 chambres, cuisine, salon, 2 salles de bains, \$800.00 par mois, personne sérieuse seulement. Tél.: 543-2371. F-133258-8-2

CHICOUTIMI-NORD: 245 Diamant, meublée ou non, maison 7 pièces, sous-sol fini. Tél.: 543-1787. F-133189-8-1

CHICOUTIMI: maison seule de 5 1/2 pièces, située au 2578, rang St-Joseph, \$350.00 par mois. S'adresser au 2670, rang St-Joseph, tél.: 549-3851. F-132699-8-2

CHICOUTIMI-NORD: sur le bord du Saguenay, maison seule à louer, 5 1/2 pièces, \$375.00 non chauffée, non éclairée, tél.: 543-1322. F-132773-8-8

ARVIDA: rez-de-chaussée, moderne, 4 1/2 pièces, chauffée, éclairée, patio, remise, quartier St-Philippe, prix: \$425.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-7691, 548-7817, 548-7244, après 18h00. F-132230-8-2

Maisons mobiles à vendre (10)

CHICOUTIMI: 49 Place des Copalins, maison mobile BENDIX 1975, terrain 75 x 100, prix à discuter, tél.: après 18h00 674-9216. F-133243-10-8

Maisons mobiles à louer (11)

FLORIDE: 2 chambres à coucher, libre en décembre, janvier, février et avril. Tél.: 542-8079. F-133294-11-2

Garages à vendre (13)

ARVIDA: 842, Wake, garage (10' X 20' int.), avec terrain sur lequel il est situé (1121 pi. carr.), entrée asphaltée, électricité au plancher de ciment, \$3,500.00. Pas de courtier S.V.P.. Tél.: 549-9439, après 5h00. F-132800-13-2

Garages à louer (14)

CONSTRUCTION neuve de 60 x 60, ou de 60 x 30, à louer pour garage ou entrepôt, situé sur le boulevard St-Paul, tél.: 549-8566. F-130774-14-8

Chalets à louer (16)

MONT-STE-ANNE: condominium à louer, tout équipé, piscine, bain tourbillon, du 10 au 23 décembre, semaines en janvier, février, avril. Tél.: 549-5135. F-133333-16-1

Fermes à vendre (17)

ST-HONORE: maison avec petite ferme, à vendre ou à louer, conviendrait bien pour gentleman farmer, ou couple retraité, inf.: midi 543-8595 le soir et fin de semaine, 673-4913. F-133224-17-8

Terrains à vendre (18)

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, quartier des Oiseaux, \$7,000.00 chacun. Tél.: 549-4803 ou 543-2593. F-133149-18-2

Terrains à vendre (18)

VILLE DE LA BAIE: 2 terrains, situés rue Albert-Dufour, 65 X 90, prix: \$7,000.00 chacun. Tél.: 545-7356 ou 549-7440. F-133094-18-2

A vendre ou à louer (20)

Maison mobile très bien située dans un parc canadien français, TRINIDAD TRAILER PARK, \$125.00 U.S. par semaine, tél.: 1-305-757-6478. F-133038-20-8

Autos à vendre (21)

RENAULT 12, 1973, 49,000 milles, 1600cc, manuelle, traction avant, 4 pneus radiaux, en bon état, prix \$550.00. Tél.: 543-5433. F-133010-21-8

DATSUN STATION WAGON comme neuve, pneus à cions, automatique, \$1,700.00, à voir, tél.: 549-2379. F-133009-21-8

CAMARO Z-28, 1979, volant ajustable, vitres électriques, prix à discuter, tél.: 547-7617. F-133248-21-8

CHRYSLER 1966, 34,000 milles, 4 Michelin neufs d'été, 2 pneus d'hiver. Tél.: 549-1545, après 6h00. F-133253-21-2

PONTIAC GRAND LEMANS 1977, noir, intérieur rouge, prix: \$2,000.00. Tél.: 698-1144. F-133129-21-2

CHEVROLET MONTE CARLO 1976, 40,000 milles, moteur neuf, mécanique A-1, belle apparence, tout blanc, cause deuxième voitures, prix \$2,000.00, tél.: 547-9506 le jour ou 542-5778 le soir. F-133059-21-8

PLYMOUTH FURY 1976, mécanique A-1, prix à discuter. Tél.: 543-1708 ou 549-5403. F-133177-21-1

OLDSMOBILE SEDAN 4 portes, 1980, INTERMÉDIAIRE, 9,000 milles, état neuf, prix à discuter, tél.: 549-1981 ou 549-4917. F-133060-21-8

CAMARO Z-28, 1980, balance de garantie, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 545-1222. F-133106-21-2

MERCURY CAPRI 1979, moteur neuf de 2.3 litres, 4 cylindres, radio AMFM et cassette, H.B., gris argent, 2 pneus à neige, très propre. Tél.: 545-8745. F-133100-21-2

REPRISE DE FINANCE: Buick Park Avenue 1981, 9,000 kilomètres. Tél.: 545-0590, de 9h00 à 5h00, Louis Boucher. F-133072-21-1

FORD MAVERICK 1974, moteur 10,000 milles, 302, bon état, prête pour l'hiver. Aussi: Cougar 1974, en bon état, prix de débarras. Aussi: Ford Elite 1976, mécanique A-1, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 547-5632. F-132976-21

THUNDERBIRD 1981, exemplaire unique, valeur de \$17,000.00, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 545-2161. F-132857-21-1

OLDSMOBILE CUTLASS BROUGHAM 1981, 4 portes, équipée, très propre. Tél.: 543-1672. F-132842-21-1

HONDA CIVIC 1976, vendue à la pièce, moteur légèrement endommagé, carrosserie, démarreur et autres accessoires. Tél.: 549-3410. F-132735-21-1

BUICK ELECTRA LIMITED 1975, tout équipé, 4 pneus d'hiver H78-15, 4 pneus d'été H78-15, presque neuf, valeur d'achat \$11,000.00, valeur actuelle \$1,800.00, prix de vente \$350.00. Tél.: 549-5106, entre 18h00 et 19h00. F-133116-21-1

RENAULT 5 GTL, 1979, 40,000 milles, prix à discuter, tél.: après 18h00 543-6550. F-133208-21-8

PLYMOUTH VOLARE V-8, 318, 1977, 2 tons, cause deuxième voiture, tél.: 549-7784. F-133223-21-8

NOVA 1977, 6 cylindres, 2 portes, peinture neuve, mécanique A-1, tél.: 272-2977 Anse-St-Jean. F-133228-21-8

MAZDA RX 7, 45,000 milles, 1979, couleur: grise, excellente condition. Tél.: 543-6069. F-133142-21-2

MERCURY MARQUIS 1977, Station Wagon, équipement de luxe complet, pneus hiver et été, propre, bon état, à sacrifier \$1,150.00, cause départ. Tél.: 349-8373. F-132417-21-1

CHEVY VAN 1979, fini intérieur comme extérieur, 6 cylindres, prix: \$6,500.00. Tél.: 673-7176. F-132977-21

4 x 4, GMC HIGH SIERRA 1977, SPECIAL \$3,900.00, aussi possibilité d'échange, pour petite voiture, tél.: le jour 549-9979, le soir 549-0021. F-133209-22-8

Autos à vendre (21)

AUBAINE: CHEVROLET 1976 Belair, 51,000 milles, pneus été et hiver, propre, excellente mécanique, \$950.00. Tél.: 548-3377. F-133359-21-2

VOLKSWAGEN RABBIT 1975, parfait état. Tél.: 545-2211, après 4h00. F-133328-21-1

OMEGA 1981 (Oldsmobile) coupe ES, 6 cylindres, condition excellente, traction avant, très bien équipée, 2 ans de garantie GM. Tél.: 549-2670. F-133329-21-1

DODGE ASPEN 1976, en bonne condition, \$600.00, tél.: 678-9005. F-133312-21-8

MINI AUSTIN 1976, prête pour l'hiver en excellente condition, tél.: 678-9526. F-133302-21-8

FAMILIALE STATION WAGON 1978, Chevrolet Belair, valeur: \$3,200.00, laissée à \$2,500.00. Tél.: 545-0384. F-133130-21-2

OLDSMOBILE DELTA 88 ROYAL 1977, équipement complet, prix: \$3,500.00. Tél.: 543-3047. F-132733-21-1

CHRYSLER 1974, très bas milage, servofreins, servodirection, prix \$600.00, tél.: 548-3238. F-133030-21-8

MERCURY METEOR 1975, valeur de \$1,400.00, laissée à \$900.00. Tél.: 543-3053 ou 543-2203. F-133097-21-2

FORD GRANADA 1977, spécial édition, 45,000 milles, bonne condition, \$2,500.00. Tél.: 543-2652. F-133075-21-1

DATSUN 1977, 1300, 59,000 milles, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 548-6144. F-132783-21-2

FORD L.T.D. 1975, pneus d'hiver et été, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 548-7576. F-132792-21-2

PONTIAC PHOENIX 1978, 4 portes, 63,000 kilomètres, 6 cylindres, aussi: MONTE CARLO 1974, 85,000 milles, prix à discuter. Tél.: 668-3632. F-132473-21-2

Camions à vendre (22)

FORD F-150, 1979, 30,000 kilomètres, \$4,800.00. Tél.: 545-7356 ou 545-4071. F-133093-22-2

PICK-UP DODGE 1980, 6 cylindres, automatique, 33,000 kilomètres, boîte en fibre de verre, balance de garantie. Offre raisonnable acceptée. Tél.: 543-9251. F-133266-22-2

Camion CHEVROLET, bonne condition, \$1,000.00, tél.: 548-2898. F-133045-28-8

ISOLATION DE CAMIONS (panel), au polyuréthane, spécial du mois, \$200.00. Tél.: 543-9670. F-133237-22-8

CAMION CHEVROLET 1/2 tonne, 1968, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 545-3754. F-133119-22-2

Pick-up FORD F-250, 1973, 3/4 tonne, Heavy-duty, 4 manuel plus P.T.O., boîte neuve, chausse 16", 8 plaques, conduite neuve, pour travailler dur, prix à discuter, cause: départ. Tél.: 673-7291. F-132974-22-2

BLASER 2 x 4, de luxe, 1980, moteur 305, 60,000 kilomètres, 4 roues mags neuves, UNI ROYAL, 10 pouces d'hiver, 4 roues ordinaires radiales, mécanique A-1, prix \$6,300.00. Tél.: 678-9676. F-133029-22-8

JEEP INTERNATIONAL (Scout Traveleur), 1977, 45,000 kilomètres, moteur 345 po. cu., 8 cylindres, 4 roues motrices, peinture neuve, pneus neufs, excellente condition, prix à discuter, tél.: 543-8499 ou 545-4211. F-133039-22-8

JIMMY 4 x 4, 1977, 11,000 milles seulement, jamais sorti l'hiver, laissé prix d'aubaine \$5,900.00. Tél.: 548-1752. F-132989-22-1

DODGE VAN STRADESMAN 300, 1974, longue, 1 tonne, prix à discuter. Tél.: 549-5445. F-132702-22-2

Panel FORD ECONOLINE F-150, 1980, 6 cylindres, 300 po. cu., manuelle, fini intérieur, sièges capitaine, 4 pneus d'été, et 4 pneus d'hiver, prix spécial, tél.: après 17h00 673-3102. F-133058-22-8

PICK-UP TOYOTA 4 x 4, 1980, 28,000 kilomètres, équipement complet. Tél.: 543-3098. F-132986-22-1

PICK-UP DATSUN 1975, 69,000 milles, prix de cotation: \$2,375.00. Tél.: 542-8575. F-132912-22-2

4 x 4, GMC HIGH SIERRA 1977, SPECIAL \$3,900.00, aussi possibilité d'échange, pour petite voiture, tél.: le jour 549-9979, le soir 549-0021. F-133209-22-8

Camions à vendre (22)

CHEVROLET (panel) 1973, 307 po. cu., automatique. Tél.: 545-8634. F-133114-22-1

JEEP CJ-7 RENEGADE 1979, 49,000 kilomètres, 8 cylindres, prix: \$5,500.00. Tél.: 549-3088. F-133137-22-2

Pick-up GMC High Sierra, 1981, 22,000 kilomètres, très bien équipé, prix à discuter, cause auto fournie, tél.: 343-2487. F-132813-22-8

GMC PANEL VANDURA 1977, 6 cylindres, 35,000 milles, tout équipé, peinture spéciale, à voir, prix à discuter. Tél.: 677-2442. F-132518-22-2

Motos à vendre (23)

HONDA CB 750, 1976, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 542-4637. F-132962-23-2

Motoneiges à vendre (25)

EL TIGRE 1977, moteur refait à neuf, très bonne condition. Tél.: 549-1545, après 6h00. F-133252-25-2

Motoneige MOTO SKI, ultra sonic, 1980, parfaite condition, tél.: 275-2485. F-133217-25-8

BOMBARDIER CITATION 1981 avec ou sans remorque. Tél.: 545-0954 le soir ou 545-8207, le jour. F-133064-25-1

BOMBARDIER EVEREST 1978, prix à discuter. Tél.: 548-2280, après 6h00. F-132268-33-2

TRAINEAUX (sleigh) pour bois de chauffage et bois de pulpe, pour motoneige. Tél.: 544-2973. F-133238-25-1

Souffleuses à vendre (26)

SOUFFLEUSE CRAFTSMAN 824, en état de marche, \$150.00. Tél.: 545-3434. F-133079-26-2

Avions à vendre (28)

Avion 1960, PA-18-95, SUPER CUB, 250 SMOH, PROPELLER, 25 heures FABRIC 1977, ELECTRIC EDO 1400, roues, skis, tél.: 418-549-4517. F-133045-28-8

Machinerie (31)

UN CHARRIOT élévateur au gaz propane, capacité de 3,000 livres, excellente condition. 2 transpalette Powerker, électrique, avec batterie 12 volts. Tél.: 672-4988 ou 672-2864. F-133168-31-1

HACHE-PAILLE à vendre. Tél.: 349-2308. F-133147-31-2

TIMBERJACK SKIDDERS 240 & 450 à câble, 1978, timberjack skidders 380 grapple 1978. Plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.: (418) 854-3402 ou (418) 854-3383. F-132158-31-2

MOTEUR DIESEL BERKINS, transmission Clark et Allison, pièces hydrauliques et pompes, contrôles valves, cylindres, accouplements hydrauliques (fittings), chargées à bois, roues et pneus pour véhicule forestier, grande inventaire de pièces diverses. Tél.: 668-3321 ou 668-6157. F-132541-31-1

CAMION CHEVROLET 1 tonne, doubles roues, 1979, 30,000 kilomètres, état neuf, 1 remorque (trailer) neuf avec 4 roues indépendantes, pouvant porter jusqu'à 10,000 livres. 1 élévateur (lift) sur tracteur International 1980, en très bonne condition. Tél.: 272-2344 résidence ou 272-2114, bureau. F-132980-31-1

TRACTEUR de ferme FORD FER-GUSON, en très bon état, \$1,000.00. SNO-CRUISER 1972, 21", traction marche arrière, \$700.00. Tél.: 544-2983. F-133136-31-2

TRACTEUR DE FERME David Brown, 1973, modèle 885, diesel, avec cabine, loader, soufflerie à neige, avec chute hydraulique, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 549-9796. F-132840-31-1

Remorques (32)

Remorques (32)

REMORQUE robuste, boîte 6' X 8', deux essieux, roues 13", prix raisonnable. Tél.: 545-0464. F-133158-32-2

REMORQUE 6' X 10', doubles roues, très bon pour un contracteur, très robuste. Tél.: 547-5069, le jour. F-133139-32-2

Remorque 5 X 7, prix: \$250.00. Tél.: 549-7307. F-132969-32-2

REMORQUE de motoneige, 80" de large X 96" de long, très bonne condition, \$275.00. Tél.: 547-0731. F-133065-32-1

Pièces et accessoires d'autos et camions (33)

POSE ET VENTE de moteurs, de transmissions de toutes marques, garantie 100%, 3 mois, tél.: 673-7292 ou 543-1094. F-132365-33-8

BOITE de camion en fibre de verre, idéale pour Datsun, Toyota, (boîte courte). Aussi: Janies pour roue 14" G.M., aussi: phares rectangulaires, H-4, au quartz allongée. Tél.: 545-1701, avant 4h30. F-132873-33-1

PIECES DE MAVERICK 1974, ainel que pneus G78-15 et G78-14, prix à discuter. Tél.: 542-5563, après 5h00. F-132730-33-1

Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles voitures ou camions, nous allons les chercher sans aucun frais de remorquage, nous payons le meilleur prix. Tél.: 543-8361. F-132268-33-2

2 pneus d'hiver, H-78-14, 4 pneus ordinaires 14 pouces, tél.: 543-3186. F-133036-33-8

Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles voitures, ou camions, nous allons les chercher sans aucun frais de remorquage, tél.: 549-6672. F-133236-33-8

Personnel demandé (36)

COMMENT SURMONTER L'INFLATION ! C'est devenir représentant (te) de la Cie Electrique Certifiée depuis 1945 la dominante société d'échange garantie au Canada. Le candidat choisi aura à présenter aux commerces, industries, etc... de son territoire, la gamme complète de nos lumières et fluorescentes longue-durée incluant nos fameuses lumières "éparge-énergie". Nous offrons: excellentes commissions, comptes protégés. Plans d'encouragement. Primes aux clients ainsi que d'autres avantages. Auto essentielle. Plein temps ou partiel. N'attendez pas: Envoyez tous de suite votre résumé à: B.C. BAILEY, C.P. 433, Drummondville, Québec, J2B 6W3. F-133066-36-1

Téléphonistes demandées, salaire à commission, tél.: entre 14h00 et 17h00, 543-1746. F-132766-36-8

COMBATTEZ L'INFLATION, travail à temps partiel, pour couples ambiteux. Tél.: 548-2453. F-132234-36-2

Couples intéressés à travailler à temps partiel, diversité de travail et de revenu. Tél.: 549-3480. F-131247-36-2

Augmentez vos revenus à temps partiel, par divers travaux à la maison, second revenu, couple sérieux, pour entrevue tél.: 547-6486. F-130638-36-8

ISOLATION CHALCO LTEE est à la recherche de vendeurs (euses), estimateurs (trices). Pour sa division des ventes dans le domaine de l'énergie pour les secteurs de La Baie, Chicoutimi et Jonquière. Exigences: automobile, expérience dans la vente, belle personnalité, de bonne réputation. Aux heureux (eas) candidats (es), nous offrons de bonnes conditions de travail, un entraînement sérieux et la possibilité de revenus au-delà de la moyenne. Pour rendez-vous composez 544-1489 et demandez M. Proulx. F-133189-36-1

Serveuses, danseuses nues demandées, 18 ans et plus, travail régulier, \$400.00 et plus par semaine, transport et logement fournis. Tél.: 543-0687. F-132253-36-2

A VENDRE: Atelier de réparations radio, télévision etc... avec clientèle établie. \$6,000.00. Comprend instruments, outils, pièces, voiture de livraison, type panel, etc... Chicoutimi-Nord, 545-6813 le soir entre 21h00 et 22h00. F-131934-36-8

Offres de services (37)

Homme sérieux désire faire grand ménage, prix \$2.00 l'heure, aussi débâclement de la neige, et maintenance, tél.: 545-1467. F-133401-37-8

DAME offre ses services pour garder un enfant à son domicile, de 1 à 5 ans, à la semaine, secteur Côte Réserve. Tél.: 545-1720. F-133260-37-2

HOMME d'expérience offre ses services pour travaux de menuiserie, plomberie et peinture, prix très réduits. Tél.: 549-7928 ou 545-1740. F-133335-37-1

HOMME offre ses services pour peinture, réparation, estimé gratuit, tél.: 549-9340. F-131828-37-8

Homme avec expérience prendrait travaux peinture, plâtrage, stuco décoratif, à prix raisonnable. Travaux garantis, estimation gratuite. Tél.: 545-3751. F-132906-37-2

Homme d'expérience offre ses services pour travaux de menuiserie et réparations générales. Tél.: 545-4691. F-132905-37-2

Dame offre ses services pour faire du ménage. Tél.: 543-8913, aux heures de repas. F-133121-37-2

J'offre mes services comme aide ménagère, à la journée ou à la demi-journée, prix raisonnable. Tél.: 545-7927. F-133151-37-2

Homme offre ses services pour décapage des meubles ou faire des objets en bois. Tél.: 544-5063. F-133127-37-2

J'offre mes services pour faire du ménage, à la journée dans les maisons privées. Tél.: 549-5888. F-133131-37-2

Fabrication d'armoires: plusieurs modèles, comptoir pré-moulu, prix: 35% plus bas

Ameublement (40)

CUISINIÈRE 1980, marque Admiral, porte teintée, état de neuf, prix: \$400.00. Tél.: 547-4223. F-133345-40-2

Animaux à vendre (42)

CHIOTS HUSKY mâle, âgé de 1/2 mois. Tél.: 543-7578. F-132661-42-1

CHIENS "Beagle" descendance de champion à vendre. Entraînés pour la chasse et le "Field Trial", enregistrés C.K.C., très beaux spécimens 15" et 13" adultes, chiots, mâles, femelles. Tél.: jour: (418) 547-8788 ou soir (418) 547-8619. F-132718-42-2

5 CHIOTS, âgés de 5 semaines, aucune race, \$15.00 chacun. Tél.: 543-2713. F-132982-42-1

CHIEN COLLEY femelle, pure race, âgée de 4 ans, \$200.00. Tél.: 543-3547. F-132734-42-1

Dix petits chiots, âgés de 7 semaines, très bons pour les enfants, \$50.00. Tél.: 547-8356. F-132857-42-2

POELE et réfrigérateur, mobilier salon, table de cuisine, moderne, télévision, etc... Tél.: 543-3580. F-132988-40-1

LAVE-VAISSELLE BAYCREST, blanc, presque neuf, \$250.00. Tél.: 678-9040. F-132750-40-1

Vêtements (45)

Paletot de chat sauvage pour homme grandeur 38-40 à 44, porté 3 fois, prix à discuter, tél.: 548-1981 ou 549-4817. F-133061-45-8

MANTEAU de fourrure, rat musqué, teint vison noir, 10 ans, porté 2 saisons, \$350.00. Tél.: 548-5519. F-133144-45-2

3 manteaux de cuir pour dames, grandeur 11-12 ans, un manteau d'hiver beige, 11-12 ans, tél.: 548-7861. F-133207-45-8

Superbe manteau de loutre, grandeur 8-10 ans, prix à discuter, tél.: 548-3223. F-133326-45-8

MANTEAU de rat musqué, 7-8 ans, état de neuf. Tél.: 547-4032. F-133279-45-2

Marchandises diverses (46)

BOIS de chauffage, à vendre tél.: 545-0317 après 13h00. F-133226-46-8

BOIS DE CHAUFFAGE, \$30.00 la corde, livré. Tél.: jour: 545-6787 ou soir: 543-5039. F-133140-46-2

J'ai un choix d'aspirateurs avec balaie électriques, ainsi que laveuses à tapis, reconstruites avec garantie, tél.: 549-6641. F-133053-46-8

Une (sleight) ski-booze de marque Bombardier, \$150.00, un casse-cul, \$75.00. Très bon état. Tél.: 543-4858. F-133082-46-2

BOIS de chauffage, bois et merisier, \$35.00 la corde, fendu et livré, ainsi que bois mou en spécial. Tél.: 674-2116, le soir. F-133132-46-2

Nappes tricotees au crochet, rectangulaires. Tél.: 548-8425. F-132955-46-2

BOIS de bouleau à vendre. Tél.: 543-2247. F-132964-46-2

ARBRES DE NOEL: sapins cultivés de \$20.00 à \$24.00 selon la longueur, (protégés dans un filet). Sapins semi-cultivés de \$8.00 à \$15.00. Bouleaux de \$8.00 à \$12.00. Branches de pins. Très grand choix de qualité exceptionnelle. Pour réservations, tél.: 544-3780. F-132269-46-2

METIERS QUEBÉCOIS, 36 pouces, \$400.00, 45 pouces, \$450.00, 60 pouces, \$600.00, 100 pouces, \$900.00, avec équipement régulier. Quantité limitée. Rodrigue Poltras, 24 RR 2, Chambord, comté Roberval, G0W 1G0. F-130988-46-2

VENTE, achat, échange et location de films vidéo pour adultes. Au résidentiel seulement. Tél.: 543-4330 ou 548-2416. F-133155-46-2

BOIS DE CHAUFFAGE, MERISIER ET ERABLE, \$35.00 LA CORDE NON FENDU, \$40.00 LA CORDE, FENDU ET LIVRE. Tél.: 548-2990. F-131337-46-2

Demandes (47)

DÉSIRERAI ACHETER moteur de Mazda, ou Courrier, 1800 ou 2000. Tél.: 542-9425. F-132890-47-1

Demandes (47)

NOUS achetons vos autos et camion usagés, (rebuts), et toutes sortes de métaux, nous payons le meilleur prix, s'adresser au 779 boulevard Harvey à Jonquière, tél.: 542-6938. F-133239-47-8

SUITE AU DECES de SUITE AU DECES de ma mère, je demeure seule, dans une grande maison située près du boulevard Talbot et que j'aimerais partager soit avec une dame ou demoiselle de 35 ans et plus, ayant travaillé régulier et possédant auto, demandez Yvette, 678-2400 avant-midi. F-132983-47-1

Jeunes filles intéressées, à participer au concours Miss Carnaval Saguenay-Lac-St-Jean, peuvent téléphoner à Mme Bélanger, 544-1332, défilé de mode pour participantes. F-133322-47-8

PERSONNES intéressées à acheter petite ferme pouvant loger 2 couples avec enfants. Tél.: 543-5844 ou 549-8609, entre 17h00 et 19h00. F-132981-47-1

Divers (48)

Skis alpin pour enfant, bottes, MUNARI, 4 points, bétons, une saison \$50.00 tél.: 543-4168. F-133325-48-8

Laveuse à tapis, 3 brosses, ELECTROLUX, tél.: 549-4579. F-133394-48-8

STRUCTURE de fer, 30 X 60 à vendre. Pour informations, tél.: 674-2876. F-133288-48-2

Votre auto consomme trop, nous pouvons faire quelque chose pour vous faire épargner de 15% à 35% d'essence. Résultat assuré. Pour informations ou rendez-vous, tél.: 674-2414. F-133250-48-2

Gratte à neige 7 1/2 pieds, complète, 4 X 4 modifié, Ramduster, 1974, International 1800 avec grappe complète, 1968. Tél.: 342-6561, Chambord. F-133083-48-2

PRIX D'AUBAINE: mobilier de cuisine, armoire brun, pates chromées, comprenant 4 chaises. Tente 9' x 12' avec pavement de marque Woods, paire patin gardien but, de marque Bauer, peinture 8. Tél.: 547-3311. F-133182-48-1

NETTOYAGE DE TAPIS H.B., tapis commercial et résidentiel, estimé gratuit. Tél.: Donald, 545-3815 ou Roméo, 548-8475. F-133120-48-2

Boîte de camion en aluminium, allant sur pick-up court, DAT, SUN ou TOYOTA, aussi banc de acier, avec moteur 1/2 force, tél.: 542-6881. F-133196-48-8

SAPINS DE NOEL, \$5.00 à \$8.00, chaque, branches de pin. G.T.H. SPORT, face au Montagnais. F-133299-48-8

DEUX SOUFFLEUSES à ripe, 24 pouces de diamètre, entrée 12 pouces, sortie 10 pouces, moteur électrique, assorti. Pompe à eau ou à l'huile, etc... Assortiment de poulies en V, Bearings et pillow-block, réducteurs de vitesses, sproquets et chaînes usagés, à jack ou rouleau usagés, assortiment de roues usagées, tél.: 543-1728. F-133238-48-8

SAPINS DE NOEL et branches de pin, en gros et détail, au 963 boulevard Tadoussac, St-Fulgence, tél.: 674-2433. F-133298-48-8

STORES VENITIENS

MINI, HORIZONTAUX ET VERTICAUX

POUR ESTIMATION:

FERNAND TREMBLAY

Tél.: 543-0432 F-129998-48-1

Divers (48)

ATTENTION: nous venons de recevoir de magnifiques tissus hiver et printemps et aussi des spéciaux pour les fêtes dans les qualités et couleurs exclusives. Avons aussi des coupons assortis vendus à la livre à des prix imbattables. Tél.: 543-1431. F-132944-48-2

Bois de merisier, séché, pour travaux d'œuvre, plus table de conférence, 9 pieds, en chêne massif, tél.: 543-8472. F-133198-48-8

Sècheuse et laveuse, bas prix, tél.: 677-2632. F-133212-48-8

Petit poêle à bois, aussi 2 paires de patins pour garçons, des 3 et 5 points, en bonne condition, tél.: 674-2330. F-133222-48-8

Pupitre et chaise pivotante, dactylo portative, linge pour dame, exerciseur, set de vaisselle, tél.: 545-0915. F-133221-48-8

FAUT VENDRE VITE: Skis de fond pour adultes, ARTIS, valeur de \$89.00 pour \$45.00, un aéro-cassette, SONY, valeur \$300.00 pour \$100.00, une table et 4 chaises, moderne, bois naturel, modèle 1981, neuf, valeur \$725.00 pour \$395.00, un ensemble couvre-lit, et draperies, fleur rose et vert, valeur \$500.00 pour \$100.00, meuble foyer, brigue, 42 pouces de haut, x 59 pouces de large, avec système de son incorporé, radio AM-FM, valeur \$750.00 pour \$300.00, moteur électrique, neuf, avec batterie pour canot, valeur \$195.00 pour \$100.00. Tél.: 542-7832. F-133215-48-8

ANTIQUITES: Boutique l'Objet et Meubles anciens, ouvert tous les jours ainsi que le soir, au 208, St-Albert, Chicoutimi-Nord, (Ste-Anne). Tél.: 543-8141. F-130555-48-2

STORES VENITIENS

Nous fabriquons et vendons des draperies verticales et horizontales en lattes de un pouce.

S'ADRESSER DIRECTEMENT A LA MANUFACTURE 808, Côte Réserve, Chicoutimi. Tél.: 543-0524 LIVRAISON DU JOUR F-130228-48-1

VOYAGE A MIAMI 14 jours par avion, départ du Saguenay, spécial: \$799.00 fin-février, 20 jours par autobus, départ du Saguenay, \$899.00 fin-février. Voyage programme T.V., L'Art-show, Bou-Bou, Leprade Pop, janvier, février, mars, avril. Théâtre variétés, FAISTA VALLESE, VOYAGE AVEC LISE, 587, St-Jacques, Jonquière, tél.: 542-5877. F-132393-48-1

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millèmes de pouce. EN SPECIAL à \$0.25 la plaque et paquet de 25 seulement. S'adresser au: PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48-1

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC. Incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 545-4474, extension 241. F-000000-48-1

FAIRE-PARTS: plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY LTEE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-000000-48-1

VOULEZ-VOUS CONNAITRE votre caractère? Envoyez un dessin fait de votre main, plus \$3.00 et enveloppe affranchie. C. PERRON, Poste Restante Mistassini. F-132639-48-1

ANTIQUITES: mobilier de salle à dîner complet, 10 morceaux, table de cuisine, (side-board), ensemble cuisine 3 morceaux, armoire, commode, lit en noyer, table de téléphone avec chaise. Tél.: 543-5423 ou 543-1142, serait intéressé à acheter armoire ancienne, environ 60" de hauteur x 36" de largeur. F-132670-48-1

Divers (48)

BINGO: à vendre cartes de bingo, et marqueur. Tél.: 672-2864. F-133167-48-1

HUMIDIFICATEUR KENMORE 3 grilles, carrosse Gendron, armoire antique en pin et lave main en chêne. Le tout décapé. Tél.: 549-2409. F-133327-48-1

Coffre en cadre naturel, style coffre au trésor, 34 x 36 x 20, prix à discuter, tél.: 543-1457. F-133198-48-8

SOUFFLEUSE, mobylette, tondeuse, réfrigérateur, gros poêle à hot dog électrique pour restaurant, prix à discuter. Tél.: 542-3782. F-131751-48-2

EVEREST 500, 1980, un an de garantie, 750 kilomètres, équipement de hockey pour homme, ayant servi une seule fois. Tél.: 547-8851. F-133141-48-2

Matelas et sommier lit double, très propre, tél.: 543-1457. F-133199-48-8

TABLE de billard, orgue Lowrey, tricoteuse Singer avec mémo mètre, ensemble ski fond pour enfant avec bottines, 12 petits points. Tél.: 545-1725. F-133069-48-1

CONGELATEUR BAYCREST 15 pi. cu., 3 ans de service. \$275.00. Tél.: 549-0182. F-133067-48-1

On offre à vendre pour cadeaux des Fêtes, couvertures tissées sur le grand métier, pour informations, 543-5483. F-132997-48-8

Bois de poêle, merisier et bouleau, tél.: 674-2527. F-132996-48-8

SKIS ALPIN, longueur 200cm, avec fixations Salomon 404. Le tout en très bonne condition. Prix d'automne. Aussi: dactylo portative, de marque Brother, état de neuf. Matelas long en cuir noir, avec collet en linceul, grandeur: 8 ans, très propre, bas prix. Tél.: 548-6294. F-133098-48-2

SPECIAL DES FETES: Aspirateur centrale Soluvac, avec récure pour lavage de tapis et de divan, à partir de \$559.00. Fairfax pour aspirer l'eau, \$600.00 avec balai électrique. Tél.: 542-6792. F-132978-48-1

Fauteuil NIAGARA, cyclo-message, noir à l'état de neuf, prix à discuter, tél.: 544-5884. F-133033-48-8

Trouvé enjoliveur pour voiture FORD, à Chicoutimi-Nord, tél.: 549-5292. F-133035-48-8

Petite fourniture très propre, idéal pour appartement ou cabane à pêche, tél.: 547-1087 le soir, ou 547-2644 le jour. F-133051-48-8

Quatre portes en cadre, vitraux 10" sur le côté, un bureau secrétaire 30 X 60, avec bahut, style moderne, machine à coudre Singer, état de neuf. Tél.: 543-4060. F-133107-48-2

COFFRE-FORT 43" haut x 27 x 27 et un classeur 4 tiroirs, à l'épreuve du feu. Tél.: 543-5615. F-133068-48-1

4 SUPPORTS à boisson, radiateur ventilateur de maison. Tél.: 548-2063. F-132924-48-1

Sècheuse en bonne condition \$100.00, mobilier de chambre, lit QUEEN, armoire en chêne, chaise provinciale, tél.: 543-1322. F-132776-48-8

MARCHE AUX PUCES: ouvert tous les jeudis et vendredis de 18h00 à 21h00 au 401 boulevard Saguenay, Chicoutimi, sous-sol de Coopérative agricole, escompte de 50%, sur certains articles, usagés, antiques, ainsi que bric-à-brac, pour informations, 549-0723. F-132757-48-8

PEAU D'OURS noir, 5' x 4", prix à discuter. Tél.: 678-9040. F-132820-48-1

TRACTEUR 14 forces, avec souffleur et tondeuse, état de neuf. Aussi: moteur de souffleuse à neige, usagé. Souffleuse à neige usagée, 1976. Mini-Mécanique Saguenay, tél.: 543-4673. F-132874-48-2

SAPINS de Noël, ainsi que bois de poêle ou foyer. Tél.: 672-2277. F-13274048-1

4 paires de bottines de ski alpin, très bonne condition, à très bon prix. Tél.: 542-5563, après 5h00. F-132672-48-1

FLORIDE: maison mobile 12 X 65, près de la mer, à Fort-Lauderdale, meublée, 3 chambres, patio recouvert, \$15,000.00. Tél.: 542-2348. F-132715-48-2

Vous cherchez des stylos ou des marqueurs à pointe fine, noir, bleu, vert, rouge en quantité de 100, 500, 1,000; appelez à 545-6418, ou venez nous voir chez Importations C & L, 52, Price ouest, Chicoutimi. F-132786-48-2

GRAND CHOIX de parkas d'hiver pour homme, neufs et usagés, de \$10.00 à \$55.00 SURPLUS D'AR-MEE, 2118, Route 170, Chicoutimi. Tél.: 545-0419. F-131504-48-2

Musique et accessoires (50)

VENTE RAPIDE: occasion extraordinaire pour se procurer un système de son, à l'état de neuf, valeur: \$2,800.00, pour: \$1,600.00, cause de départ. Deux colonnes Bose 501. Une machine à cassettes Teac 305. Un ampli Yamaha A1-100 watts. Table tournante "Technica" SL 220. Acheteur sérieux seulement. Tél.: entre 4h00 et 7h00 p.m., 662-2774. F-133069-50-2

SYSTEME DE VOCAL TRAYNOR, comprenant: amplificateur, égaliseur, colonnes et micros, état de neuf. Tél.: 544-8368, après 5h00, demandez Paulin. F-132572-50-1

Musique et accessoires (50)

ORGUE électrique Yamaha, en très bonne condition. Tél.: 542-2312. F-132960-50-2

AMPLIFICATEUR de guitare de marque Yamaha (casse comprise), avec: microphone avec pied. Tél.: Luc Maltais, 547-1313, chambre 607. F-132882-50-2

Batterie de marque MAXWIN, avec cymbales, ZILD JAN, demander Martin 545-4057. F-133234-50-8

BATTERIE de marque Pearl, 9 morceaux, chromées, prix à discuter. Demandez Clermont, tél.: 544-4367. F-132917-50-2



Gouvernement du Québec
Ministère du Travail,
de la Main-d'œuvre
et de la Sécurité du revenu

VOUS ETES EMPLOYEUR ET VOUS SONGEZ A CREER DES EMPLOIS...

Alors ce message vous concerne

En effet, le Centre de main-d'œuvre du Québec à Chicoutimi rappelle aux employeurs de la région qu'ils peuvent obtenir une aide financière pour la création d'emplois permanents.

MONTANT DE LA SUBVENTION OFFERTE:

Peut atteindre 50 pour cent du salaire payé à un nouvel employé qui vient s'ajouter à l'effectif régulier de l'entreprise, jusqu'à concurrence de 6 500.00 dollars par emploi.

PERSONNES VISEES PAR NOS PROGRAMMES D'AIDE:

Les personnes sans emploi inscrites dans un Centre de main-d'œuvre du Québec.

Pour renseignements supplémentaires veuillez communiquer avec:

LE CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC A CHICOUTIMI
204, des Oblats,
Chicoutimi.

TELEPHONE: 418-543-3334

ou avec le Centre de main-d'œuvre du Québec les plus près de votre localité.

DIRECTEUR(TRICE) DES RESSOURCES HUMAINES

Le Progrès du Saguenay Ltée est à la recherche d'un(e) professionnel(le) d'expérience pour ce poste nouvellement créé. L'entreprise, située à Chicoutimi, est un éditeur de journaux et un imprimeur à forfait.

Le(la) titulaire sera chargé(e) de la négociation et de l'administration de trois conventions collectives et des autres fonctions reliées à la gestion des ressources humaines tel le recrutement, la sélection, l'évaluation du personnel.

Le(la) candidat(e) recherché(e) possède de préférence: un diplôme universitaire en relations industrielles ou en administration et quelques années d'expériences.

En plus d'une excellente rémunération, nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Le Progrès du Saguenay Ltée

Att.: M. Gaston Vachon, prés.-dir.

gén.,

1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, Qué.
G7H 5C1

URSS Victoire des Sakharov

MOSCOU (AFP-AP-Reuters) — M. Anatoly Alexandrov, président de l'Académie des sciences de l'URSS, a confirmé jeudi après-midi que l'académicien Andrei Sakharov et sa femme Elena Bonner avaient bien cessé leur grève de la faim et que leur état n'inspirait aucune inquiétude.

M. Alexandrov n'a pu préciser la date exacte de l'arrêt du jeûne mais il a déclaré que le physicien Andrei Sakharov avait mis volontairement fin à sa grève de la faim à Gorki et buvait des jus de fruit.

Sa santé n'est pas en danger. Ces précisions ont été données par M. Alexandrov au cours d'une conversation téléphonique avec la belle-fille de l'académicien dissident Liza Alekseeva. Selon M. Alexandrov, cité par la jeune fille, Andrei Sakharov a confirmé au médecin-chef de l'hôpital où il se trouve depuis vendredi dernier qu'il cessait son mouvement.

"J'ai une plus grande confiance en M. Alexandrov, que dans le KGB" (sécurité d'Etat), a déclaré Liza Alekseeva.

La belle-fille de M. Sakharov a d'autre part indiqué qu'elle avait été convoquée vendredi à l'OVR (Office de délivrance des visas), munie de son passeport, de deux photos et de 210 roubles. Cette somme est généralement celle exigée des Soviétiques qui quittent le pays et renoncent à leur citoyenneté.

En principe Liza Alekseeva a été autorisée à se rendre le 14 décembre à Gorki au chevet de ses beaux-parents. Son départ pour les Etats-Unis, où elle doit rejoindre son mari, ne pourrait donc avoir lieu, au plus tôt, que vers le milieu de la semaine prochaine.

Sakharov avait été hospitalisé vendredi dernier, après 13 jours de grève de la faim.

Avant de parler à M. Alexandrov, Liza Alekseeva avait déclaré: "Sakharov a annoncé sa grève de la faim et seul Sakharov peut l'interrompre".

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné, par le soussigné, qu'en vertu des dispositions de la loi 105 (art. 81) modifiant certaines dispositions législatives des élus dans les municipalités, le conseil de ville d'Alma, tiendra une séance spéciale.

**LUNDI, LE
21 DECEMBRE 1981
A 21H00**

dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville d'Alma pour

L'ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION

AVIS est également donné que les délibérations du conseil et la période de questions lors de cette séance spéciale, porteront **exclusivement** sur le programme triennal d'immobilisations et son adoption.

Donné à Alma, ce 10 décembre 1981.

**Raymond Fortin,
greffier de la ville.**



LIBERE — René Bobe, pilote émérite du Boeing 727 détourné, était souriant hier au terme d'une odyssee peu banale.

(Photolaser AP)

Avion lybien: détournement

Fin du cauchemar pour 35 personnes

PARIS (AP) — Le Boeing 727 de la compagnie Libyan Arab Airlines s'est posé à l'aéroport international de Damas jeudi matin, après avoir décollé de Beyrouth 50 minutes auparavant.

Outre l'équipage de huit personnes, quelque 27 passagers qui avaient refusé de quitter l'appareil à Beyrouth se trouvaient à bord.

Peu avant de quitter la capitale libanaise après la reddi-

tion des militants chiites, un contrôleur aérien libanais avait déclaré que l'avion avait reçu l'autorisation de se poser à Damas, ce qui avait provoqué une certaine confusion sur sa prochaine destination, étant donné qu'il avait été question précédemment de l'aéroport de Larnaca à Chypre.

Le héros de ce détournement marathon semble être le pilote chilien de l'appareil, René Bobe, 55 ans, vétéran de l'aviation civile, ayant à son actif huit millions de kilomètres de vol et qui, au cours des dernières 48 heures, avait piloté son appareil à la pointe d'une mitrailleuse, en Grèce, en Italie, au Liban et en Iran. "Rien ne semble l'émouvoir", avait déclaré mercredi soir un technicien de la tour de contrôle de Beyrouth au moment où l'on refaisait le plein de carburant en vue d'un vol vers Damas.

C'est aux Syriens de la force arabe de maintien de la paix que les pirates de l'air s'étaient rendus jeudi matin, peu après minuit.

On ignore quel est actuellement leur sort.

Atmosphère
Le troisième atterrissage de l'avion libyen à l'aéroport de Beyrouth s'était déroulé dans une atmosphère assez dramatiques. Alors que l'appareil venait de se poser, un porte-parole des terroristes demandait aux forces de sécurité

Décès...



LANGLAIS (Dame Alma) — Est décédée à Chicoutimi, le 9 décembre 1981, à l'âge de 74 ans et 2 mois, Dame Alma Langlais, veuve en premières noces de M. Philippe Harvey et veuve en secondes noces de M. Henri Bonneau, demeurant au 569, rue Cossette, Roberval. La dépouille mortelle est exposée au funérarium Harvey Ltée, 816, boulevard Saint-Joseph, Roberval. Les funérailles auront lieu le vendredi 11 décembre 1981 à 14h30 en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval et l'inhumation au cimetière paroissial. Direction funéraire: Harvey Ltée. (1).



LAPOINTE (Mme Ghislain) — Est décédée subitement à Chicoutimi, le 7 décembre 1981, Dame Edith Cauchon, épouse de M. Ghislain Lapointe, comptable agréé, demeurant au 481, rue Saint-Patrick, Arvida. La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire Aubin & Fils, avenue Montcalm, Chicoutimi. Les funérailles eurent lieu le jeudi 10 décembre 1981 à 14h00 en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Pierre et Patrick; sa mère: Mme Paul-Etienne Cauchon, née Éléonore Dorval; sa belle-mère: Mme Pierre-Eugène Lapointe, née Germaine Blackburn; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosario (Lucienne Tremblay), Florence (Barthélemy Ouellet), Mlle Rita Lapointe, Jean-Paul, Bernard (Monique Lord), Claire (Yvan Girard), Monique (Raymond Imbeault), Judith (Georges Tremblay), André (Claudette Desjardins), Bertrand (Lili Turcotte), Mlle Marie Lapointe, Jacqueline (Claude Aubé), Yvonne (Arlène Simard), Agathe (Donald Laplante). Direction funéraire: Aubin & Fils. (1).



PELLERIN (M. Edouard) — Est décédé à Dolbeau, le 9 décembre 1981, à l'âge de 66 ans, M. Edouard Pellerin, époux de Dame Georgienne Saint-Laurent, demeurant autrefois à Saint-Jean-Eudes. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, avenue Montcalm, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre 1981 à 10h00 en l'église de Saint-Jean-Eudes et l'inhumation au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Péquerette (André Lavoie), Céline (André Tremblay), Cécile (Gaston Tremblay), Germaine (Maurice Bédard), Réjeanne. Direction funéraire: Aubin & Fils. (1).

LEMELIN (M. Albert) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 9 décembre 1981, à l'âge de 82 ans et 3 mois, M. Albert Lemelin, époux de feu Dame Desneiges Boudreault, demeurant au 1831, rue Saint-Cyrille, Normandin. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Marcel Dion, 1140, rue de l'Église, Normandin. Les funérailles auront lieu le samedi 12 décembre 1981 à 13h30 en l'église de Normandin et l'inhumation au cimetière paroissial. Direction funéraire: Marcel Dion, Normandin. (1).

FLEURY (M. François) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 10 décembre 1981, à l'âge de 86 ans et 9 mois, M. François Fleury, époux de Dame Albertine Bouchard, demeurant au Foyer de la Paix de Saint-Félicien. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Saint-Méthode. Les funérailles auront lieu le vendredi 11 décembre 1981 à 15h00 en l'église de Saint-Félicien et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Méthode. Il était membre de la garde paroissiale. Direction funéraire: Marcel Dion. (2).



GUILLEMETTE (Dame Madeleine) — A la mémoire de Madeleine Guillemette, décédée le 2 novembre 1981, à Montréal, au centre hospitalier Maisonneuve-Rosemont. Elle était à l'emploi du CEGEP de Chicoutimi. Sa famille (Gérard Guillemette), sa belle-famille (Charles-E. Harvey), ainsi que son époux (Camil Harvey), s'associent pour remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de bienveillance ou d'affection lors de son décès, soit par une contribution au Fonds de recherche Jacques-Boileau ou de toute autre manière que ce soit. (8).



DESGAGNE (Mme Boniface) — Le service anniversaire de Mme Boniface Desgagné, née Dame Marie-Anne Bilodeau, demeurant au 572, des Franciscaines, à Chicoutimi, sera chanté le samedi 12 décembre 1981 à 19h30 en l'église Notre-Dame-de-Grâce. Direction funéraire: Aubin & Fils. (8).

Patrons...



9001
8-20
10½-22½



Marian Martin

Couture et crochet!

1. Robe avec un empiècement arrondi avec boutonnage devant.
 2. Robe-soleil avec bretelles étroites.
 - PLUS 3. Veste facile d'exécution pour porter avec 1 et 2.
- Vous ne pouvez pas manquer cette aubaine! Patron 9001, Mlles, grandeurs 8 à 20; demi-grandeurs: 10½ à 22½. Instructions pour le crochet.

2.00\$ pour chaque patron. Ajoutez 50¢ par patron pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres moulées: Numéro du patron, grandeur, vos noms, adresse et envoyez à: Marian Martin, Dépt. des patrons, Le quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ontario, M1R 5B4.

Bienvenue à tous! Cousez votre nouvelle garde-robe en vous aidant de notre CATALOGUE AUTOMNE-HIVER 82. Un coupon de 2\$ applicable sur l'achat d'un patron est inclus. Notre prix: 1.50\$ pour le catalogue.

- PATRONS ARTISANALS: 2\$** chacun
- 135-16 Poupées et vêtements.
 - 134-14 Courtepointes faciles.
 - 133 Courtepointes décoratives.
 - 132 Courtepointes originales.
 - 130 Chandails: grandeurs 38-56.
 - 129 Décalques rapides et faciles.
 - 128 Courtepointe mosaïque.
 - 107 Couture instantanée.

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné, par le soussigné, qu'en vertu des dispositions de la loi 105 (art. 81) modifiant certaines dispositions législatives concernant la démocratie et la rémunération des élus dans les municipalités, le conseil de ville d'Alma, tiendra une séance spéciale.

**LUNDI, LE
21 DECEMBRE 1981
A 20H00**

dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville d'Alma pour

L'ADOPTION DU BUDGET 1982

AVIS est également donné que les délibérations du conseil et la période de questions lors de cette séance spéciale, porteront **exclusivement** sur le budget 1982 et son adoption.

Donné à Alma, ce 10 décembre 1981.

**Raymond Fortin,
greffier de la ville.**

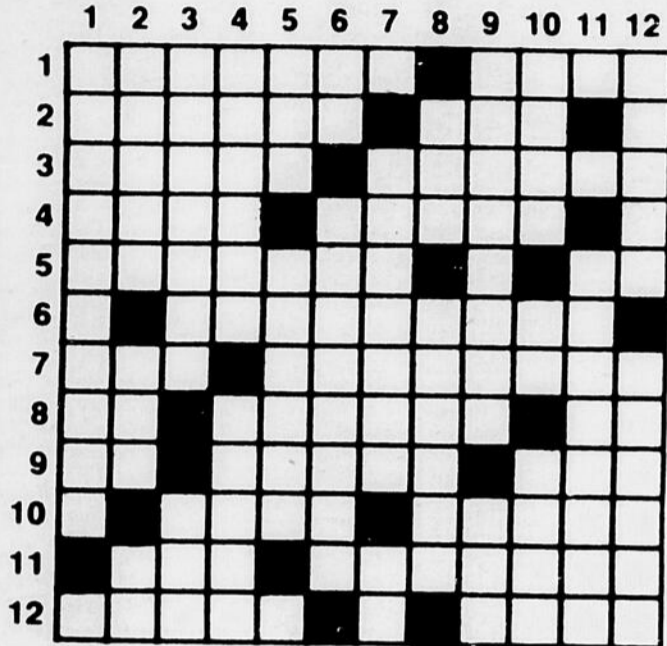
Le QUOTIDIEN

109, Crockford Blvd. Numéro:
Scarborough, Taille:
Ontario, M1R 5B4

Nom

Adresse

Problème no 80



HORIZONTAL

- 1- Inflammation du testicule. - Air en mouvement.
- 2- Garniture de pierres précieuses. - Plante potagère à bulbes, à odeur forte.
- 3- Etend, allonge. - Rivière du Puy-de-Dôme.
- 4- Qui existe effectivement. - Ch.-l. de c. de la Somme.
- 5- Empêcher d'avancer. - Pron. pers.
- 6- Fierté qui se manifeste par des manières hautaines, méprisantes.
- 7- Abrév. de: Oblat de Marie Immaculée. - Mince couvercle qui ferme les cellules des abeilles.
- 8- Fille d'Inachos. - Sortie d'un organe hors de la cavité où il se trouve normalement. - Douze mois.
- 9- Symb. chim. - Point culminant des Pyrénées, en Espagne. - Explosif très puissant.
- 10- Ce que la morale prescrit de faire. - Période d'études pratiques.
- 11- Toute libéralité à titre gracieux. - Prêter l'oreille pour entendre.
- 12- Se maintenir en l'air, au moyen d'ailes. - Donna de l'air, exposa au grand air.

VERTICAL:

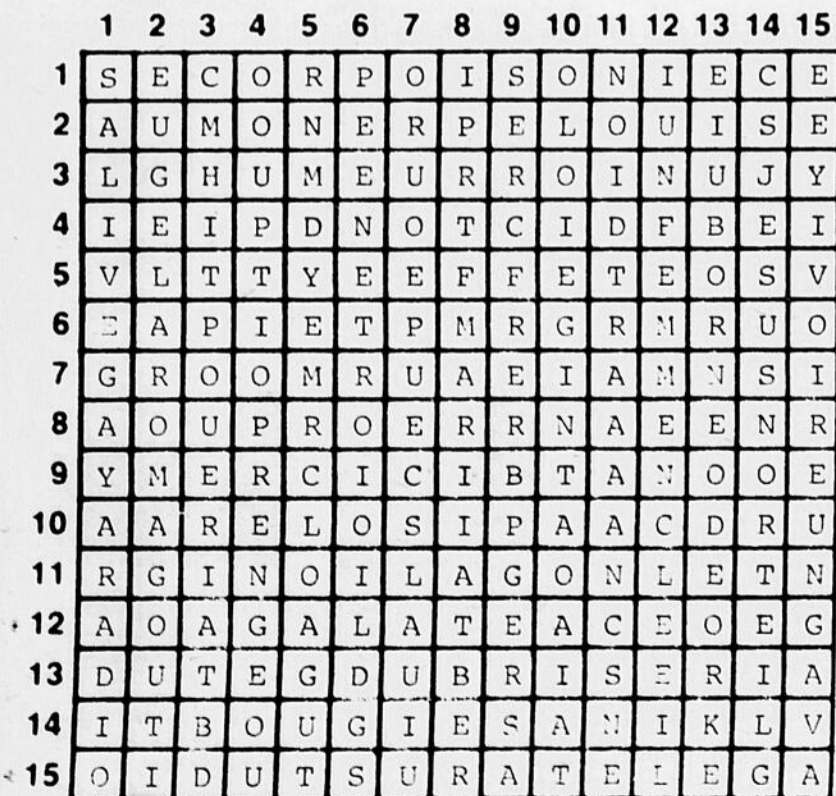
- 1- Qui a rapport aux opérations chirurgicales.
- 2- Manquer à partir, en parlant d'une arme à feu. - Adj. poss. - Note de musique.
- 3- Du verbe crier. - Grosse pilule.
- 4- Faire entendre des hurlements. - Vive inimitié qui porte à faire du mal à quelqu'un.
- 5- Colère. - Arbuste à fleurs blanches et odorantes.
- 6- Pron. pers. - Caoutchouc synthétique thermoplastique.
- 7- Premier grade de la hiérarchie des sous-officiers de l'armée. - Symb. chim.
- 8- Planche de bois. - Fragment mélodique déclamé.
- 9- Force intense, impétueuse. - Enleva la vie brutalement.
- 10- Choisis par la voie des suffrages. - Symb. chim. - Explore à l'aide du toucher.
- 11- Faire un mélange de plusieurs choses.
- 12- Cessation temporaire de tout acte d'hostilité. - Greffera.

Solution du problème no 79



Mot mystère

SOLUTION DU
NO PRECEDENT: + JOYEUX +



6 LETTRES: LE MOT CLEF
ENSEMBLE DE PERSONNES.

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| A | E | Kinase | Rayage |
| Agiter | Effet | L | S |
| Agouti | F | Lêpre | Salive |
| Amoral | Femme | Louise | Sirop |
| Aumône | Friand | M | Studio |
| B | G | Menace | Surate |
| Bornéo | Galate | Merci | T |
| Bougie | Galion | N | Taire |
| Briser | H | Nièce | Telega |
| Budget | Humeur | O | Turban |
| C | I | Orteil | Typhus |
| Comité | Isoler | P | U |
| Copier | Ivoire | Poison | Ungava |
| D | J | Procès | V |
| Départ | Jésus | R | Violat |
| Dicton | Junior | Radio | Y |
| | K | Rançon | Yeoman |

Bridge

LES BARRAGES (4)

Supposons que vous avez décidé avec votre partenaire qu'une ouverture de barrage promet le contrat:

— moins deux levées quand les conditions de vulnérabilité sont défavorables;

— moins trois levées quand celles-ci sont égales;

— moins quatre levées quand elles sont favorables.

Problème 1

Personne vulnérable. Que faites-vous en Est après les enchères indiquées?

			Est	
			Pi- A-R-V-2	
			Co- 7	
			Ca- A-R-9-4	
			Tr- V-10-3-2	
Ouest	Nord	Est	Sud	
3 Co	P	?		

Problème 2

Nord-Sud vulnérables. Que faites-vous en Ouest après les enchères indiquées?

			Ouest	
			Pi- 9-7	
			Co- A-R-9-8-3	
			Ca- V-5	
			Tr- V-10-7-2	
Ouest	Nord	Est	Sud	
?	—	3 Tr	3 Ca	

La théorie

Quand son partenaire a fait une ouverture de barrage et qu'on a un bon jeu, on devrait essayer de visualiser la main de celui-ci, en supposant un maximum chez lui et en supposant que ses honneurs sont concentrés à la suite annoncée. En respectant ces quelques principes, la suite devrait être assez facile.

Si part contre, on a un jeu assez pauvre, on doit évidemment passer à moins d'avoir un bon support avec le partenaire, ou il est souvent bon de poursuivre le barrage à un niveau plus élevé. Encore une fois, il faut essayer de visualiser la main du partenaire en supposant que ses honneurs sont concentrés à la suite annoncée, après quoi on essaie de déterminer le nombre de levées défensives de son camp, par rapport au nombre de levées offensives possibles en supposant un contrat-sacrifice. Même là, la bonne décision est difficile car il faut tenir compte de plusieurs facteurs dont le tempérament des adversaires, mais il faut au moins faire l'exercice décrit ci-dessus.

Réponse au premier problème:

Si l'on applique les principes énoncés, on peut s'imaginer que le jeu d'Ouest est à peu près comme ci-dessous:

Ouest	
Pi- 7-6-5	
Co- R-D-V-9-8-6-3	
Ca- 10	
Tr- 7-5	

Ainsi, le bon contrat sera de 4 coeurs, les perdantes étant deux trèfles et un atout.

Réponse au deuxième problème:

La main ci-dessous a été jouée lors d'une compétition par équipe. Voici les séquences qui eurent lieu aux deux tables:

			Nord	
			Pi- A-D-8-6-4-2	
			Co- 5-4	
			Ca- 10-7-3-2	
			Tr- A	
Ouest	Nord	Est	Sud	
Pi- 9-7		Pi- V-3		
Co- A-R-9-8-3		Co- V-10-2		
Ca- V-5		Ca- 4		
Tr- V-10-7-2		Tr- R-D-9-8-5-4-3		

Première séquence:			
Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	3 Tr	3 Ca
3 Co	3 Pi	P	4 Pi
5 Tr	5 Pi	P	P
6 Tr	P	P	Contre

Deuxième séquence:			
Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	3 Tr	3 Ca
6 Tr	6 Ca	Tous passent	

Maurice Larochelle

Assises du baseball

Le calme plat chez les Expos

HOLLYWOOD, Floride (PC) — Après d'interminables heures d'attente, le président et directeur-gérant des Expos de Montréal, John McHale, a quitté la salle de réunion et, en s'excusant presque, il a déclaré aux journalistes que les Expos n'avaient aucune nouvelle à annoncer.

C'est donc dire qu'ils n'ont effectué aucune transaction encore hier aux assises des ligues majeures de baseball. Ils n'ont même pas discuté sérieusement avec les autres équipes de la ligue Nationale ou celles de la ligue Américaine.

"Non, je ne crois pas que nous puissions compléter une transaction aujourd'hui, a mentionné McHale. Nous resterons sur place pendant toute la journée demain et nous continuerons de discuter avec les équipes qui voudront bien nous écouter."

McHale croit que les chances des Expos de réaliser une transaction majeure au cours des présentes assises sont de plus en plus minces. Pour lui, c'est peu inquiétant parce que les joueurs qui intéressent les Expos sont tous dans la ligue Nationale et les Expos n'auront pas à se soucier de la date-limite de vendredi minuit pour les échanges inter-ligues. Ils pourront attendre jusqu'à la toute fin du camp d'entraînement pour évaluer leurs forces et leurs faiblesses et évaluer le talent disponible chez les autres équipes.

Le gérant Jim Fanning n'est pas inquiet lui non plus. Il pense que les Expos pourront

très bien s'en tirer s'ils commencent la saison 1982 avec le même personnel qu'en fin de saison 1981.

"Non, cela ne m'inquiéterait pas de quitter les assises sans avoir réalisé de transactions, a dit Fanning. Je crois que, même sans faire aucune transaction, nous aurons une meilleure équipe la saison prochaine.

A cause des séries

Fanning soutient que c'est à cause de l'expérience acquise lors des dernières séries contre les Phillies de Philadelphie et des Dodgers de Los Angeles que les Expos seront encore plus redoutables en 1982.

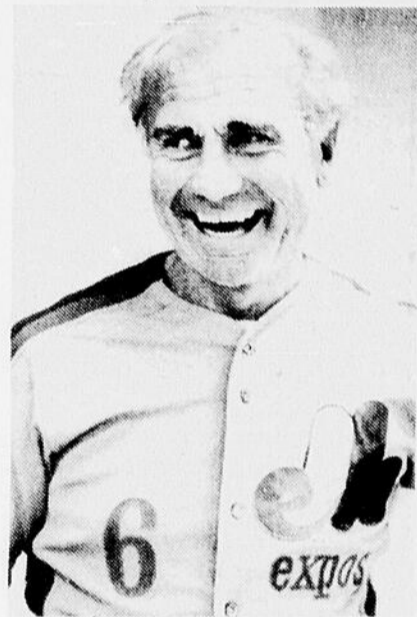
"Steve Rogers, pour un, connaîtra la meilleure saison de toute sa carrière, a mentionné Fanning. Rogers a prouvé, non pas seulement aux amateurs, mais aux autres joueurs et à lui-même qu'il était l'un, sinon le meilleur lanceur de toute la ligue Nationale en réalisant des performances extraordinaires lors de ses cinq ou six départs. Ray Burris a prouvé qu'il était un lanceur bien établi et lui aussi aura confiance. Bill Gullickson a tenu tête à tout le monde dans les séries. Il a lancé comme un vétéran, il sera encore plus fort la saison prochaine."

Fanning prétend qu'il en est de même avec les jeunes joueurs de l'équipe, des joueurs comme Terry Francona et Tim Wallach, qui ont acquis beaucoup d'expérience au cours du dernier mois de la saison.

"Wallach et Francona ont acquis plus d'expérience dans

ce dernier mois que personne ne pouvait espérer. C'est la même chose pour un gars comme Gary Carter. Ce dernier s'est prouvé à lui-même qu'il pouvait vraiment offrir de grandes performances quand la tension était forte, quand l'enjeu était le championnat. Nous avons vraiment accompli quelque chose et cela ne peut que nous aider."

Les Expos se sont montrés



Jim Fanning

très prudents au cours de ces assises. Ils ont encore devant eux plusieurs possibilités à cause du nombre de jeunes joueurs disponibles au sein de l'organisation. Ils n'ont voulu courir aucun risque et ils attendront sûrement au camp d'entraînement avant de se décider. Ce camp pourrait être déterminant pour l'avenir de plusieurs.



DISPONIBLE — Si les Cards de St-Louis tentent de se départir des services de Gary Templeton, c'est notamment en raison de ce geste qu'il a fait à l'endroit des amateurs de St-Louis, la saison dernière.

(Photo: Le Quotidien)

Cards-Padres: échange partiel

HOLLYWOOD, Floride (AP) — Les Cards de St. Louis et les Padres de San Diego, incapables d'échanger les arrêts-courts Garry Templeton et Ozzie Smith au cours de la journée, ont finalement complété "un échange partiel" en soirée hier, lors des assises du baseball.

Les Cards céderont le voltigeur Sixto Lezcano et un joueur à identifier plus tard, probablement Templeton, aux Padres en retour du lanceur Steve Mura et un joueur non identifié, fort probablement Smith.

Les arrêts-courts n'ont pas été nommés immédiatement en raison de difficultés techniques dans la renégociation de leur contrat. Templeton en sera à la 3e saison d'un contrat de six ans, un pacte de \$4.4 millions, tandis que Smith récolterait \$300,000 par année présentement.

"Il y aura peut-être plus de quatre joueurs impliqués, a dit Herzog. Ça peut prendre trois jours, un, deux ou trois mois pour compléter l'échange. L'annonce définitive ne se fera certes pas ici."

Par ailleurs, Herzog n'a pas voulu spécifier que Templeton et Smith étaient nécessaire-

ment impliqués dans le marché, mais a ajouté: "Cet échange sera plus important que ceux que j'ai effectués l'an dernier en raison de l'importance des noms impliqués".

Mura, 26, a présenté une fiche de 5-14 avec les Padres la saison dernière tandis que Lezcano affichait une moyenne de .266.

Après la réunion des deux ligues, le commissaire Bowie Kuhn a fait savoir que les proprios avaient convenu de réduire leur personnel de joueurs de 40 à 28 le 31 août, sujet à l'approbation à l'Association des joueurs.

Kuhn ne prévoit pas une approbation automatique.

Lee MacPhail, président de la LA, a révélé que ses proprios étaient en faveur d'une ligue à trois divisions pour 1983, mais la LN serait loin de l'accepter.

Par ailleurs, Tom Paciorek a refusé l'offre finale des Mariners de Seattle et ceux-ci devront probablement l'échanger.

Par contre, Jerry Remy a signé un contrat de cinq ans, y compris une clause de non échange au cours des trois premières années, pour \$2.8 millions avec les Red Sox de Boston.

Achat des Alouettes

Bowlen est prudent

TORONTO (PC) — L'homme d'affaires d'Edmonton, Pat Bowlen, qui a l'option d'acheter 51 pour cent des parts des Alouettes de Nelson Skalbania, a déclaré qu'il ne peut se permettre d'acheter l'équipe s'il doit payer un salaire annuel de 450 000 \$ à Vince Ferragamo.

"J'aimerais clarifier cette situation avant d'acheter l'équipe, a-t-il spécifié mercredi. Il est absolument impossible pour une équipe canadienne de payer un joueur 450 000 \$ par année. Il ne faut pas être un génie pour réaliser que pareil salaire est trop élevé et je doute sincèrement que j'exercerai mon option si cette question n'est pas ré-

glée."

Bowlen a cependant ajouté que Skalbania lui avait promis de "nettoyer le navire" avant de lui confier.

"Je suis satisfait de voir que Skalbania veut régler cette affaire dans l'ordre, a dit Bowlen. Ferragamo a raison quand il dit qu'il est sous contrat avec l'équipe et qu'il veut revenir, mais il doit y avoir un moyen de discuter d'un ajustement de salaire.

"C'est un problème d'ordre économique, je n'ai rien contre Ferragamo personnellement. Peut-être la Ligue nationale peut-elle lui consentir un tel salaire, mais pas les Alouettes."

Interrogé à savoir si d'autres joueurs pourraient être invités à considérer des diminutions de traitement, Bowlen a répondu que "certains joueurs ne méritent pas leur salaire actuel".

Quant aux hauts-salariés James Scott, Billy Johnson et David Overstreet, Bowlen estime qu'il s'agit d'athlètes merveilleux.

"Mais reste à voir, ajoute-t-il, si nous pouvons nous les payer.

A Montréal, le vice-président des Alouettes, Bill Putnam, a déclaré que les déclarations de Bowlen ressemblent à ses propres propos tenus pendant la semaine de la coupe Grey.

Les chiffres

Hockey

Ligue nationale

Conférence Prince-de-Galles

Boston	28	16	8	4	11	88	36
Québec	31	15	12	4	141	134	34
Montréal	27	12	7	8	129	81	32
Hartford	27	7	12	8	92	107	22

Ny. Islanders	27	15	8	4	113	97	34
Pittsburgh	28	13	11	4	103	103	30
Ny. Rangers	28	10	15	3	93	113	23
Washington	27	8	17	2	101	113	18

Vendredi, 11 décembre

St-Ambroise à Chicoutimi 20h30
La Baie à Jonquière 20h30
Festivals à Roberval 21h00

Dimanche, 13 novembre

Jonquière à La Baie 19h30
Roberval à Métabetchouan 19h30
Alma à Festivals Dol. 19h30

Le classement

Division Saguenay

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Jonquière	23	15	7	1	180	125	31
Chicoutimi	25	12	12	1	197	208	25
St-Ambroise	21	12	8	1	158	142	25
La Baie	23	3	19	1	112	206	7

Division Lac-St-Jean

Alma	24	12	7	5	165	134	29
Métabetchouan	23	13	9	1	176	134	27
Roberval	22	9	11	1	138	160	20
Festivals du Nord	21	7	10	4	132	142	18

Les marqueurs

	B	A	Pts
Guy Verreault Al.	48	34	83
Carl Boudreault Chi.	30	53	83
Yves Lajoie Ro.	36	42	78
Steeve Villeneuve Chi.	30	48	78
François Gravel St-Amb.	40	36	76
Sylvain Girard Jonq.	30	43	73
Marc Boivin Jonq.	30	37	67
Eric Tremblay St-Amb.	22	43	65
Jean-P. Allard Mét.	38	25	63
Marc Gauthier Jonq.	20	43	63
Serge Gagnon Jonq.	19	43	62
Sabin Larouche Mét.	25	32	57
Alain Girard Jonq.	16	40	56

Ligue junivile régionale

Samedi, 5 décembre

Chic.-Nord 7, La Baie 2

Dimanche, 6 décembre

Jonquière 5, Chic.-Nord 3
Kénogami 18, La Baie 1

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Kénogami	15	12	3	0	117	61	24
Chic.-Nord	13	8	5	0	90	67	16
Jonquière	13	7	5	1	73	66	15
La Baie	15	0	14	1	39	126	1

Ligue midget majeure Lac-St-Jean

Dimanche, 6 décembre

St-Félicien 2, Normandin 3
Roberval à Mistassini (remis)

Vendredi, 11 décembre

Normandin à Mistassini, 19h00
Dolbeau à St-Félicien, 20h00

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	P
St-Félicien	16	10	4	2	81	55	22
Normandin	14	8	4	2	62	52	18
Dolbeau	14	6	5	3	64	54	15
Roberval	13	4	7	2	49	56	10
Mistassini	13	2	10	1	31	69	5

Ligue midget Sag-Lac

Dimanche 6 décembre

Jonquière 4 Chic.-Nord 2
St-Bruno 2 Alma 1

Lundi 7 décembre

Kénogami 5 St-Bruno 2

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Kénogami	18	15	0	3	115	51	33
St-Bruno	18	13	4	1	85	59	29
Alma	16	9	5	2	50	45	20
Arvida	17	6	9	2	69	51	14
Jonquière	13	6	5	2	58	53	14
Chicoutimi	18	3	12	3	64	91	9
Chic.-Nord	15	3	12	0	66	70	6
Delisle	13	2	11	0	42	129	4

Ligue bantam

Dimanche, 6 décembre

Alma 9, Jonquière 2
Chicoutimi-Nord 3, Arvida 2
La Baie 4 Kénogami 1
Chicoutimi à Secteur Sud (remis)

Mardi, 8 décembre

Arvida 7 Kénogami 2

Vendredi, 11 décembre

Arvida à Secteur Sud, 20h00
Chicoutimi-Nord à Chicoutimi, 19h15

Le classement

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Alma	19	15	2	2	163	59	32
Arvida	17	12	3	2	91	45	26
Chic.-Nord	17	12	5	0	76	56	24
Chicoutimi	18	11	6	1	88	54	23
La Baie	17	4	10	3	57	105	13
Secteur Sud	17	5	10	2	89	78	12
Jonquière	18	4	14	0	34	107	8
Kénogami	21	2	17	2	53	146	6

Ligue pee wee régionale

Dimanche, 6 décembre

Arvida 8, Alma 3
Jonquière 6, La Baie 3
Chicoutimi 9, Kénogami 2

Samedi 12 décembre

Alma à Chic-Nord 11h00
La Baie à Chicoutimi 14h00
Kénogami à Jonquière 13h45

Dimanche, 13 décembre

Chicoutimi-Nord à Alma, 11h00
Chicoutimi à La Baie, 16h15
Jonquière à Kénogami, 14h00

Le classement

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
La Baie	17	15	2	0	87	45	30
Arvida	18	14	3	1	94	38	29
Chic.-Nord	17	8	7	2	69	72	18
Chicoutimi	17	9	6	2	52	64	14
Kénogami	17	5	9	3	65	79	13
Jonquière	17	3	12	2	42	67	8
Alma	17	3	12	2	33	70	8

À la barrière

Piste de Québec

(Inscrits-jeudi)

COURSE NO 1	\$900	COURSE NO 6	\$800
5- Amron Duke	7.10 3.50 2.80	9- Mister Key	3.20 2.60 2.30
4- T R Koolkat	7.10 4.60	7- Miss Cabaret Ritz	6.40 4.50
1- Square Tom	3.20	1- La Senatrice	5.50

Ont aussi couru: Blane Mary, Pas Problème, Armstead Monty, Arbor Elby, Nancy Smokey.
Temps: 32. 1.04.4 1.37.3 2.10.1.
Pari-double: 5 x 7 \$47.30. (Double consolation 5 x 2 \$7.50).

Ont aussi couru: Balotin Populaire, MR Wilby, Day Dreamer, Keystone pastiche, Lornes Cookie, Abrazas Populaire.
Temps: 34.1 1.08.1 1.42 2.14.2.
Quinella: 7 x 9 \$29.90.

COURSE NO 2	\$900	COURSE NO 7	\$800
7- Rotarian	7.80 3.90 4.80	2- Anbec	2.40 2.20 2.10
4- Estival Grade	2.60 2.40	6- J L D	3.50 2.10
5- Anne Béarc	2.50	8- Pacha Dor	2.40

Ont aussi couru: Cherish Charmer, Glory Al, Tasalana.
Retiré: Bretons Boy, Lady Roy.
Temps: 32. 1.04 1.37 2.09.4.
Quinella: 4 x 7 \$6.70.

Ont aussi couru: Pegi O Direct, L'am Grand Prix, Beauty Stone, Snow Kat.
Retiré: Labrador.
Temps: 31 1.03 1.35.3 2.07.
Quinella: 2 x 6 \$11.10.

COURSE NO 3	\$900	COURSE NO 8	\$600
1- Win Fling	4.00 2.80 2.50	1- Marvel Hanover	3.00 2.30 2.20
8- Mishemokwa	4.00 4.30	7- Salut	2.50 2.50
9- H F Brunette	3.80	5- National Rhythm	2.70

Ont aussi couru: Bravo Berarc, Brenna Volo, Miffilin Angus, Maraschino, La Baronne Vic, Teen's Donna.
Temps: 31.2 1.02.2 1.35.2 2.06.2.
Exacta: 1 x 8 \$22.40.

Ont aussi couru: Rebel Lewis, Baraskip, Caporal Fleurie.
Retirés: Eastern Tip, Jessad.
Temps: 31.4 1.05 1.38 2.10.4.
Exacta: 1 x 7 \$9.50.

COURSE NO 4	\$1,100	COURSE NO 9	\$750
4- Noble Drummer	3.80 2.70 2.50	2- New york	3.80 2.60 2.10
5- Pop	4.20 3.50	1- T G Lewis	9.50 2.10
1- Worthington	2.70	3- Suprême Willow	2.10

Ont aussi couru: R Victor, Kandy Kilroy, Kilo Kash, Reigner, Plucky Dean.
Temps: 31.1 1.03.2 1.37 2.09.3.
Quinella: 4 x 5 \$15.20.

Ont aussi couru: Belle Manon, Stool Pigeon, Concho Lus, Soirée.
Retiré: Regal David.
Temps: 31.4 1.05 1.34.2 2.11.
Quinella: 1 x 2 \$29.10.

COURSE NO 5	\$850	COURSE NO 10	\$850
9- T P Lindsey	4.20 3.30 2.80	1- Paper Bonnet	7.40 2.90 2.10
6- Panjomi Jim	8.50 4.50	9- Elm River Boy	4.50 2.10
7- West River nimble	22.60	3- Hestus Worthy	2.10

Ont aussi couru: Murdo Hanover, Vickis Tad, Fegato, Manzy Bogala, MW Lucky, Marie Duc.
Temps: 32.3 1.04.4 1.39.2 2.13.1.
Trifecta: 9 x 6 x 7 \$381.70 (\$2.00), 6 x 7 x 9 \$190.85 (\$6.00).

Ont aussi couru: Skyline Robin, Melanie Rod, Clovis, Lee Bellule, Biter Populaire.
Retiré: Max Streak.
Temps: 32.4 1.05.3 1.38.1 2.11.
Trifecta: 1 x 9 x 3 \$91.30 (\$2.00), 1 x 3 x 9 \$45.64 (\$6.00).

Conférence Campbell

Division Norris							
Minnesota	28	12	7	9	121	93	33
Chicago	28	11	8	8	127	115	30
Winnipeg	28	11	12	5	109	127	27
St-Louis	30	11	15	4	105	126	26
Détroit	29	9	15	5	108	127	23
Toronto	27	7	13	7	117	122	21

Division Smythe

Edmonton	31	18	7	6	175	116	42
Vancouver	29	13	11	5	109	98	31
Calgary	29	9	14	6	111	134	24
Los Angeles	27	10	16	1	111	136	21
Colorado	28	4	19	5	69	142	13

Jeu

	
--	--

St-Louis 3 Boston 2

	
---	---

Minnesota 1 Détroit 4

Vendredi

Montréal à Winnipeg, 21h05
Toronto à Washington

Les marqueurs

	B	A	Pts
Gretzky, Edmonton	32	43	75



P. Stastny, Québec	18	32	50
Taylor, Los Angeles	17	33	50
Dionne, Los Angeles	23	26	49
Smith, Minnesota	19	29	48
Savard, Chicago	13	32	45
Bossy Ny. Islander	20	23	43
Ciccarelli, Minnesota	25	16	41
Maruk, Washington	22	19	41
M. Stastny, Québec	18	22	40
Anderson, Edmonton	14	26	40

Ligue junior majeure du Québec

Mercredi

Sherbrooke 4 Laval 10
Québec 4 Hull 7

Vendredi

Montreal à Granby 20h00
Chicoutimi à Shawinigan 20h00
Hull à Sherbrooke 20h00
Trois-Rivières à Québec 19h30

Classement

Hull	30	23	6	1	165	107	47
Shawinigan	30	20	10	0	176	114	40
Sherbrooke	29	18	10	1	165	130	37
Trois-Rivières	29	18	11	0	181	127	36
Montréal	30	18	12	0	137	109	36
Chicoutimi	28	14	14	1	134	138	29
Laval	30	12	18	0	130	168	24
Granby	30	4	25	1	113	209	9
Québec	29	4	25	0	85	184	8

Marqueurs

Rioux P. Sha.	34	47	81
Verret C. Trs	28	53	81
Drouin C. Trs	24	36	60
Dufour L. Chi.	30	28	58
Coucet B. Hull	18	35	53
Tanguay C. Trs	29	23	52
Vignola R. Sha.	26	25	51
Gauthier J. Hull	23	26	49
Chabot J. She.	17	32	49
Giguère M. Sha.	14	35	49

Après quatre ans sur le circuit professionnel

Yvon Blackburn décide de "rentre à la maison"

par: Pierre Fellice

JONQUIERE — Meilleur Canadien et 14ème au monde au classement général cumulé du circuit professionnel de ski alpin, l'an dernier, Yvon Blackburn, de Chicoutimi, a décidé de troquer les planches, du moins en partie, pour les affaires. Et depuis le début de juillet dernier, il est à l'emploi de la brasserie O'Keefe de Jonquière comme surveillant des ventes.

Reste qu'après 22 ans passés sur les skis dont quatre sur le circuit professionnel mondial, il est difficile d'imaginer Blackburn hors de ce décor hivernal.

"Disons que pour le moment, c'est le ski au ralenti pour moi car je n'aime pas parler de retraite définitive", avouait-il cette semaine au cours d'une entrevue. "Une offre intéressante de la brasserie, allié au fait que le cir-

cuit professionnel "A" semblait vouloir connaître une saison plutôt incertaine, a fait que finalement j'ai décidé de rentrer à la maison, surtout qu'avec une femme et un enfant, je dois commencer lentement à penser à la stabilité".

Mais lorsque Blackburn parle de ski au ralenti, cela signifie quand même une certaine incursion sur le circuit "B" en 1982. "Avec la permission de mon employeur, je participerai à quelques courses du circuit "B" dans l'Est des Etats-Unis, à compter de janvier. J'estime être en mesure de faire entre cinq et dix courses, question de ne pas couper d'une façon catégorique les liens avec le grand circuit, d'une part, et pour ma satisfaction personnelle, d'autre part".

Rappelons que l'an dernier, Yvon Blackburn montrait un dossier fort intéressant à l'issue de la saison, avec trois troisièmes places, deux quatrièmes et huit cinquièmes, en plus de quelques quarts-de-finales, ce qui lui conférait le titre de meilleur Canadien du circuit.

"Il s'agissait là d'un dossier qui me permettait de négocier des contrats fort intéressants pour la présente saison. Mais compte tenu de certaines circonstances, je devais prendre une décision et je ne regrette absolument rien. Quant à l'avenir, on ne

sait jamais ce qu'elle nous réserve, mais un fait demeure, si les choses continuent de bien fonctionner comme présentement dans mon travail,

il n'est nullement question de faire un retour en force sur le circuit professionnel", avance alors Blackburn en guise de conclusion.

Critérium juvénile

Finale de l'Est au Mont-Fortin

par Pierre Fellice

JONQUIERE — Le Mont Fortin de Jonquière sera l'hôte, les 6 et 7 février 1982, de la finale de l'Est du Critérium juvénile provincial de ski alpin. La nouvelle a été confirmée cette semaine par le président de l'Association régionale de ski alpin, Michel Lamontagne, de Saint-Félicien.

"Nous aurions pu obtenir une telle compétition l'an dernier, mais nous avons préféré attendre, compte tenu qu'en la présentant en début de 1982, elle nous donne l'occasion de bien préparer nos officiels en vue des Jeux du Canada de 1983 au Saguenay-Lac-Saint-Jean", affirmait alors le président.

Cette finale de l'Est n'en est toutefois pas à ses premières armes chez nous, puisqu'une organisation du genre avait

pris place il y a trois ans mais dans deux centres différents, le Mont Fortin, d'une part, et le Mont Lac Vert d'Hébertville, d'autre part.

"Nous avons alors rencontré certains problèmes, question transport surtout. Voilà pourquoi cette fois-ci, nous tenions à ce que les épreuves se déroulent au même endroit", rappelle Michel Lamontagne.

Les régions de Québec, de la Côte-Nord, de la Gaspésie et du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront alors représentées, chacune d'elles comptant une délégation de vingt skieurs. Cette importante compétition servira alors de sélection pour le grand Critérium juvénile provincial devant avoir lieu une semaine plus tard, dans trois centres différents de Québec et de Montréal.



Yvon Blackburn... a décidé de ralentir ses activités sur la scène du ski pour la présente saison.

(Photo: Denis Riverin)

Coupe Davis: rôle décisif pour McEnroe

CINCINNATI (AFP) — Une fois de plus, l'Américain John McEnroe va tenir un rôle décisif lors du premier match de la finale de la coupe Davis 1981 de tennis que les Etats-Unis dispu-

teront face à l'Argentine, de vendredi à dimanche à Cincinnati.

Le maire de la "Queen City", M. David Mann, tira son nom en premier de l'urne avant de sor-

tir celui de l'Argentin Guillermo Vilas, le deuxième match de la 1ère journée opposant donc Roscoe Tanner - finalement préféré à Eliot Teltscher - à Jose Luis Clerc.

Faussement détendu, comme à son habitude, McEnroe ne sourcilla pas. Non pas qu'il sous-estime Vilas (légèrement enrhumé), mais pour lui, "le tirage au sort n'a guère d'importance. Le principal est que nous jouons bien..."

Au vrai, l'Américain Arthur Ashe et l'Argentin Carlos Jonquet, les deux capitaines non-joueurs, partageaient cette impression. Ils avaient sacrifié à la traditionnelle cérémonie de présentation des équipes, tandis qu'une parade sympathique, avec fanfares et majorettes, défilait dans la rue malgré une température plutôt fraîche (- 5 degrés c.)

"Je suis satisfait que les deux numéros un de chaque pays se rencontrent d'abord", affirmait Ashe, oubliant volontairement

Le super-géant à un Suisse

LA VILLA, Italie (AP) — Le Suisse Firmin Zurbriggen a remporté jeudi le slalom super-géant organisé à La Villa, une épreuve expérimentale appelée selon ses organisateurs à devenir prochainement la quatrième discipline de ski alpin.

Le jeune skieur de Saas Almagell a couvert les 2.600 m du parcours, combinant descente et slalom géant, en 2:18,00.

L'Autrichien Wolfram Ortnner a pris la 2e place en 2:18,73 devant le Yougoslave Bojan Krizaj, crédité de 2:18,93.

Ni l'Américain Phil Mahre, vainqueur l'an dernier de la Coupe du Monde, ni le Suédois Ingemar Stenmark n'ont pris le départ.

que Clerc, toujours numéro deux dans son pays, précède d'une place Vilas au classement mondial.

Un autre Yougoslave, Jure Franko, s'est classé 4e en 2:19,63 devant le Norvégien Jarle Halsnes.

Epple récidive

PILA, Italie (AP) — Quelques jours après avoir gagné le slalom géant de Val d'Isère, l'Allemande de l'Ouest Irène Epple a récidivé jeudi en remportant celui de Pila, en Italie.

Elle a triomphé devant Hanni Wenzel (Liechtenstein) à 27 centièmes, l'Américaine Tamara McKinney, et sa propre soeur Maria Epple.

Les Canadiennes Didi Haight et Gerry Sorenseen, de la Colombie-Britannique, ont terminé aux 23ème et 40ème rangs.

En fait, comme prévu, le duel entre McEnroe et Clerc, dimanche après-midi, sera sans doute décisif... pour les Américains.

Federko bat Boston

**St-Louis 3
Boston 2**

BOSTON (AP) — Bernie Federko a marqué avec 32 secondes à faire au match après avoir accepté une belle passe de Wayne Babych, couronnant ainsi une remontée des Blues de St-Louis et leur permettant d'inscrire un gain de 3-2 face aux Bruins, hier à Boston.

Les Bruins avaient pris une avance de 2-0 au premier vingt, mais ses filets de Brian Sutter, à 15:30 du deuxième vingt, de Larry Patey, au début du troisième tiers, et celui de Federko ont donné la victoire aux Blues, qui n'avaient remporté que deux de leurs 11 dernières rencontres à l'étranger.

Raymond Bourque a ouvert

la marque pour les Bruins et a préparé le but de Barry Pederson alors que les deux formations jouaient à court d'un homme, vers la fin de la première période. La défaite a par ailleurs mis fin à une série de victoires consécutives pour les Bruins, qui n'avaient pas perdu à leurs quatre derniers matches.

**Minnesota 1
Détroit 4**

DETROIT (AP) — Derek Smith et Mike Blaisdell ont tous deux touché la cible en première période et ils ont mis les Red Wings de Détroit sur la voie d'un gain de 4-1 devant les North Stars du Minnesota, hier à Détroit.

Il s'agissait de seulement la deuxième victoire des Wings au cours de leurs 11 derniers matches, mais ce fût suffisant pour leur donner le cinquième rang de la division Norris, deux points devant les Maple Leafs de Toronto.

Les North Stars, les meneurs de cette division, n'ont pas connu la victoire à leurs cinq derniers affrontements, se contentant de deux verdicts nuls, dont un contre le Canadien de Montréal, mercredi soir.

Walt McKechnie et Greg Smith ont également compté pour les vainqueurs, tandis que Steve Christoff a été le seul North Star à tromper la vigilance du gardien Robert Sauvé.

Junior régional

**Alma 9
Métabetchouan 4**

ALMA (PF) — Normalement, le SS de Métabetchouan offre une résistance beaucoup plus opiniâtre lorsqu'il doit affronter les Aiglons d'Alma. Hier soir pourtant, le scénario était différent et les Aiglons l'ont facilement emporté 9-4, sans doute motivés par la présence des trois frères Stasny et de Michel Goulet, entre autres.

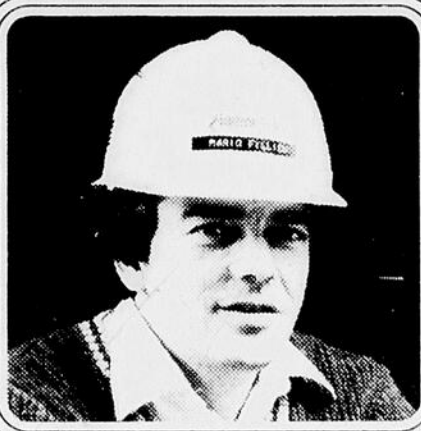
Du même coup, les Aiglons ont repris seuls la première place de la section Lac-Saint-Jean avec une priorité de deux points sur Métabetchouan.

Guy Verreault et Marc Rancourt ont inscrit chacun un

tour du chapeau pour les vainqueurs, alors que Michel Boivin marquait à deux reprises. Serge Moisan a complété le pointage. La réplique du SS est venue des bâtons de Jean-Pierre Allard, pour deux, Jacques Allard et Christian Turcotte.

Les Aiglons ont pris les devants 2-1 en première et 6-3 en période médiane, et la victoire n'a jamais fait l'ombre d'un doute par la suite.

La direction almatoise, qui avait misé sur une forte assistance pour l'occasion, s'est montrée quelque peu déçue puisque seulement 873 spectateurs ont assisté au match. Sans doute a-t-on préféré la deuxième partie du film "L'autre versant de la montagne" au frères Stasny.



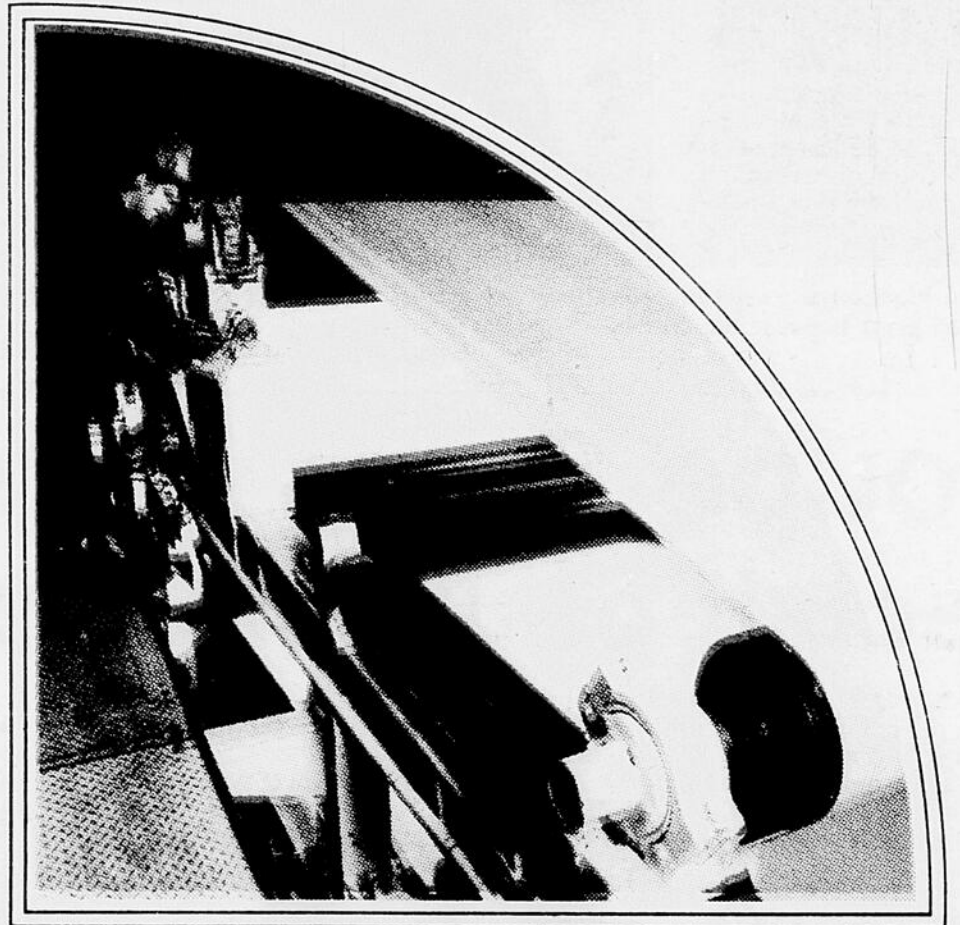
NOUS RECYCLONS L'ÉNERGIE

QUAND LE FEUTRE BOIT

Il aura suffi de modifier le feutre supérieur et la boîte de succion à la machine à carton de Jonquière pour accroître l'extraction mécanique de l'eau des pâtes. Résultat: 3 800 barils de mazout en moins pour le chauffage des séchoirs.

C'est assez de carburant pour qu'une locomotive, tirant un convoi moyen, fasse le tour de la terre.

L'isolation des bâtisses, des conduites d'eau chaude et de vapeur, le recyclage des eaux du procédé et de la vapeur des chaudières ou l'utilisation des rebuts de bois comme combustible sont autant d'initiatives prises par Abitibi-Price pour améliorer notre bilan énergétique.



En modifiant le feutre supérieur de sa machine à carton, la cartonnère Jonquière a diminué sa consommation de mazout.



ABITIBI-PRICE

Tennis à la Bulle

Les Tennis de la bulle ont prévu un tournoi double féminin, avec choix de partenaires, pour les 16 et 17 janvier prochain et ce dans les classes "A", "B" et "C". L'inscription est de \$15 et elle peut-être acheminée jusqu'au 6 janvier dans l'un des trois clubs intérieurs du secteur Saguenay. On peut d'ailleurs également communiquer avec **Elise Villeneuve**, à la Bulle, à 543-1540.

Moitié prix...

Puisqu'il est question de tennis de la Bulle, mentionnons qu'à compter du 1er janvier 1982, la carte de membre sera offerte à moitié prix (\$75) et sera valide jusqu'au 1er septembre 1982. Sur ce point, les intéressés à participer à différentes ligues, autant le jour que le soir, peuvent prendre des renseignements au club.

Cours pour juniors...

Une session de cours de tennis pour juniors débutera à la Bulle le 23 janvier 1982 et s'échelonnera sur une période de dix semaines, le samedi entre 9h00 et midi. L'inscription est de \$20 et les intéressés (ées) peuvent s'inscrire au club dès maintenant en communiquant avec 543-1540. **Marc Simard** et **Benoît Larouche** dispenseront ces cours.

Belle expérience

Le confrère Lussier est revenu enchanté de cette expérience. "Nous avons vu ce que c'était de jouer au hockey sous la chaleur. Nous avons fait face à un très bon club. Nous avons donné un gros coup lors du troi-

sième match puisque nous avons été piqués dans notre orgueil lors des deux premiers".

Hockey sans frontière

Autre potin sur l'équipe des media. Cette formation procédera, lundi le 14 décembre, au lancement du livre "Le hockey sans frontière", écrit suite à leur visite en Europe, l'an dernier. Il s'agit en même temps d'un mémoire sur la philosophie du journalisme sportif. Ce lancement aura lieu à l'institut de l'hôtellerie du Québec et, simultanément, à l'Auberge des Gouverneurs, à Chicoutimi. Tous les intervenants dans le monde du hockey régional et les journalistes seront invités à prendre part à ce 5 à 7.

Washington en tête...

Au niveau des compteurs de la Ligue régionale de basketball, c'est **Ken Washington**, de la Base de Bagotville, qui détient toujours la position de commande avec 246 points pour une moyenne de 30.75 points par match, devant **Ron Paradis**, de Chicoutimi-ville, qui lui, montre une moyenne de 24.75 points par match. **Serge Desbiens**, de Jonquières, se retrouve en troisième place avec une moyenne de 22.25 points.

Patineur du mois

Le club de patinage artistique de Chicoutimi a maintenant son patineur du mois. Pour être élu(e) à ce titre, il(elle) doit répondre aux critères: amabilité, assiduité, intérêt et effort. Le ou la titulaire est ensuite choisi(e) par vote secret par les autres patineurs(ses) du club. Les finalistes du mois de novembre étaient: **Sylvie Pedneault**, **Philippe Denis**, **Sophie Bérubé**, **Marc-André Desmeules**, **Kathy Gauthier**, **Domi-**



HANDBALL — En handball, hier soir, les Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi ont défait les Désaxés du Boucain au compte de 11-10. Pour les Universitaires, **MARC-ANDRE HARVEY** a brillé avec cinq buts tandis que son compagnon **ROBERT LAURIER** en ajoutait trois autres. Pour les Désaxés, **REJEAN PEL-**

LETIER et **CLAUDE FRADETTE** ont tous deux produit des triplés. A noter également l'excellente performance de **YVES BÉRUBE** à titre de nouveau cerbère pour les INUK. Avec cette victoire, les INUK se retrouvent donc au premier rang de leur ligue.

(Photo: Réal Tremblay)

Hubert, Isabelle Caron et Isabelle Couillard. C'est cette dernière qui a finalement été élue.

Clinique d'équitation

L'école d'équitation Saguenay, de Laterrière aura son kiosque d'information à Jonquières, au centre d'achat les Galeries les 10, 11 et 12 décembre pour ensuite faire de même à la Place du Saguenay de Chicoutimi, les 17, 18 et 19 décembre. A ce kiosque, **Alain Pigeon** et **Sylvie Duchesne** donneront toute l'information requise sur les activités de l'école régionale d'équitation.

Tournoi pee wee

Avec encore quelques mois de préparation en banque, l'organisation du tournoi pee wee de La Baie est pourtant fin prête pour le quatrième tournoi de son histoire. En effet, toutes les inscriptions sont déjà parvenues et 250 bénévoles travaillent à ce tournoi. Le nouveau président **Réal Larouche** s'attend à ce qu'au moins 10,000 personnes franchissent les guichets du Palais municipal cette année.

Assemblée remise

L'assemblée générale et la séance de repêchage des joueurs de 20 ans de la Ligue junior B régionale n'auront pas lieu lundi, le 14 décembre comme prévu mais plutôt le mardi, 15 décembre à compter de 19h30 et ce, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma.

Record fracassé

Le prolifique marqueur des Aiglons d'Alma, **Guy Verreault** n'avait plus qu'à compter sept fois pour finalement abaisser la marque de 194 buts en carrière, marque qui appartient à **Roger Tremblay**. Il avait 188 buts avant le match d'hier soit



Guy Verreault

six de moins que le record. Aussi bien dire adieu au record de Tremblay...

Joueur de la semaine

Le joueur de la dernière semaine dans la ligue de hockey midget majeure du Lac-Saint-Jean est **Rémi Laprise** des Pantières de St-Félicien. Ce dernier a été choisi pour sa consis-

tance dans son jeu offensif mais aussi défensif.

Match d'anciens

L'ACL bantam du Secteur Sud avise toute la population qu'il organise un match de hockey entre l'équipe-Molson et les vétérans du Secteur Sud. Ce match aura lieu le 20 décembre à 13h00, au centre sportif de Métabetchouan et sera honoré de la présence de **Jean-Marc Chabot**. Le prix d'entrée a été fixé à \$1.00.

Entraînement collectif

Le club de course Sakini de Chicoutimi organise un entraînement collectif pour dimanche, le 13 décembre à compter de 8h00 et ce, au centre sportif du Collège de Chicoutimi. L'entraînement débutera par un parcours léger à l'extérieur d'environ une heure, suivi des exercices en salle.

Changement

Les grands "bonzes" de la Ligue de hockey éponge de La Baie ont récemment décidé de prolonger leur saison de 24 matches, soit six matches de plus pour chaque formations. Dans la ligue, lundi dernier, l'Accommodation Kelley a fait match nul 2-2 avec le Barterrasse Cosmos. Les portecouleurs du Kelley ont sauvé ce match nul avec un but avec 21 secondes à faire dans le match.



HONOREES — **Isabelle Couillard** et **Claudine Brassard** ont été honorées à titre de patineuses du mois du club de patinage artistique de Chicoutimi. Elle ont reçu leurs trophées des mains de **Rachel Bouchard**.



SOURIRE — Trevor Berbick n'a pu retenir son sourire après que Mohamed Ali, dit le plus grand, soit monté sur la balance, hier. Berbick sera opposé à un rival de 236 livres...

(Laserphoto AP)

L'unique Ali dans l'arène à 236 livres!

NASSAU, Bahamas (AFP) - Mohamed Ali se présentera à 107 kg (236 1-4 livres), soit au plus lourd poids de toute sa carrière pour son combat face au Canadien Trevor Berbick, vendredi soir, à Nassau.

Au cours des opérations de pesée, effectuées jeudi, Berbick a pour sa part accusé son poids de grande forme, 98,750 kg (218 livres). Ce poids est exactement celui qu'il pesait lors de son match contre le champion du monde Larry Holmes, en avril dernier.

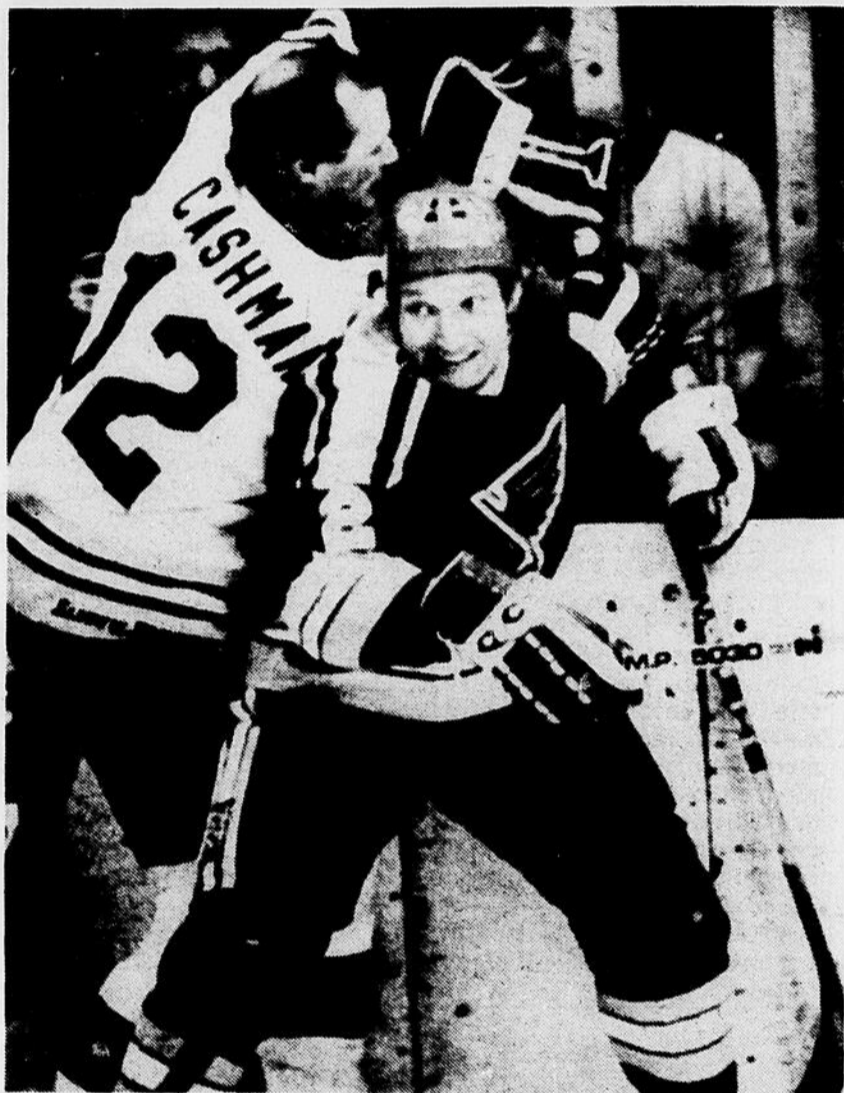
Le boxeur canadien, d'origine jamaïcaine, rendra donc quelque 8,250 kg (18 1-4 livres) à son adversaire.

Ali, qui aura 40 ans dans cinq semaines, a retiré son peignoir

de ne pas avoir encore touché sa bourse (\$350,000 dollars). Il a menacé les organisateurs du combat, une société sportive des Bahamas, de ne pas monter sur le ring vendredi s'il ne recevait pas sa bourse, ou au moins, une avance substantielle dans les 24 heures. M. James Cornelius, président de la société sportive, a promis au boxeur de le régler sous peu.

Les opérations de pesée se sont par ailleurs déroulées sans incident notable. Seul, Berbick s'est plaint à la presse

de ne pas avoir encore touché sa bourse (\$350,000 dollars). Il a menacé les organisateurs du combat, une société sportive des Bahamas, de ne pas monter sur le ring vendredi s'il ne recevait pas sa bourse, ou au moins, une avance substantielle dans les 24 heures. M. James Cornelius, président de la société sportive, a promis au boxeur de le régler sous peu.



CONTRE LA RAMPE — Même s'il vient d'être frappé solidement contre la rampe par Wayne Cashman, le défenseur Gerry Hart n'en perd pas pour cela le sourire.

(Laserphoto AP)

"Le jeu dans la LNH ressemble au junior"

Wayne Gretzky

LNEONTON (PC) — Wayne Gretzky time que les équipes de la Ligue nationale de hockey deviennent de plus en plus offensives et est d'avis que ce changement d'optique sert bien Glen Sather et les Oilers d'Edmonton.

"Je m'aperçois que le hockey professionnel ressemble de plus en plus au hockey junior et je crois que c'est bien, car c'est l'offensive qui attire les foules," a révélé Gretzky, l'attraction No. 1 de la LNH.

Les Oilers obtiennent beaucoup de succès cette saison parce qu'ils ont décidé de marquer beaucoup de buts et de laisser la défensive prendre soin d'elle-même.

Ils sont sortis grands d'une difficile série de 15 matches — dont 10 à l'étranger — en 25 jours et ils dominent toujours le classement général du circuit Ziegler.

De pratiquer un style de jeu s'apparentant à celui du hockey junior est quelque chose de naturel pour les Oilers. En effet, leurs joueurs clés, Gretzky, Mark Messier, Paul Coffey, Glenn Anderson et le gardien Grant Fuhr, sont tous d'âge junior.

Ces jeunes vedettes forment un heureux mélange avec les vétérans Lee Fogolin, Ron Low, Stan Weir et Garry Unger.

Sather, l'instructeur, le directeur-gérant et président des

Oilers, a bâti cette équipe sur les épaules de ses jeunes éléments. Ses trois premiers choix au repêchage de 1979 — Kevin Lowe, Messier et Anderson — sont des piliers de la formation, tout comme deux des trois premiers choix de 1980 — Coffey et Jari Kurri.

Puis, le printemps dernier, le premier choix des Oilers a été Grant Fuhr, qui est rapidement devenu le gardien No. 1 des Oilers.

"Tous mes joueurs comprennent que l'équipe passe avant tout et qu'il n'est pas question de songer aux honneurs individuels, a dit Sather. C'est l'attitude que nous leur avons inculqué."

Coupe Canada internationale

158 judukas à Québec

QUEBEC (PC) — Un grand total de 158 athlètes, dont 64 femmes, venant de 13 pays participeront en fin de semaine aux compétitions de la troisième coupe Canada internationale de judo au Pavillon

d'éducation physique et des sports de l'Université Laval.

Le Canada, pour sa part, sera représenté par une importante délégation de 56 participants dont les médaillés de bronze de

1981 Kevin Doherty, catégorie 78 kg, et Phil Takahashi, catégorie 60 kg, aux championnats du monde, à Paris.

Les pays qui ont confirmé leur présence sont l'Argen-

tine, l'Australie, les Barbades, la Belgique, le Canada, les Etats-Unis, la France, la Grande-Bretagne, le Japon, Porto-Rico, le Portugal, la République fédérale allemande et le Venezuela.

Les organisateurs de la manifestation de judo sont très heureux de souligner notamment la grande qualité des athlètes féminins. C'est ainsi que Jocelyne Triadou, de France, une des meilleures judokas au monde, viendra donner une démonstration de son savoir-faire.

Jocelyne a détenu le championnat d'Europe à trois reprises, en 1979, 1980 et 1981 et elle a remporté les

honneurs du championnat mondial en 1981.

Elle aura cependant fort à faire devant une autre concurrente hautement cotée en la personne de la Belge Ingrid Berghmans qui fut championne mondiale toute catégorie en 1980 et médaillée de bronze dans la catégorie 72 kg.

Le Québec, plus particulièrement, sera représenté par les Louis Jani, Jacques Tremblay, Richard Boudreault, Denise Thivierge et Michèle Leclerc.

Les compétitions se dérouleront samedi de 10 heures à 22 heures et dimanche de 10 heures à 15 heures.

En quelques lignes

Sports équestres

La Fédération internationale des sports équestres (B.E.I.) a décidé d'attribuer désormais elle-même le statut d'amateurs ou de professionnels aux cavaliers en compétition dans la Coupe du Monde, à l'issue de sa session, mercredi et

jeudi, à Vienne, en présence d'une cinquantaine de pays.

L'article de la F.E.I., définissant désormais le statut d'amateur, prévoit notamment qu'une personne peut "accepter pour elle-même et pour ses chevaux une aide financière (...) pour un concours et durant la période du concours pour autant

que cette aide soit limitée."

Serrano gagne

SAN JUAN de Porto Rico (AFP) - Le Portoricain Samuel Serrano a conservé son titre mondial (WBA) des super-plume en battant, jeudi soir, à San Juan de Porto Rico, le Japonais Hikari Tomonari par K.O.T. au 12e round.

Gymnastique pour "pros"

PARIS (AFP) — Un circuit de gymnastique professionnelle pourrait voir le jour si une action menée actuellement aux Etats-Unis aboutit.

L'ancien champion du monde des exercices au sol et de la barre fixe (en 1979 à Fort Worth), l'Américain Kurt Thomas est, en effet, actuellement en train de prospecter parmi les gymnastes pour monter un tel circuit qui se composerait de matches-exhibitions. Une quarantaine seraient organisés pour l'instant sur le territoire des Etats-Unis, les Américains étant particulièrement friands de ce sport, qui bénéficie d'un très gros support télévisé.

Ces matches consisteraient, d'après les informations recueillies auprès d'Arthur Magakian, directeur technique national de la gymnastique française, en des affrontements à deux sur un agrès, une réunion comprenant tous les agrès du programme.

Les participants recevraient alors des prix en espèces.

A la tête des Sabres

Bowman cède sa place à Roberts

BUFFALO (AP) — Lorsque les Sabres de Buffalo affronteront les Red Wings de Detroit samedi soir, Scotty Bowman sera officiellement pilote, mais Jim Roberts sera derrière le banc. Pour la deuxième

fois en deux ans, Bowman prend un congé comme pilote afin de se concentrer sur le dépistage et ses devoirs de directeur-gérant. "Je quitte le banc pour m'occuper de mes devoirs de direc-

teur-gérant, a dit Bowman hier. J'ignore combien de temps je serai absent." Pour sa part, Roberts croit que le remplacement sera constant s'il abat du bon boulot.

Il y a deux ans, Bowman avait cédé sa place derrière le banc à Roger Nielson en décembre, mais l'avait remplacé dans les séries éliminatoires. Selon le relationniste Gery Helper,

des Sabres, "Bowman n'abandonne pas vraiment son poste de pilote. Il permet simplement à Roberts de piloter pour le moment."

Bowman s'est refusé à toute déclaration publique à ce sujet.

Roberts, qui a pris sa retraite en 1977-78 après une carrière de 16 ans dans la LNH et un total de 1.006 matches, a été sous la tutelle de Bowman pendant la plus grande partie de sa carrière à St. Louis et Montréal.

Il est pilote adjoint des Sabres depuis deux ans.

Bowman a l'intention de se concentrer sur le dépistage.

"Je veux assister à un tournoi junior mondial au Minnesota ce mois-ci. Je veux voir comment nos

choix au repêchage junior se comportent et je veux surveiller les juniors en vue du repêchage amateur de l'été prochain."



Scotty Bowman

Rockies à vendre

DENVER (AP) — Robert Sedgewick, vice-président du bureau des gouverneurs de la Ligue nationale de hockey, a indiqué hier que le circuit avait entrepris des démarches afin de trouver un acheteur aux Rockies du Colorado avant la fin de la présente saison.

Sedgewick, un avocat torontois qui représente les Maple Leafs au sein du bureau, a ajouté qu'il avait abandonné tout espoir de voir Denver devenir un jour une concession solide dans la LNH.

"Je pense qu'aucun propriétaire ne pourrait se permettre de faire vivre une équipe à Denver, avait-il révélé après une réunion des gouverneurs tenue cette semaine à Palm Beach, en Floride.

Sedgewick est coprésident, en compagnie du président de la LNH John Ziegler, d'un comité spécial mis sur pied pour étudier les possibilités s'offrant à Peter Gilbert, qui est proprié-

taire des Rockies de moins d'un an.

"Soyons francs, a poursuivi Sedgewick. Denver a eu plusieurs opportunités de démontrer qu'elle pouvait faire vivre une équipe de hockey ma-

jeur et nous a clairement prouvé que c'était impossible."

Sedgewick a étouffé un rire lorsqu'on a suggéré que les faibles assistances aux matches des Rockies pouvaient être directement liées aux faibles performances de cette formation sur la glace.

"Je pense qu'il s'agit là d'une simple excuse. Il existe plusieurs villes qui encouragent des équipes perdantes. Je suis de Toronto et je n'ai pas vu de formation gagnante dans cette ville depuis 14 ans. Les Maple Leafs n'éprouvent pourtant pas d'ennuis aux guichets pour autant."

Au filet

A Vancouver?

VANCOUVER (PC) — Si les Canucks de Vancouver ne veulent pas jouer au Pacific Coliseum, on devrait alors faire une invitation aux Rockies du Colorado, selon l'échevin George Puil.

Les Canucks ont menacé de quitter le Coliseum à la fin de leur bail en 1983 tandis que les Rockies pourraient quitter Denver si de nouveaux proprios ne peuvent renflouer la franchise.

Puil croit qu'il s'agit d'une tactique du propriétaire des Canucks, Frank Griffiths, dans ses négociations avec Pacific National Exhibition, propriétaire du Coliseum.

Selon Puil, il s'agit du jeu de puissance des Canucks, lequel est inapte.

Pr ailleurs, le président du PNE, Erwin Swangard, croit qu'il sera facile de trouver de nouveaux locataires au Coliseum si les Canucks l'abandonnent.

STONEHAM

DU GRAND SKI PRES DE CHEZ-VOUS



- Dénivellation 1250'
- Plus de 30 km de pistes.
- Ecole de ski certifiée.
- Location d'équipement.
- 2 cafétérias.
- Garderie.
- Programmes d'animation.
- Un vaste éventail de services divers.

TARIFS SPECIAUX POUR SEMAINE DE SKI...

- Profitez d'une réduction avantageuse pour une période minimum de 3 journées consécutives (semaine et fin de semaine).
- Prix spéciaux pour groupes et organisations scolaires.

RENSEIGNEMENTS: 848-2411

LE FORFAIT SKI VACANCES

et si les sports d'hiver, c'étaient aussi des vacances

Le Manoir du Lac Delage et la station de ski Stoneham vous propose une formule incomparable pour profiter au maximum de vos vacances de ski. Moyennant un prix forfaitaire très avantageux, notre forfait "SKI VACANCES" a été préparé en fonction du skieur et vous fera apprécier les beautés et les plaisirs de l'hiver dans un cadre tout à fait enchanteur... Une initiative ou le ski et la détente s'unissent pour vous faire passer un séjour exceptionnel.

RENSEIGNEMENTS

Manoir du Lac Delage - Réservations (418) 848-2551
Pour les gens de l'extérieur: 1-(800) 463-2841
Stoneham (Station de ski) (418) 848-2411

FORFAIT FIN DE SEMAINE

(A partir de \$212.00 pour 2 personnes).

INCLUANT:
2 couchers
2 déjeuners
2 dîners
2 journées de ski.

SEMAINE DE SKI
EGALEMENT DISPONIBLE

Un goût à découvrir!



Essayez-le avec de la glace et de l'eau, ou nature, bien froid.

de Kuyper

Installé en Floride

Païement a roulé sa bosse

MONTREAL (PC) — Rosaire Païement n'avait que 32 ans quand il a abandonné le hockey en 1978.

Il venait d'être atteint dangereusement à l'oeil une deuxième fois dans sa carrière, par le coude ou le poing de Dave Semenko, il ne l'a jamais su, et il a préféré prendre sa retraite avant d'y laisser sa vue.

Malheureusement pour lui, il a été atteint accidentellement une troisième fois, par un bâton, dans une ligue amicale et sans contact qu'il a contribué à mettre sur pied à Fort Lauderdale. Il a alors perdu l'usage d'un oeil, ce qui ne l'empêche pas de continuer à pratiquer son sport préféré dans la Ligue de hockey du sud de la Floride.

Le hockey n'est évidemment pas un sport majeur en Floride et l'aréna de Fort-Lauderdale, où évoluent les équipes du circuit constitué par Païement, est le seul à quatre heures à la ronde. Les joueurs sont dans une proportion à peu près égale des Canadiens et des Américains du Nord, dont certains ont déjà évolué dans la Ligue internationale. Ces hockeyeurs déboursent 250 \$ par année pour disputer un match par semaine et les équipes sont changées chaque année à cause du roulement de personnel.

Rosaire Païement ne sera jamais élu au Temple de la Renommée du hockey. Il n'a

jamais été une grande vedette mais a toujours représenté ce que l'ancien instructeur du Canadien, Claude Ruel, appelait un joueur honnête, soit un travailleur acharné. Frère aîné de Wilfrid Païement, des Maple Leafs de Toronto, ce joueur tant désiré par le Canadien, et membre d'une famille de 16 enfants, Rosaire Païement a entraîné sa bosse

dans plusieurs villes nord-américaines, après avoir d'abord appartenu aux Bruins de Boston, en provenance de Niagara Falls.

Bonhomme articulé, il a été un des premiers en 1966 à vouloir recourir aux services d'Alan Eagleson avec le résultat qu'il a pris le chemin de Jersey dans la Ligue Eastern, où il a réussi 61 buts, ce qui lui a



DISCUSSION — Lors de la récente visite de l'équipe de hockey des média du Québec en Floride, Rosaire Païement (à droite) a eu l'occasion de discuter quelques instants avec Maurice Ri-chard.

(Laserphoto PC)

valu de se retrouver à Philadelphie la saison suivante. De 1967 à 1970, il s'est promené de Philadelphie à Québec, avant de devenir le deuxième choix des Canucks de Vancouver, derrière Gary Doak, au repêchage d'expansion. C'est avec cette équipe qu'il a été touché une première fois à l'oeil, par une rondelle lancée par son propre coéquipier, Dennis Kearns.

A sa première saison à Vancouver, Païement a réussi 34 buts, mais les Canucks ne voulaient lui consentir qu'une augmentation de 3000 \$, portant son salaire à 21 000 \$. Le Franco-Ontarien d'Earlton (son père est originaire de Saint-Sauveur, au Québec) a encore refusé de se laisser exploiter et a porté sa cause en arbitrage pour se voir accorder un salaire de 28 000 \$.

Meilleur que Phil Esposito

(PC) — "Pour les besoins de la cause, je me suis comparé à Phil Esposito, puisque seulement trois de mes buts avaient été réussis sur des jeux de puissance; et proportionnellement au nombre total de buts réussis par mon équipe, j'avais été aussi important que lui. Mais bien sûr, je n'ai jamais osé me comparer à Esposito comme tel". Déçu du peu de reconnaissance des Canucks, Païement n'a pas hésité la saison suivante à sauter sur l'offre de \$70,000 que lui ont faite les Cougars de Chicago, de l'Association mondiale.

Il a obtenu 89 buts et 127 assistances en trois ans à Chicago avant de compléter sa carrière à Indianapolis. Il dé-

tient le record de 483 matches consécutifs disputés dans l'ANH.

Aujourd'hui, même s'il est fort heureux en Floride où il vient d'accueillir l'équipe de hockey des Media du Québec, il ne cache pas qu'il s'ennuie du hockey.

"J'ai passé beaucoup de temps à enseigner le hockey aux jeunes et je pense que j'en connais suffisamment pour devenir instructeur", dit-il.

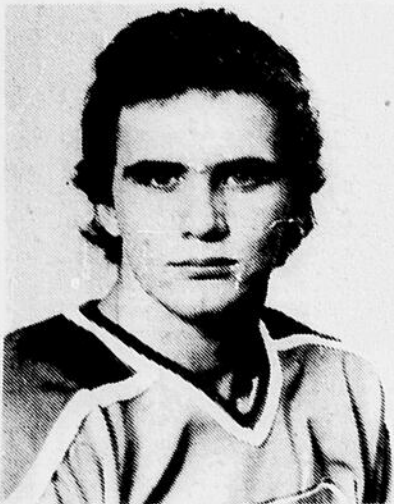
Entretemps, il s'occupe de son motel et de son bar, le Penalty Box Lounge, un nom bien choisi pour ce fils d'un homme fort, qui a détenu le record de 112 minutes de punitions en une saison pour un ailier droit.

Ce soir, à Shawinigan

Les Saguenéens dans la "fosse aux lions"

par Claude Malaison

CHICOUTIMI — Ce soir, à l'Auditorium de Shawinigan, les Saguenéens de Chicoutimi seront en quête d'une quatrième victoire de suite sur la



Bruno Gilbert

route. S'ils parviennent à vaincre la troupe de Ron Racette, ils égalent par le fait même le record d'équipe, établi du 29 octobre au 8 novembre 1976.

36. — LE QUOTIDIEN, vendredi 11 décembre 1981

Pourtant, Michel Morin et ses troupiers savent d'avance que la partie est loin d'être gagnée et ce, même si au dernier voyage, ils avaient écrasé les Cataractes au compte de 9-3. "Il ne faut pas se fier sur ce pointage", amorce Morin. "Après 35 minutes de jeu, nous ne menions que par 3-2. Ce sont les mauvaises punitions qui ont changé l'allure de ce match".

Pour Morin, l'affrontement de ce soir risque de se terminer d'une autre façon. "Jouer à Shawinigan, ce n'est pas facile pour personne. A chaque fois que nous nous y rendons, l'ambiance est telle qu'il ne faut pas relâcher une seule minute notre attention. Il faut constamment garder notre sang-froid, sinon, ils nous le font perdre et c'est pas long".

Cette ambiance de guerre de tranchées qui règne à Shawinigan a ses bons et mauvais côtés. "Il faut se surveiller tout le temps mais par contre, je n'ai guère besoin de motiver ma troupe pour un tel match. Ils savent qu'ils se rendent dans la "fosse aux lions" et sont motivés en conséquence. A Sha-

winnigan, nous pouvons gagner si nous jouons au maximum de nos possibilités. Sans cela, nous ne sommes pas de taille. C'est en quelque sorte un coup de dés".

Pour morin, la chance n'est pourtant pas le seul élément à jeter dans la balance: "Depuis quelques matches, nous connaissons du succès. C'est dû en partie à notre attaque à cinq mais aussi au travail de la défensive qui fait maintenant bloc".

De son attaque massive il dira aussi: "J'emploie deux groupes et curieusement, c'est celui qui a les moins bons compteurs qui connaît le plus de succès. Des gars comme Bruno Gilbert, Roberto Lavoie et Paul Gagné ne sont pas mes meilleurs marqueurs mais suivent notre patron de jeu la lettre, de la leur succès. Pour leur part, les Luc Dufour et Eric Bernier prennent cela plus relax, se fient plus à leur habileté individuelle".

Une victoire à Shawinigan et Morin se mettra à penser aux points qui le sépare des Drapeaux...

A Winnipeg

Serge Savard vole la vedette

MONTREAL (PC) — Habitués à un accueil de choix, voire en tuxedo, chaque fois qu'il visite Winnipeg, le Canadien se fait cette fois voler la vedette par Serge Savard, dont la venue imminente avec les Jets a fait la manchette des journaux locaux et rejeté dans l'ombre la visite de ses anciens coéquipiers.

Fait cocasse, Savard devait arriver à Winnipeg hier et une chambre lui avait été réservée au même hôtel où logent les Canadiens, comme ce fut le cas lors du passage d'Yvon Lambert à Buffalo.

Savard n'arrivera finalement à Winnipeg qu'après le match de ce soir et quant aux soirées-tuxedo, on les réserve maintenant aux Maple Leafs de Toronto, une équipe qui évolue dans la même division que les Jets.

Interrogé hier sur son éventuel passage chez les Nordiques l'an prochain, Savard a répondu qu'il s'agissait de pure spéculation.

"J'ai l'intention d'exiger une clause de non-échange

dans mon contrat et l'on ne fait pas 1500 milles pour être déplacé à nouveau la saison suivante, a-t-il expliqué. Mais on ne sait jamais, Ferguson peut disparaître de la carte, et c'est pourquoi je compte sur une clause de non-échange sans ma permission. C'est une clause que l'on n'accorde pas souvent, mais dans un cas comme le mien, je pense pouvoir l'obtenir".

Savard a aussi confirmé qu'il continuerait d'apporter sa collaboration à un poste de radio montréalais.

Quant aux joueurs des Jets de Winnipeg, Lucien Deblois s'est fait leur interprète pour dire que Savard sera bien accepté et que les jeunes défenseurs surtout sont bien excités de sa venue.

Deblois lui-même se dit heureux à Winnipeg et croit que Savard se plaira dans cette ville où il tient de s'acheter une maison "en dépit, dit-il, des rumeurs qui circulent depuis mon arrivée dans la ligue à savoir que je vais passer au Canadien".

Petit repos à Daniel Bouchard

QUEBEC (PC) — Le gardien Daniel Bouchard était descendu au plus creux de la vague après le match de mardi dernier que les Nordiques ont perdu 7 à 4 au profit des Flames de Calgary.

Ridiculisé et hué par une foule de partisans déçus de son piètre rendement, lui qui jadis était adulé par ces mêmes supporters, il acceptait courageusement le blâme de la défaite et tâchait de comprendre les réactions de ses partisans.

A la même occasion, Daniel Bouchard révélait qu'il était très fatigué mentalement, après le lourd calendrier qu'il venait de subir depuis le début de novembre, et il livrait un message à ses patrons de lui accorder un peu de répit.

La direction de l'équipe n'a pas été long à réagir et dès hier, l'instructeur Michel Bergeron a fait part de la décision des Nordiques de rappeler le gardien Clint Malarchuk, de l'Express de Fredericton, et d'accorder un repos à son cerbère numéro un.

Les Nordiques ont aussi lancé un SOS au robuste ailier Basil McRae pour tâcher de donner plus de muscle à l'attaque.

C'est ainsi que Michel Plasse reviendra devant les buts des Nordiques samedi soir contre les Blues de Saint-Louis au Co-

lisée et que Malarchuk subira son baptême du hockey majeur le lendemain soir à Buffalo.

Il s'agira d'un premier départ pour Plasse depuis le 14 novembre où il avait affronté les North Stars du Minnesota à Bloomington dans un match qui s'était terminé 5 à 5...après que les Québécois eurent pris une avance de 5 à 0.

Quant à Malarchuk, un jeune hockeyeur de 20 ans, il a participé au camp d'entraînement des Nordiques cet automne. Il a évolué dans la plupart des matches de l'Express depuis le début de la saison, conservant une moyenne supérieure

à quatre buts par rencontre mais Malarchuk devait faire face à 40 ou 50 tirs dans la grande majorité de ces parties.

Le pilote de l'Express, Jacques Demers, le considère comme l'un des meilleurs gardiens de la ligue Américaine et Malarchuk jouit également d'une grande estime de la part de l'état-major des Nordiques qui a hâte de voir comment ce grand jeune homme se tirera d'affaires dans le circuit Ziegler.



Daniel Bouchard... n'aura pas l'occasion de faire face aux Blues de St-Louis, samedi, au Colisée de Québec.

(Photo: Le Quotidien)

McRae sera un peu moins poli

(PC) — Par ailleurs, à l'issue du match de mardi, Bergeron faisait aussi la grimace parce que ses joueurs avaient mis des gants blancs pour affronter Calgary. Personne ne frappait l'adversaire, aucun n'osait se frotter aux gros joueurs d'Al McNeil avec le résultat que l'on connaît.

Dans le but de secouer un peu ce groupe d'athlètes trop "polis" à son goût, la direction s'est tournée vers un joueur de son club-école qui affectionne le jeu rude et qui ne se gêne pas pour freiner l'adversaire avec ses muscles: Basil McRae, un gradué des Knights de London de la ligue junior de l'Ontario.

McRae a déjà mérité 98 minutes de pénalités dans la ligue Américaine en 26 parties. Il est le deuxième mauvais garnement de l'Express derrière Sylvain Côté.

tains des réguliers des Nordiques depuis quelque temps.

L'instructeur avait sérieusement brandi la menace d'expédier quelques jeunes de l'équipe à Fredericton, question de les faire réfléchir et d'acquiescer un peu plus de maturité.

Les noms des défenseurs Pierre Lacroix et Dave Pichette revenaient constamment quand on parlait de séjour dans les Maritimes. Ces deux arrières-gardes ont connu des moments affreux à la ligne bleue ces derniers temps et Bergeron semblait à bout de patience.

Mais, semble-t-il, l'arrivée de Miroslav Frycer et de Jean Hamel, aux côtés de Marian Stastny, sur la liste des blessés aurait accordé un sursis aux jeunes visés par la colère de Bergeron.

Ce dernier a en effet indiqué hier que sa menace de pénitence ne sera pas

mise à exécution, du moins tant que tous les réguliers blessés n'auront pas recouvré la santé. Une fois tout le groupe réuni, là l'entraîneur aura beau jeu de procéder à des sélections... et de donner une première leçon à ceux qui se laissent trainer les pieds depuis quelque temps, trop sûrs de leur job.

Tardif, un cas douteux

Par ailleurs, lors de la visite des Nordiques à Alma, le pilote de la formation québécoise, Michel Bergeron, a précisé qu'un autre de ses joueurs pourrait manquer à l'appel contre les Blues, samedi.

En effet, Marc Tardif représente un cas douteux pour ce match. Il soigne présentement une blessure à l'aîne et on ne pourra dire avant la rencontre s'il pourra enfile l'uniforme.



Voici des suggestions de cadeaux pour les fêtes

	Quantité	Total
CASQUETTE	4.75	
MACARON 3"	1.00	
RONDELLE	1.00	
PORTE-CLES	2.50	
ECUSSON	2.00	
PLAQUE AUTO	2.00	
FANION	1.00	
TASSE A CAFE	3.95	
CHOPE A BIERE	3.50	
PORTE-CARTES	1.00	
PORTE-DOCUMENTS	1.50	
TUQUE	4.00	
EPINGLETTE	2.50	
DECALQUE	.50	
RADIO TRANSISTOR	15.00	
MINI-HOCKEY		
JOUEUR	2.00	
GARDIEN	6.00	

TOTAL

	QUANTITE	TOTAL
VESTON EN NYLON		
ENFANT	39.00	
ADULTE	49.00	
T-SHIRT		
ENFANT	6.00	
ADULTE	7.00	
CHANDAIL MASKA		
ENFANT	21.00	
GARCON	24.95	
ADULTE	29.00	
CHANDAIL EN COTON OUATE		
ENFANT	12.00	
ADULTE	18.00	
ROBE D'INTERIEUR		
FILLETTE	15.00	
DAME	19.00	
BAS DE HOCKEY		
ENFANT	9.95	
ADULTE	10.95	
SAC DE VOYAGE		
NYLON	19.00	
CUIRETTE	21.00	

TOTAL

GRAND TOTAL

AJOUTEZ \$2.00 POUR LES FRAIS DE POSTE

Saguenéens



Chicoutimi

COMPTOIR DE SOUVENIRS

Les Saguenéens de Chicoutimi,
Case postale 323,
Chicoutimi, Qué., G7H 5C2

Pas de guillotine

Le rappel d'un athlète de la trempe de McRae donne ainsi suite aux propos amers de Bergeron contre la mollesse ou la trop grande complaisance de cer-

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

★★★★

954, ROUTE 170
JONQUIERE
548-8265
APPELS SANS FRAIS
1-800-463-5163

Les frères Stastny, de la grande classe

ALMA — Dorénavant il faudra dire "Stastny" et non pas "Sasny" ou tout autre imitation équivoque du nom des nouveaux dieux du hockey à Québec: "Je sais que ce n'est pas

facile de prononcer correctement notre nom. Le slovaque et le français étant tellement différents. Mais ça viendra... comme pour nous d'ailleurs de bien comprendre votre

langue", de lancer Peter Stastny.

Une réponse intelligente et sobre à l'image des frères Stastny tous trois de passage, hier, à Alma. Tout au long de leur bref séjour de quelques heures dans la ville jeannoise, les meneurs de jeu des Nordiques de Québec n'ont cessé d'émerveiller leurs hôtes par leur gentillesse, leur personnalité éveillée et surtout ce qu'on pourrait appeler leur bonne éducation, un contraste frappant avec l'image projetée par certains "pros" du hockey canadien.

La classe des frères Stastny... elle est de haute stature. Pas surprenant alors que les illustres visiteurs se soient pliés de bonne grâce à répondre aux nombreuses questions, signer des autographes et procéder à la mise au jeu d'un match de hockey junior "B" entre les Aiglons d'Alma et le SS de Métabetchouan.

Quelques heures en présence des Stastny, c'est plus qu'une rencontre. Et les sportifs du Lac-St-Jean et du Saguenay n'ont pas regretté leur bon coup, car les frères Stastny s'y connaissent peut-être dans l'art de marquer des buts mais aussi dans celle de manier la franchise.

"C'est vrai, j'ai trouvé mon adaptation au jeu de la LNH à mon arrivée. Mais vous savez rien n'est facile pour un athlète de reprendre l'action après une

Textes:
Paul Girard
Photos:
Karl Tremblay

l'URSS à cause d'une meilleure préparation".

Et Peter assure que les arbitres de la LNH sont supérieurs à ceux de l'Europe. C'est vrai il l'a dit.

Une bouffée d'air frais que ces Stastny. Espérons que les Nordiques les sortiront plus souvent. Tous y gagneront à connaître ces "gentlemen" du hockey professionnel.



VOLUBILE — Comme c'est son habitude, l'entraîneur des Nordiques, Michel Bergeron, s'est montré fort volubile en s'adressant à la presse régionale.



TERRE NOUVELLE — En se présentant à Alma, les frères Anton et Marian Stastny foulait une terre nouvelle, mais combien accueillante.



QUELQUES TRUCS — Le président de la ligue régionale, Clément Lavoie, a semble-t-il appris quelques trucs en causant avec Peter Stastny.



LONG A DIRE — Le président du SS de Métabetchouan, Claude Simard, en avait long à dire à deux des frères Stastny.



ACCUEIL CHALEUREUX — Anton Stastny a reçu un accueil chaleureux lors de son entrée au complexe Jacques-Gagnon.

absence d'une saison complète", de dire Marian.

Un personnage étonnant ce Marian Stastny.

Effacé et en retrait sur son frère Peter... Peter le volubile sans contredit le porte-parole des trois. Parlant fort bien l'anglais, Marian, un éducateur de formation, nous entretient de l'amour pour son pays natal: "J'aimerais y retourner un jour mais pour le moment inutile d'y penser".

Le petit dernier, le grand Anton commence graduellement à maîtriser le français: "Je parle un petit peu, seulement un petit peu" tient-il à préciser.

De Peter, vous saurez tout. De la différence entre le hockey européen et le hockey nord-américain: "Personnellement, j'ai été déçu de la défaite du Canada lors de la Coupe-Canada. Toutefois, je crois que tout s'est joué à la faveur de



COCKTAIL — Quelques 150 personnes assistaient au cocktail bénéfice des Aiglons d'Alma et ont du même coup rencontré la délégation des Nordiques de Québec.

A-cotés de la visite des Stastny

ALMA (PG) — La visite des trois frères Stastny en même temps à un événement promotionnel comme celui tenu, à Alma, représentait une grande première en soi. En effet, mis à part, une visite aux dirigeants de Carling-O'Keefe, à Toronto, l'été dernier, c'est la première fois que les Stastny sont réunis pour une telle rencontre. Gageons que les Nordiques vont récidiver après le succès remporté à Alma...

• Le nombre de sportifs attendus pour le cocktail des Aiglons au mail du Complexe-Jacques-Gagnon s'est avéré une petite déception pour les organisateurs: "Nous aurions espéré plus de monde mais il faut noter que plusieurs ayant acheté leur carte n'étaient pas présents pour diverses raisons", de dire un des dirigeants de cette journée historique...

• Certes, une journée historique dans les annales sportives de la Cité de l'hospitalité. Les efforts déployés par les frères Harvey de O'Keefe pour la venue des Stastny méritent d'être soulignés...

• MICHEL BERGERON, entraîneur-chef; JEAN-D. LEGEAULT, relationniste et MICHEL GOULET accompagnaient les célèbres frères tchécoslovaques dans leur petit voyage au Saguenay-Lac-St-Jean...

• L'entraîneur Michel Bergeron n'est pas très heureux par les temps présents. Les Nordiques viennent d'encaisser deux gros revers à domicile et les blessures commencent à refaire des ravages: "En plus nous avons à faire face à un calendrier de fous. Nous jouons contre St-Louis samedi et le lendemain il faut se rendre à Buffalo y affronter les Sabres. Ça n'a pas été facile à date et je ne pense pas que cela change d'ici la fin", de dire Bergeron.

• PETER STASTNY ne manque pas de couleur dans ses propos lorsqu'il analyse le fonctionnement des deux systèmes de hockey européen et nord-américain: "Ce qui fait la force des équipes comme celle de l'Union soviétique est la préparation accordée aux joueurs. En URSS tout comme en Tchécoslovaquie, on n'abuse pas des joueurs en ce sens que suite à une dure compétition comme la coupe Izvestia on accorde un repos à certains joueurs de façon à leur permettre de récupérer. Quelques semaines sans avoir fait face à l'éprouvante compétition internationale, le joueur est de nouveau apte à faire face à la musique"...

• Vous remarquerez que



Michel Goulet

nous avons retenu très peu de propos d'Anton. La raison est que nous n'avons pu nous entretenir très longtemps avec lui le temps se faisant court. D'ailleurs, Anton semble préférer laisser la place à ses deux grands frères en se disant: "Mon tour viendra bien un jour"...

• D'ici un mois, le Colisée de Québec comptera quarante sièges de plus ce qui portera sa capacité à près de 15,300 sièges. De plus, les Nordiques ont maintenu jusqu'ici une moyenne d'assistance de 14,976 spectateurs pour chaque rencontre. Soulignons aussi que les Nordiques comptent 13,000 détenteurs de billets de saison...

• Michel Goulet semble s'être découvert une nouvelle vocation. En effet, le grand ailier gauche, natif de Péribonka, a participé mercredi soir à un défilé de mode: "Nous avons eu beaucoup de plaisir mais je ne ferais pas ça tous les jours", de dire Michel Goulet...

• Les parents de Michel Goulet et deux de ses frères étaient présents lors de la visite des Stastny, hier. Point besoin de vous dire que Met Mme Goulet sont très fiers de leur fils Michel...

• La Ligue junior B régionale était fort bien représentée pour la circonstance. Le président Clément Lavoie, était sur place de même qu'au moins un représentant de chaque formation du circuit. L'esprit d'équipe c'est ça!

• Sans reproche mais absence remarquée des médias du Saguenay. Exception du caractère "régional" du Quotidien et du Progrès-Dimanche le reste ne passait pas la rampe. dommage!...



AUTRE TRIO — Si les Nordiques ont leurs trois frères Stastny, Alma possède également son trio avec les frères Harvey. Qui est qui...? On vous laisse deviner.

Marian, un penseur

ALMA (PG) — Dernier de la célèbre famille Stastny à meubler l'alignement des Nordiques de Québec, Marian est le plus méconnu. Mais on y gagne à tenter de percer la carapace de ce personnage aux abords sévères mais combien intéressants lorsqu'on lui fait la conversation.

Diplômé en éducation, il est le premier à reconnaître la différence existante entre un éducateur de son pays et celui du Canada. Par ses propos Marian nous fera savoir que ce n'est pas une profession payante. En Tchécoslovaquie, un enseignant gagne cinq fois moins

qu'ici.

Par contre, les Tchécoslovaques fabriquent une bière d'excellente qualité: "Notre bière est beaucoup plus forte qu'au Canada. D'ailleurs, la "Budweiser" que vous buvez est originaire de notre pays. Les droits d'exportation ont été achetés par une compagnie américaine et c'est pourquoi nous la retrouvons ici maintenant".

Catholique romain tout comme ses frères Anton et Peter, l'aîné des Stastny ne se cache pas pour affirmer qu'il se fait un point d'honneur de continuer à pratiquer sa religion.

"Dieu n'a pas de frontière. Je ne vois pas pourquoi nous changerions parce que nous vivons au Canada maintenant", dit-il.

A l'instar de ses frères, Marian Stastny conserve une pensée toujours présente pour sa parenté en Tchécoslovaquie: "Bien sûr, nous nous ennuyons mais il est réconfortant de recevoir de leurs nouvelles soit par la poste ou par téléphone".

Toutefois, les frères et soeurs ne téléphonent pas souvent. C'est dispendieux et pas toujours facile de le faire pour les raisons que tous connaissent.

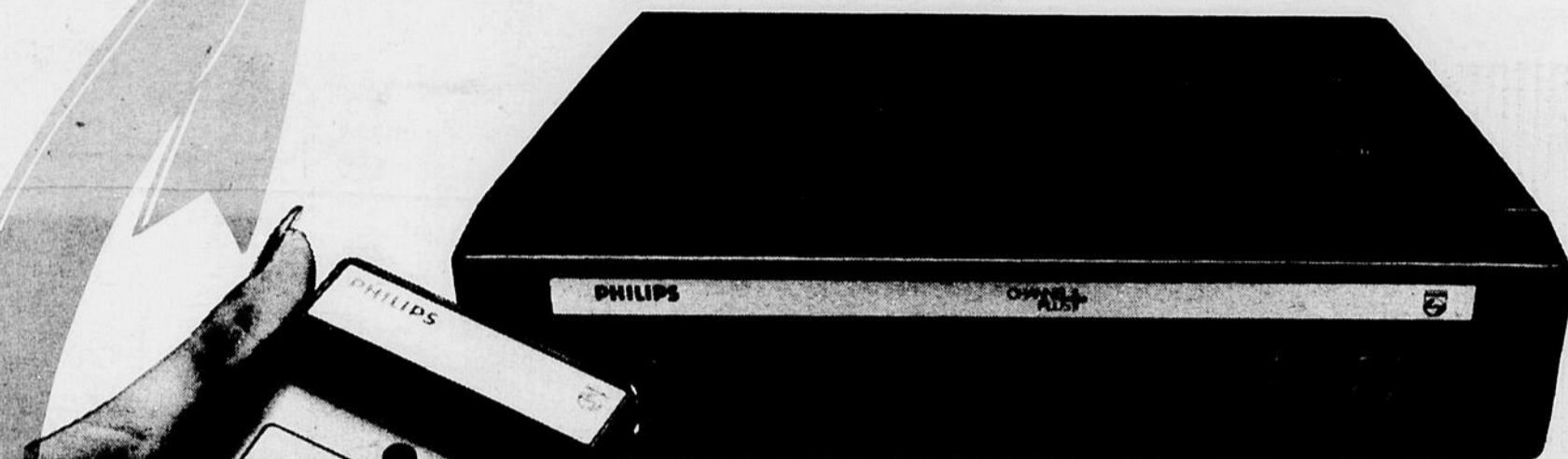


HEUREUX — Autant Marcel Tremblay était malheureux, le 5 août dernier (vous vous en souvenez), autant il était heureux de poser en compagnie des trois frères Stastny, hier.

JOYEUX NOËL
ET BIEN DU PLAISIR

la Saie

L'image au bout des doigts!



Convertisseur Philips à télécommande

Offrez-vous ce petit luxe au temps des Fêtes! Vous pourrez capter jusqu'à 60 chaînes sans avoir à vous déplacer! Interrupteur, contrôle du réglage précis et rappel de la chaîne précédente. **Garantie d'un an d'échange en magasin.** Modèle CTC-8R.

139⁹⁵

(MARCHANDISE DISPONIBLE EN MAGASIN)



Téléviseur portatif noir et blanc 12" Baycrest

Châssis entièrement transistorisé. Sélecteurs à détente VHF et UHF. Réglage du volume, de l'intensité et du contraste. Antennes VHF/UHF. Poignée pratique. **Garantie d'un an (pièces et main-d'oeuvre).** Modèle HB 123.

99⁰⁰ ch.



CT 1915 Télécouleur 20"

(50.5 cm) HITACHI. Dispositif de branchement pour le câble, accord de précision électronique, indicateur de canaux et système vidéo polaire au chrome "Signal Tracker". C'est un télécouleur entièrement transistorisé qui vous donnera satisfaction pendant des années.

Support mobile de luxe pour téléviseur 14". Sur roulettes. Fini noyer et chrome. Bordure de sécurité. Modèle 5250.

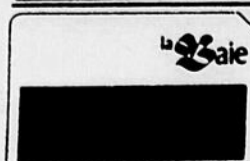
49⁹⁹ ch.

799⁰⁰ ch.

Ne manquez pas le déjeuner du Père Noël samedi, le 12 décembre, de 9h00 à 11h00.

- Déjeuner à \$2.39.
- Spectacle de clowns.
- Distribution de ballons, de bas de Noël et de cahiers à colorier.

Commandes téléphoniques: 842-6261. 545-3160. 627-5932. Téléviseurs, rayon 681.



Chicoutimi et Québec, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h



Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160 • La Capitale à Québec 627-5922